

Always here to help you

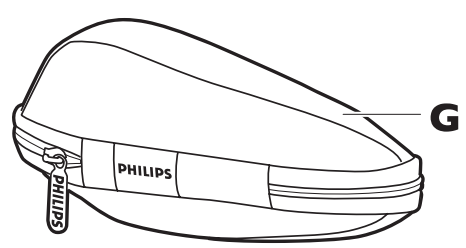
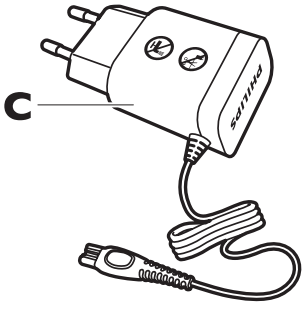
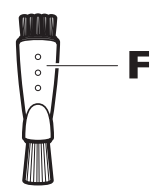
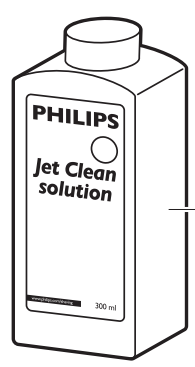
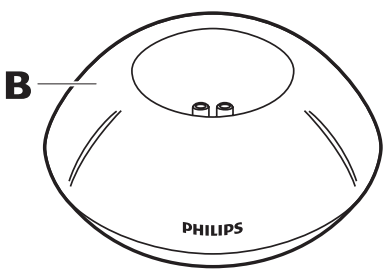
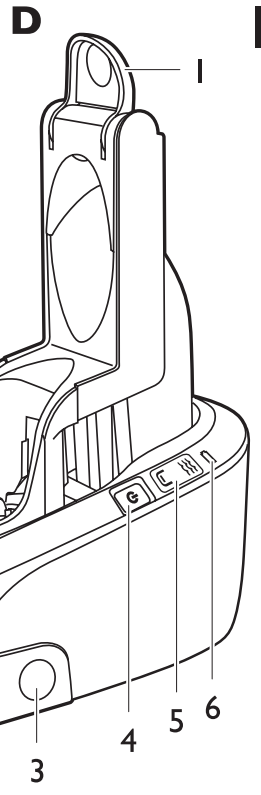
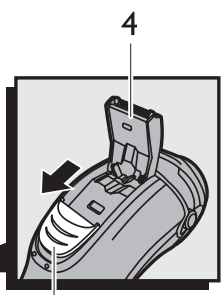
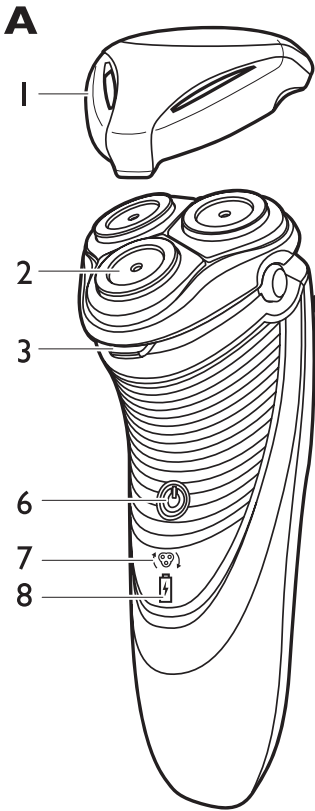
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



PT927
PT927CC
PT925
PT923
PT923CC
PT920
PT877
PT876
PT875
PT870

User manual

PHILIPS



PT927, PT927CC, PT925, PT923, PT923CC, PT920, PT877, PT876, PT875, PT870

ENGLISH 4

INDONESIA 20

한국어 37

BAHASA MELAYU 54

ภาษาไทย 71

TIẾNG VIỆT 86

繁體中文 103

简体中文 119

فارسی 149

العربية 164

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Please read this user manual, as it contains information about the wonderful features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig. 1)

- A Shaver
 - 1 Protection cap
 - 2 Shaving unit
 - 3 Shaving unit release button
 - 4 Trimmer
 - 5 Trimmer release slide
 - 6 Shaver on/off button
 - 7 Shaving head symbol
 - 8 Battery symbol
- B Charging stand (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 only)
- C Adapter
- D Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only)
 - 1 Locking lever
 - 2 Shaver holder
 - 3 Cleaning chamber release button
 - 4 Jet Clean System on/off button
 - 5 Cleaning symbol and 'fluid low' symbol
 - 6 Battery symbol
- E Jet Clean solution (HQ200)
- F Cleaning brush
- G Storage pouch (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876 only)

Note: You can find the type number on the back of the shaver.

Important

Read this user manual carefully before you use the shaver, the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only) and the charging stand (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 only). Save the user manual for future reference.

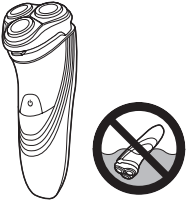
Danger

- Keep the adapter dry.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The shaver and the Jet Clean System are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of these appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the shaver and the Jet Clean System.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.





Caution

- Never immerse the shaver in water.



- Never immerse the Jet Clean System or the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Do not use the shaver in the bath or in the shower.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- The shaver, the Jet Clean System, the charging stand and the other accessories are not dishwasher-proof.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Do not use the shaver, Jet Clean System, adapter, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adapter, charging stand or part with one of the original type.
- Use, charge and store the shaver and the Jet Clean System at a temperature between 10°C and 35°C.
- Always place and use the shaver and the Jet Clean System on a surface that is fluid-resistant.
- Only use the adapter, charging stand and accessories supplied.
- Always put the protection cap on the shaver to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads.
- Only use the Jet Clean System with the original Jet Clean solution (HQ200).
- Always place the Jet Clean System on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- When the Jet Clean System is ready for use, do not move it to prevent leakage.
- The Jet Clean System thoroughly cleans but does not disinfect your shaver; therefore do not share the shaver with others.
- Empty the cleaning chamber of the Jet Clean System and clean the cleaning chamber thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days.
- If the shaver and the Jet Clean System are subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let them acclimatise for 30 minutes before you use them.



Compliance with standards

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields (EMF) can be safely cleaned under the tap.

General

- The appliance is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Charging

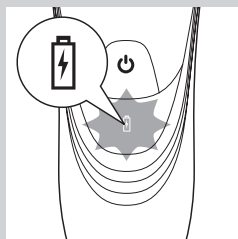
It takes approx. 1 hour to fully charge the shaver.

When you charge the shaver for the first time or after a long period of disuse, let it charge until the white battery lights up continuously.

A fully charged shaver provides up to 60 (PT927CC/PT927/ PT925/PT923/PT923CC/PT920) or 50 shaving minutes (PT877/PT876/PT875/PT870).

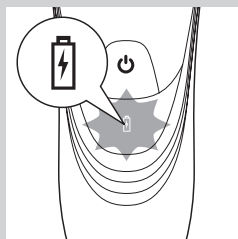
The shaving time may be less than 60(PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) or 50 shaving minutes (PT877/PT876/PT875/PT870) as a result of your shaving behaviour, your cleaning habits or your beard type.

Charge indications



Battery low

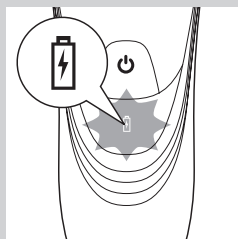
- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the battery light starts to flash orange.
- When you switch off the shaver, the battery light continues to flash orange for a few seconds.



Quick charging

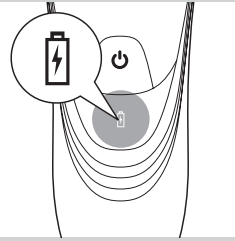
- When you start charging the empty battery, the battery light flashes white and orange.

Note: When the battery light flashes white and orange towards only white, you can have a quick shave of three minutes.



Charging

- When the shaver is charging, the battery light flashes white.



Battery fully charged

- When the battery is fully charged, the battery light lights up white continuously.

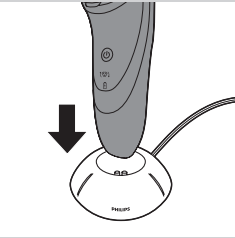
Note: After approx. 30 minutes, the battery light goes out to save energy.

Charging with the adapter

Do not charge the shaver in a closed pouch (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877 only).

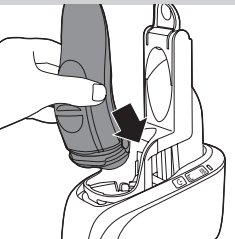
- 1 Put the small plug in the shaver.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
 - ▶ The battery symbol show the charging status of the shaver (see section 'Charge indications' in this chapter).

Charging in the charging stand (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 only)



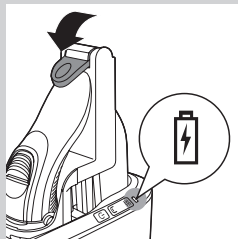
- 1 Put the small plug in the charging stand.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Place the shaver in the charging stand.
 - ▶ The battery symbol show the charging status of the shaver (see section 'Charge indications' in this chapter).

Charging in the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only)



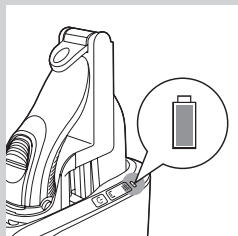
- 1 Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2 Put the adapter in the wall socket.
- 3 Place the shaver without protection cap upside down in the shaver holder.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.



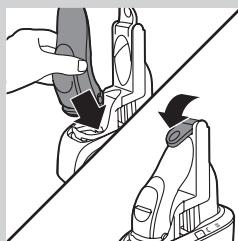
- 4** Push down the locking lever completely to lock the shaver into place.
 - ▶ The battery symbol on the Jet Clean System flashes to indicate that the shaver is being charged.

Note: When the Jet Clean System is performing the cleaning program, the battery symbol is out.



- ▶ When the battery is fully charged, the battery symbol on the Jet Clean System lights up continuously.

Note: After approx. 30 minutes, the battery symbol goes out to save energy.

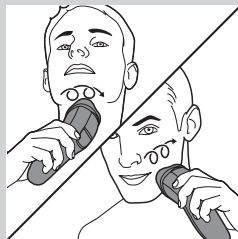


- 5** To remove the shaver from the Jet Clean System, move the locking lever upwards until it does not go any further and remove the shaver.

Using the shaver

Note: You can also use the appliance directly from the mains. Simply connect the shaver to the mains.

Shaving

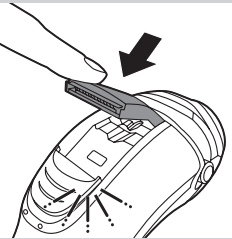
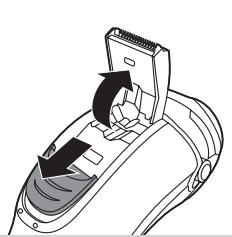


- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- 2** Move the shaving heads over your skin. Make circular movements.
 - Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.
- 3** Press the on/off button once to switch off the shaver.
- 4** Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Trimming

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- 2** Push the trimmer slide downwards to open the trimmer.
 - ▶ You can now start trimming.



- 3** After trimming, close the trimmer and switch off the shaver.

Cleaning and maintenance

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, the charging stand (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 only) and the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only).

- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only). You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the cleaning brush supplied.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.
- For the best cleaning results, we advise you to use the Philips Cleaning spray (HQ110) and (PT927CC/PT923CC only) the Jet Clean solution (HQ200).
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

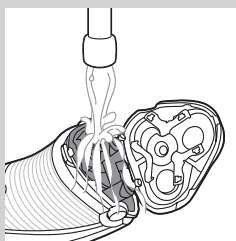
Note: Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

Cleaning the shaving unit under the tap



- 1** Switch off the shaver and disconnect it from the mains.
- 2** Press the release button to open the shaving unit.
- 3** Rinse the shaving unit and hair chamber under a hot tap for 30 seconds.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.



- Rinse the hair chamber and the inside of the shaving unit.



- Rinse the outside of the shaving unit.

- 4** Close the shaving unit and shake off excess water.

Be careful not to hit the shaving unit against anything while shaking off excess water.

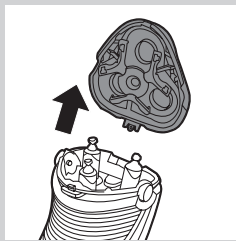
Never dry the shaving unit and the hair chamber with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads and the coupling spindles.

- 5** Open the shaving unit again and leave it open to let the shaver dry completely.

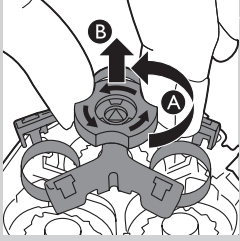
Cleaning the shaving unit with the cleaning brush



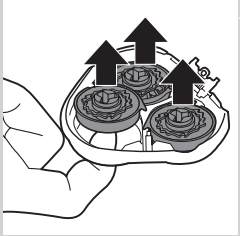
- 1** Switch off the shaver and disconnect it from the mains.
- 2** Press the release button to open the shaving unit.



- 3** Pull the shaving unit off the shaver.



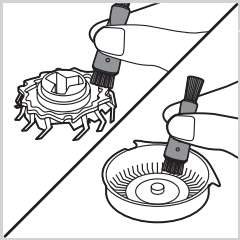
4 Turn the lock anticlockwise (A) and remove the retaining frame (B).



5 Remove and clean one shaving head at a time. Each shaving head consists of a cutter and a guard.

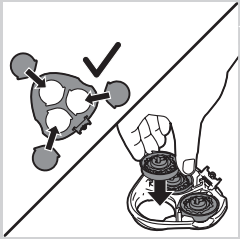
Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- Remove the cutter from the shaving guard and clean it with the brush.

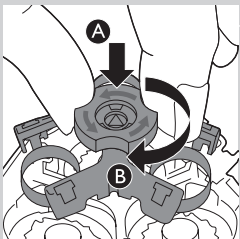


- Clean the inside and outside of the shaving guard with the brush.

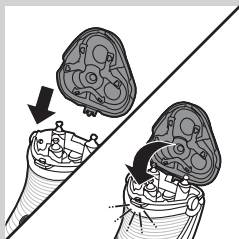
6 Put the shaving heads back into the shaving unit.



Note: Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.



7 Put the retaining frame back into the shaving unit (A) and turn the lock clockwise (B).



- 8** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver. Then close the shaving unit.

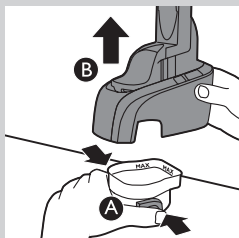
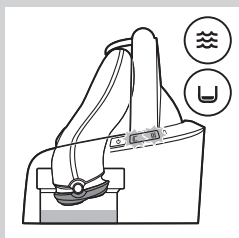
Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only)

The Jet Clean System cleans the shaving unit.

Preparing the Jet Clean System for use

Note: Fill the cleaning chamber before first use and when the 'fluid low' symbol flashes to indicate that the fluid level is too low. When the fluid level drops below the minimum level, the cleaning symbol and the 'fluid low' symbol start to flash and the shaver holder returns to its starting position



- 1** Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (A). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (B).

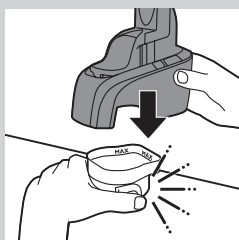
► The cleaning chamber remains behind.

- 2** Unscrew the cap from the bottle with Jet Clean solution (HQ200) and remove the airtight seal.



- 3** Fill the cleaning chamber with Jet Clean solution (HQ200) up to the MAX indication.

Note: Make sure the cleaning chamber is always filled above the MIN indication.



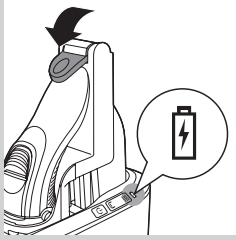
- 4** Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber ('click'). Make sure that the release buttons snap back into place.

When the cleaning chamber is filled with Jet Clean solution, do not move it to prevent leakage.

- 5** Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.

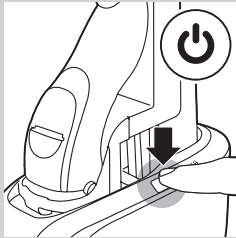
► The shaver holder automatically moves to its highest position. The Jet Clean System is now ready for use.

Using the Jet Clean System

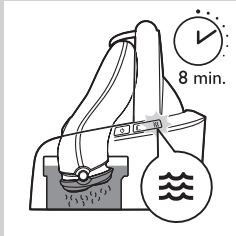


- 1** Place the shaver without protection cap upside down in the shaver holder. Push down the locking lever completely to lock the shaver into place.
- ▶ The battery symbol on the Jet Clean System goes on to indicate that the shaver is being charged.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.



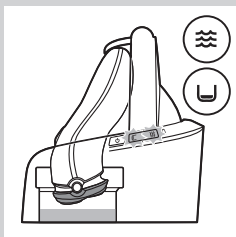
- 2** Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
- ▶ The battery symbol on the Jet Clean System goes out.



- ▶ During the cleaning program, the cleaning symbol starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- ▶ The shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- ▶ The cleaning symbol flashes throughout the cleaning program, which takes approx. 8 minutes.
- ▶ After the cleaning program, the battery symbol on the Jet Clean System goes on to indicate that the shaver is being charged.

Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts and resets. In this case, the cleaning stops flashing and the shaver holder returns to its starting position. The shaver may still be wet and dirty, because the cleaning program has not been finished.

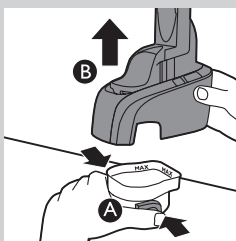
Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The shaver holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the shaver holder moves to its highest position.



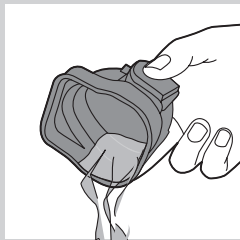
Note: When the fluid level drops below the minimum level, the cleaning symbol and the 'fluid low' symbol start to flash with intervals and the shaver holder returns to its starting position

Cleaning the Jet Clean System

Empty the cleaning chamber and clean it thoroughly by rinsing it with hot tap water every 15 days if you use the Jet Clean System daily. Otherwise empty and clean the cleaning chamber at least once a month.



- 1** Clean the outside of the Jet Clean System with a moist cloth.
- Never immerse the Jet Clean System in water, nor rinse it under the tap.
- 2** Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (A). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (B).
 - ▶ The cleaning chamber remains behind.



3 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber. You can simply pour the cleaning fluid down the sink, this is not harmful to the environment.

4 Rinse the cleaning chamber under a hot tap.

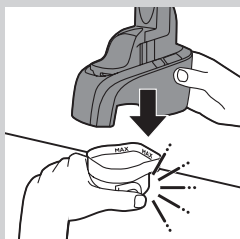
Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.



5 Fill the cleaning chamber with Jet Clean solution (HQ200) up to the MAX indication.

Note: Make sure the cleaning chamber is always filled above the MIN indication.



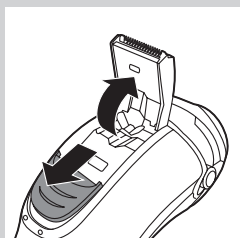
6 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber ('click'). Make sure that the release buttons snap back into place.

Cleaning the trimmer with the cleaning brush

Clean the trimmer every time you have used it.

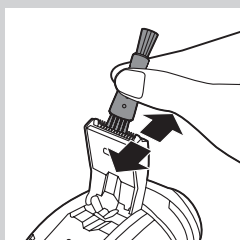
1 Switch off the shaver and disconnect it from the mains.

2 Push the trimmer slide downwards to open the trimmer.



3 Clean the trimmer with the short-bristled side of the cleaning brush. Brush up and down along the trimmer teeth.

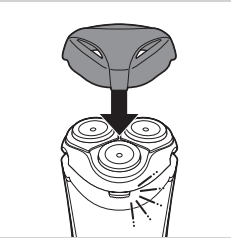
4 Close the trimmer ('click').





Tip: For optimal trimming performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage

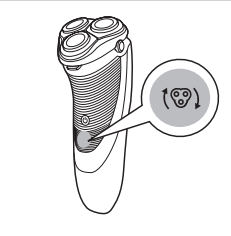


There are several ways to store the shaver or to take it with you when you travel:

- Put the protection cap on the shaver after use to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads.
- Store the shaver in the pouch supplied (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876 only).
- Store the shaver in the charging stand (PT927/PT923/PT920/PT876/PT875 only).
- Put the shaver in the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only). Make sure the protection cap is not on the shaving unit.

Note: If you do not want the shaver to charge while it is stored in the Jet Clean System, just leave the locking lever in upright position.

Replacement



For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years.

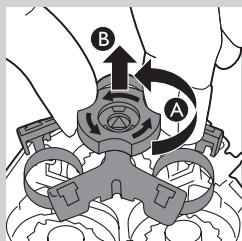
Replacement reminder

The shaving head symbol will light up to indicate that the shaving heads need to be replaced. Replace damaged shaving heads right away.

Only replace the shaving heads with original HQ9 Philips Shaving Heads (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) or HQ8 Philips Shaving Heads (PT877/PT876/PT875/PT870).

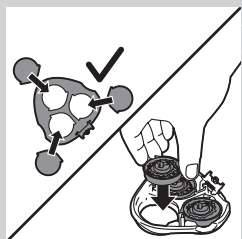
- 1** The shaving head symbol lights up orange continuously.
- 2** Switch off the shaver. Disconnect the shaver from the mains and remove it from the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC).
- 3** Press the release button to open the shaving unit.
- 4** Pull the shaving unit off the shaver.



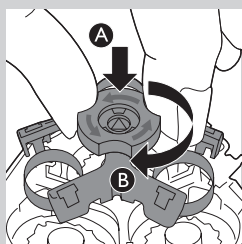


5 Turn the lock anticlockwise (A) and remove the retaining frame (B).

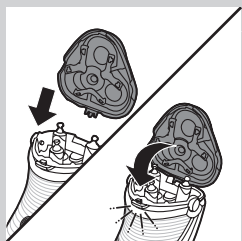
6 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.



Note: Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.

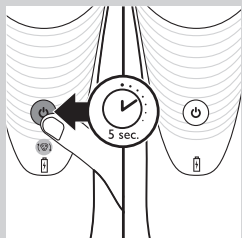


7 Put the retaining frame back into the shaving unit (A) and turn the lock clockwise (B).



8 Insert the lug of the new shaving unit into the slot in the top of the shaver. Then close the shaving unit.

Note: If the shaving unit does not close smoothly, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.



9 Press and hold the on/off button for 5 seconds to reset the replacement reminder on the shaver. The orange light goes out.

Ordering accessories

To retain the top performance of your shaver, make sure you clean it regularly and replace its shaving heads at the recommended time.

Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every two years. Always replace with HQ9 Philips Shaving Heads (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) or HQ8 Philips Shaving Heads (PT877/PT876/PT875/PT870).

Cleaning

- PT927CC/PT923CC only: use Jet Clean solution (HQ200) for regular cleaning of the shaving heads.
- Use Cleaning spray (HQ110) to clean the shaving heads thoroughly.



Environment



- Do not throw away the shaver and the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only) with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the rechargeable battery is completely empty when you remove it.

- 1** Disconnect the shaver from the mains, remove it from the Jet Clean System (specific types only) or remove it from the charging stand (specific types only).
- 2** Let the shaver operate until it stops.
- 3** Undo the screws in the back of the shaver and in the hair chamber.
- 4** Remove the front panel and the back panel.
- 5** Bend the 6 hooks aside and take out the power unit.

Be careful, the hooks are sharp.

6 Remove the battery.

Be careful, the battery strips are sharp.

Do not put the shaver back into the plugged-in Jet Clean System (specific types only) or charging stand (specific types only) after you have removed the rechargeable battery.

Do not connect the shaver to the mains again after you have removed the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only) has not cleaned the shaver properly because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low.	Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads one by one (see section 'Cleaning the shaving unit with the cleaning brush' in chapter 'Cleaning and maintenance').
The shaver does not work when I press the on/off button.	You have not inserted the shaving heads properly.	Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses (see section 'Cleaning and maintenance').
	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging') or connect the shaver to the mains.
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.

Problem	Possible cause	Solution
<p>The shaver is not entirely clean after I clean it in the Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only).</p>	<p>The cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled.</p>	<p>Empty and rinse the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').</p>
	<p>The cleaning fluid level is too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning symbol and the 'fluid low' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position.</p>	<p>Refill the cleaning chamber with cleaning fluid up to the MAX level (see chapter 'Cleaning and maintenance').</p>
	<p>You have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid.</p>	<p>Only use Jet Clean solution HQ200.</p>
	<p>You have not closed the locking lever of the Jet Clean System properly, or you have not placed the shaver in the Jet Clean Shaver properly. In these cases the Jet Clean System starts to operate, but the cleaning program is not performed properly.</p>	<p>Place the shaver without protection cap in the Jet Clean System properly. Close the locking lever properly.</p>
<p>The Jet Clean System (PT927CC/PT923CC only) does not work when I press the on/off button.</p>	<p>The Jet Clean System is not connected to the mains.</p>	<p>Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.</p>
<p>Water leaks from the shaver after cleaning.</p>	<p>This is normal and not dangerous.</p>	<p>During rinsing some water may collect between the power unit and the housing. After rinsing this water flows out through the socket. The power unit is completely watertight so water cannot reach the electronic parts of the shaver. Your shaver continues to be absolutely safe.</p>

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips!
Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.
Baca petunjuk pengguna ini yang berisi informasi mengenai berbagai fitur menarik serta sejumlah saran agar lebih mudah dan menyenangkan dalam menggunakan alat cukur ini.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A Alat cukur
 - 1 Tutup pelindung
 - 2 Unit pencukur
 - 3 Tombol pelepas unit cukur
 - 4 Pemangkas
 - 5 Geseran pelepas pemangkas
 - 6 Tombol on/off alat cukur
 - 7 Simbol alat cukur
 - 8 Simbol baterai
- B Dudukan pengisian daya (hanya PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)
- C Adaptor
- D Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC)
 - 1 Tuas pengunci
 - 2 Tempat dudukan alat cukur
 - 3 Tombol pelepas ruang pembersihan
 - 4 Tombol on/off Sistem Jet Clean
 - 5 Simbol membersihkan dan simbol 'cairan rendah'
 - 6 Simbol baterai
- E Larutan Jet Clean (HQ200)
- F Sikat pembersih
- G Kantung penyimpanan (hanya PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876)

Catatan: Anda bisa menemukan nomor tipe pada bagian belakang alat cukur.

Penting

Baca manual pengguna ini sebelum Anda menggunakan alat cukur, Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC) dan dudukan pengisi daya (hanya PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875). Simpan manual pengguna sebagai referensi di masa mendatang.

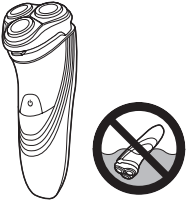
Bahaya

- Jaga adaptor agar tetap kering.

Peringatan

- Adaptor berisi trafo. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain, karena ini dapat membahayakan.
- Alat cukur dan Sistem Jet Clean tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang secara fisik, naluri atau mental tidak memiliki kemampuan, atau tidak berpengalaman maupun berpengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat-alat ini oleh orang yang bertanggung-jawab bagi keselamatan mereka.





- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat cukur atau Sistem Jet Clean ini.
- Selalu cabut steker dari alat cukur sebelum membersihkannya di bawah keran.

Perhatian

- Jangan sekali-kali merendam alat cukur di dalam air.



- Jangan sekali-kali merendam Sistem Jet Clean atau dudukan pengisi daya di dalam air atau membilasnya di bawah keran.
- Jangan menggunakan alat cukur di saat mandi atau bersiram.
- Jangan sekali-kali menggunakan air yang lebih panas dari 80 °C untuk membilas alat cukur.
- Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.
- Alat cukur, Sistem Jet Clean, dudukan pengisi daya dan aksesorinya tidak tahan terhadap mesin cuci piring.
- Air mungkin merembes keluar dari soket di bagian bawah alat cukur saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua komponen elektronik tersimpan dalam unit daya yang tertutup rapat dalam alat cukur.
- Jangan gunakan alat cukur, Sistem Jet Clean, adaptor, dudukan pengisi daya atau komponen lainnya jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera. Gantilah selalu adaptor, dudukan pengisi daya atau komponen yang rusak dengan yang bertipe asli.
- Gunakan, isi baterainya, serta simpan alat cukur dan Sistem Jet Clean pada suhu antara 10 °C dan 35 °C.
- Selalu letakkan dan gunakan selalu alat cukur dan Sistem Jet Clean pada permukaan yang tahan terhadap cairan.
- Gunakan adaptor, dudukan pengisi daya dan aksesorinya yang disertakan saja.
- Selalu kenakan tutup pelindung pada alat cukur untuk mencegah kerusakan dan untuk menghindari kotoran terkumpul di kepala pencukur.
- Hanya gunakan Sistem Jet Clean dengan larutan Jet Clean asli (HQ200).
- Selalu letakkan Sistem Jet Clean pada permukaan horizontal yang stabil dan rata untuk mencegah kebocoran.
- Saat Sistem Jet Clean siap digunakan, jangan memindahkannya untuk mencegah kebocoran.
- Sistem Jet Clean membersihkan secara tuntas tetapi tidak dapat menyuci-hamakan alat cukur Anda, oleh sebab itu jangan berbagi alat cukur dengan orang lain.
- Kosongkan ruang pembersihan pada Sistem Jet Clean dan bersihkan ruang pembersihan secara saksama dengan membilasnya dengan air keran panas setiap 15 hari.
- Jika alat cukur dan Sistem Jet Clean mengalami perubahan besar pada suhu, tekanan atau kelembapan, biarkan alat menyesuaikan dengan lingkungan selama 30 menit sebelum Anda menggunakannya.



Memenuhi standar

- Alat Philips ini sesuai dengan semua standar dan peraturan yang berlaku perihal paparan terhadap medan elektromagnet (EMF) dan aman dibersihkan di bawah keran.

Umum

- Alat ini dilengkapi pemilih voltase otomatis dan cocok untuk voltase listrik mulai 100 sampai 240 volt.
- Adaptor mengubah voltase 100-240 volt menjadi voltase rendah yang aman di bawah 24 volt.

Pengisian daya

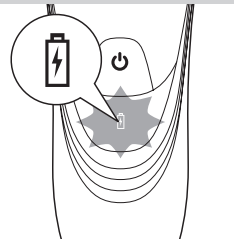
Ini akan memakan waktu kurang-lebih 1 jam untuk mengisi daya alat cukur hingga penuh.

Bila Anda mengisi baterai alat cukur untuk pertama kali atau setelah lama tidak digunakan, biarkan baterai diisi hingga lampu putih baterai menyala terus.

Alat cukur yang terisi penuh memberikan hingga 60 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) atau 50 menit bercukur (PT877/PT876/PT875/PT870).

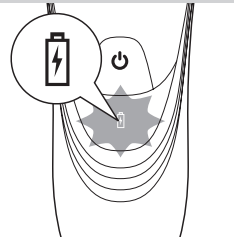
Waktu bercukur mungkin kurang dari 60 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) atau 50 menit bercukur (PT877/PT876/PT875/PT870) yang diakibatkan perilaku bercukur, kebiasaan membersihkan, atau tipe cambang Anda.

Indikator daya



Baterai tinggal sedikit

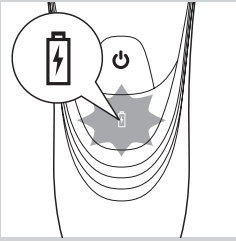
- Bila baterai hampir habis (hanya tersisa untuk pencukuran selama 5 menit atau kurang), lampu pengisian daya akan mulai berkedip jingga.
- Bila Anda mematikan alat cukur, lampu baterai akan terus berkedip jingga selama beberapa detik.



Pengisian cepat

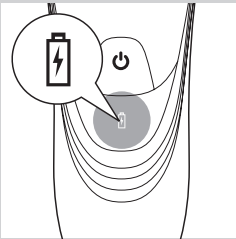
- Bila Anda mulai mengisi daya baterai yang kosong, lampu baterai berkedip putih dan jingga.

Catatan: Bila lampu baterai berkedip putih dan jingga lalu menjadi putih saja, Anda punya waktu sekitar 3 menit untuk bercukur cepat.



Pengisian daya

- Saat alat cukur diisi daya, lampu baterai berkedip putih.



Baterai terisi penuh

- Saat baterai terisi penuh, lampu baterai akan terus menyala putih.

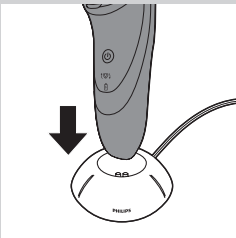
Catatan: Setelah sekitar 30 menit, lampu baterai akan padam untuk menghemat energi.

Mengisi daya dengan adaptor

Jangan mengisi daya alat cukur di kantung tertutup (hanya PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877).

- 1 Pasang steker kecil di alat cukur.
- 2 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.
 - ▶ Simbol baterai menunjukkan status pengisian daya alat cukur (lihat bagian 'Indikator pengisian daya' dalam bab ini).

Mengisi di dudukan pengisian daya (hanya PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)

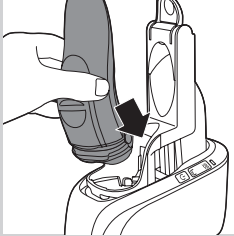


- 1 Pasang steker kecil ke dudukan pengisi baterai.
- 2 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.
- 3 Letakkan alat cukur dalam dudukan pengisi baterai.
 - ▶ Simbol baterai menunjukkan status pengisian daya alat cukur (lihat bagian 'Indikator pengisian daya' dalam bab ini).

Mengisi daya di Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC)

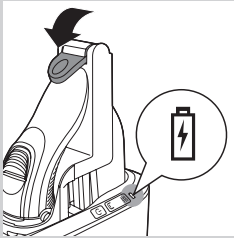
1 Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean.

2 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.



3 Taruh alat cukur tanpa tutup pelindung secara terbalik dalamudukan alat cukur.

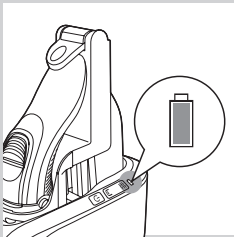
Catatan: Alat cukur tidak dapat diletakkan di Sistem Jet Clean bila tutup pelindung terpasang pada unit pencukur.



4 Tekan tuas pengunci ke bawah untuk mengunci penuh alat cukur di tempatnya.

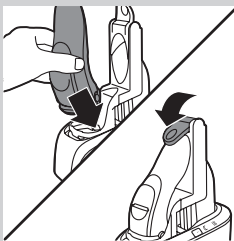
► Simbol baterai Sistem Jet Clean akan berkedip untuk menandakan bahwa alat cukur sedang diisi.

Catatan: Apabila Sistem Jet Clean menjalankan program pembersihan, simbol baterai tidak muncul.



► Bila baterai terisi penuh, simbol baterai pada Sistem Jet Clean akan terus menyala.

Catatan: Setelah sekitar 30 menit, simbol baterai akan padam untuk menghemat energi.



5 Untuk melepaskan alat cukur dari Sistem Jet Clean, pindahkan tuas pengunci ke atas sampai tidak dapat maju lagi dan keluarkan alat cukur.

Menggunakan alat cukur

Catatan: Anda juga dapat menggunakan alat langsung dari arus listrik. Tinggal hubungkan alat cukur ke arus listrik.

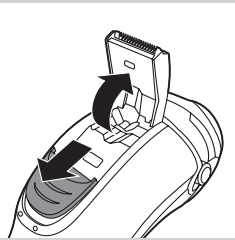
Mencukur



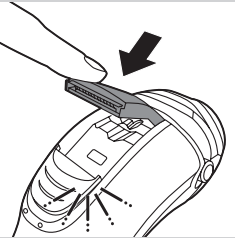
- 1** Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.
- 2** Gerakkan kepala cukur pada kulit Anda. Lakukan gerakan memutar.
 - Kulit Anda mungkin butuh 2 atau 3 minggu untuk terbiasa dengan sistem cukur Philips.
- 3** Tekan tombol on/off sekali untuk mematikan alat cukur.
- 4** Bersihkan alat cukur (lihat bab 'Membersihkan dan Pemeliharaan').

Pemangkasan

Anda dapat menggunakan pemangkas untuk merapikan cambang dan kumis.



- 1** Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.
- 2** Sorong penggeser ke bawah untuk membuka pemangkas.
 - ▶ Sekarang Anda dapat mulai memangkas.



- 3** Setelah memangkas, tutup pemangkas dan matikan alat cukur.

Membersihkan dan pemeliharaan

Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan alat cukur, dudukan pengisi daya (hanya PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875), dan Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC).

- Cara terbaik dan paling higienis untuk membersihkan alat cukur yaitu menaruhnya di dalam Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC). Anda juga dapat membilas alat cukur di bawah keran air atau membersihkannya dengan sikat pembersih yang disertakan.
- Bersihkan alat cukur setiap kali selesai mencukur agar kinerja pencukuran optimal.

- Membersihkan secara teratur akan menjamin kinerja pencukuran yang lebih baik.
- Untuk mendapatkan hasil pembersihan terbaik, kami sarankan Anda menggunakan Philips Cleaning Spray (HQ110) dan (hanya PT927CC/PT923CC) larutan Jet Clean (HQ200).
- Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

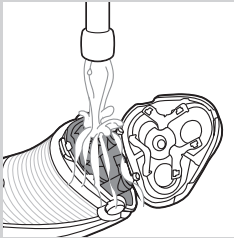
Catatan: Air mungkin merembes keluar dari soket di bagian bawah alat cukur saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua komponen elektronik tersimpan dalam unit daya yang tertutup rapat dalam alat cukur.

Membersihkan unit cukur di bawah keran



- 1 Matikan alat cukur dan lepaskan dari listrik.
- 2 Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur.
- 3 Bersihkan unit cukur dan wadah rambut di bawah keran air panas selama 30 detik.

Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.



- Bilas wadah rambut dan bagian dalam unit cukur.



- Bilas bagian luar unit cukur.
- 4 Tutup unit cukur dan kibaskan untuk membuang air yang tertinggal.

Berhati-hatilah agar unit cukur tidak terbentur dengan apa pun saat mengibaskan sisa air.

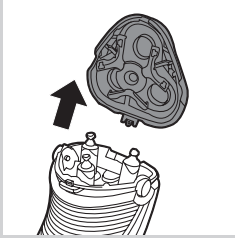
Jangan keringkan unit cukur dan ruang rambut dengan handuk atau kertas tisu, karena bisa merusak kepala cukur dan poros kumparan.

- 5 Buka kembali unit cukur dan biarkan terbuka sampai alat cukur kering sama sekali.

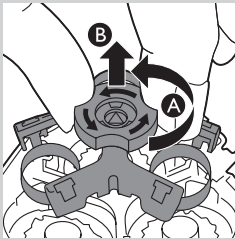
Membersihkan unit cukur dengan sikat pembersih



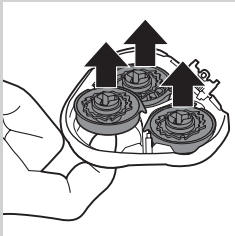
- 1 Matikan alat cukur dan lepaskan dari listrik.
- 2 Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur.



- 3 Lepaskan unit pencukur dari alat cukur.



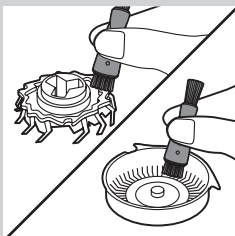
- 4 Putar kunci berlawanan arah jarum jam (A) lalu lepaskan bingkai penahannya (B).



- 5 Lepaskan dan bersihkan kepala cukur satu per satu. Setiap kepala cukur terdiri atas sebuah pemotong dan pelindung.

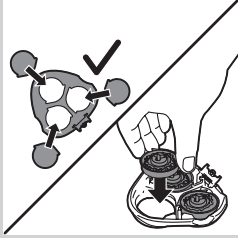
Catatan: Jangan membersihkan lebih dari satu pemotong dan pelindung sekaligus, karena keduanya merupakan pasangan. Jika secara tidak sengaja Anda mencampuradukkan pemotong dan pelindung, akan dibutuhkan beberapa minggu sebelum alat cukur dapat kembali optimal.

- Lepaskan pemotong dari pelindungnya dan bersihkan dengan sikat.

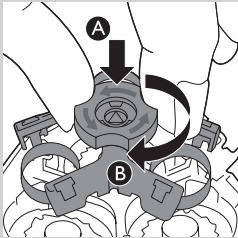


- Bersihkan bagian dalam dan luar pelindung cukur dengan sikat.

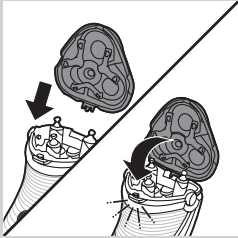
- 6 Kembalikan kepala cukur ke dalam unit cukur.



Catatan: Pastikan bahwa kepala pencukur tepat masuk ke dalam wadahnya.



7 Masukkan kembali rangka penahan ke dalam unit cukur (A) lalu putar kunci searah jarum jam (B).



8 Masukkan tonjolan pada unit pencukur ke dalam selot di bagian atas alat cukur. Kemudian tutup unit pencukur.

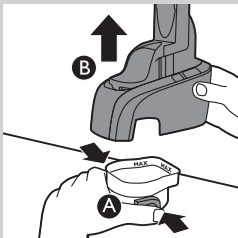
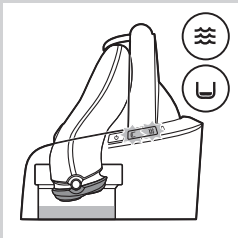
Catatan: Jika unit cukur tidak menutup rapat, periksa apakah Anda sudah memasukkan kepala alat cukur dengan tepat dan apakah bingkai penahan terkunci.

Bersihkan unit pencukur dalam Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC)

Sistem Jet Clean membersihkan unit cukur.

Menyiapkan Sistem Jet Clean untuk digunakan

Catatan: Isilah ruang pembersihan sebelum pertama kali digunakan bila simbol 'cairan rendah' berkedip, yang menandakan bahwa level cairan terlalu rendah. Apabila level cairan turun hingga di bawah level minimum, simbol pembersih dan simbol 'cairan rendah' mulai berkedip dan dudukkan alat cukur kembali ke posisi awal



1 Secara bersamaan, tekan tombol pelepas pada kedua samping ruang pembersihan (A). Kemudian angkat Sistem Jet Clean hingga keluar dari ruang pembersihan (B).

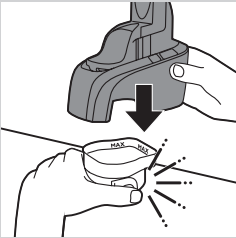
► Ruang pembersihan tetap di belakang.

2 Buka sekrup tutup botol dengan larutan Jet Clean (HQ200) dan lepaskan segel kedap udara.



3 Isilah ruang pembersihan dengan larutan Jet Clean (HQ200) hingga tanda MAX.

Catatan: Pastikan bahwa ruang pembersih selalu berada di atas tanda MIN.



4 Kembalikan Sistem Jet Clean ke ruang pembersihan (hingga berbunyi 'klik').

Pastikan tombol pelepas terpasang kembali di tempatnya.

Bila ruang pembersihan telah terisi larutan Jet Clean, jangan memindahkannya untuk mencegah kebocoran.

5 Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean dan masukkan adaptor ke stopkontak dinding.

▶ Dudukan alat cukur secara otomatis berpindah ke posisi tertinggi. Sistem Jet Clean sekarang siap digunakan.

Menggunakan Sistem Jet Clean

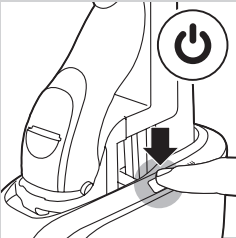
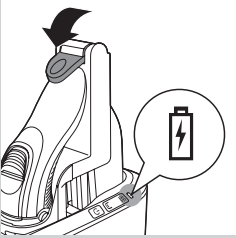
1 Taruh alat cukur tanpa tutup pelindung secara terbalik dalamudukan alat cukur. Tekan penuh tuas pengunci ke bawah untuk mengunci alat cukur di dalam tempatnya.

▶ Simbol baterai Sistem Jet Clean akan menyala untuk menunjukkan bahwa alat cukur sedang diisi.

Catatan: Alat cukur tidak dapat diletakkan di Sistem Jet Clean bila tutup pelindung terpasang pada unit pencukur.

2 Tekan tombol on/off pada Sistem Jet Clean untuk memulai program pembersihan.

▶ Simbol baterai pada Sistem Jet Clean padam.

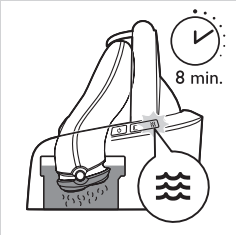


▶ Selama program pembersihan, simbol membersihkan mulai berkedip dan alat cukur secara otomatis diturunkan ke dalam cairan pembersih.

▶ Alat cukur secara otomatis menyala dan mati beberapa waktu dan bergerak naik dan turun.

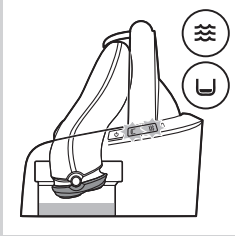
▶ Simbol membersihkan akan berkedip selama program pembersihan, yang memerlukan waktu kurang-lebih 8 menit.

▶ Setelah program pembersihan, simbol baterai Sistem Jet Clean menyala untuk menunjukkan bahwa alat cukur sedang diisi.



Catatan: Jika Anda menekan tombol on/off Sistem Jet Clean selama program pembersihan, program dibatalkan dan disetel ulang. Dalam hal ini, pembersihan berhenti berkedip dan dudukan alat cukur kembali ke posisi awal. Alat cukur barangkali tetap basah dan kotor karena program pembersihan belum selesai.

Catatan: Jika Anda melepas adaptor dari stopkontak dinding selama program pembersihan, program akan dibatalkan. Dudukan alat cukur tetap pada posisinya sekarang. Bila Anda mengembalikan adaptor ke stopkontak dinding, dudukan alat cukur berpindah ke posisi tertinggi.



Catatan: Bila tingkat permukaan cairan turun di bawah tingkat minimum, simbol membersihkan dan simbol 'cairan rendah' mulai berkedip dengan interval tertentu dan dudukan alat cukur kembali ke posisi awalnya

Membersihkan Sistem Jet Clean

Kosongkan wadah pencucian dan bersihkan seluruhnya dengan membilasnya dengan keran air panas setiap 15 hari jika sehari-hari Anda menggunakan Sistem Jet Clean. Jika tidak, kosongkan dan bersihkan wadah setidaknya sebulan sekali.

1 Bersihkan bagian luar Sistem Jet Clean dengan kain lembab.

Jangan sekali-kali merendam Sistem Jet Clean di dalam air atau membilasnya di bawah keran.

2 Secara bersamaan, tekan tombol pelepas pada kedua samping Sistem Jet Clean (A). Kemudian angkat keluar Sistem Jet Clean dari ruang pembersihan (B).

➤ Ruang pembersihan tetap di belakang.

3 Keluarkan sisa cairan pembersih dari ruang pembersihan.

Anda tinggal menuangkan cairan pembersih ke dalam keran, hal ini tidak berbahaya bagi lingkungan.

4 Bilas ruang pembersih di bawah keran air panas.

Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

Ruang pembersihan tidak dapat dicuci dalam mesin cuci piring.

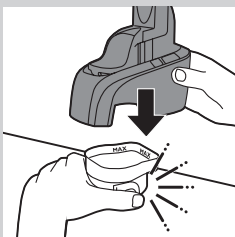
5 Isilah ruang pembersihan dengan larutan Jet Clean (HQ200) hingga tanda MAX.

Catatan: Pastikan bahwa ruang pembersih selalu berada di atas tanda MIN.



6 Kembalihkan Sistem Jet Clean ke ruang pembersihan (hingga berbunyi 'klik').

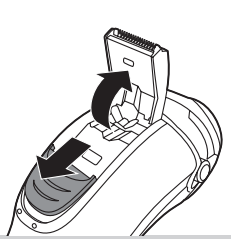
Pastikan tombol pelepas terpasang kembali di tempatnya.



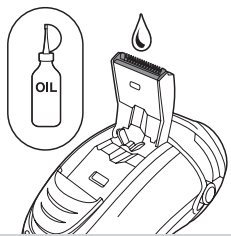
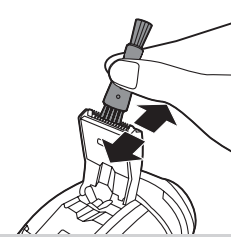
Membersihkan pemangkas dengan sikat pembersih

Bersihkan pemangkas setiap kali Anda selesai menggunakannya.

- 1 Matikan alat cukur dan lepaskan dari listrik.
- 2 Sorong penggeser ke bawah untuk membuka pemangkas.



- 3 Bersihkan pemangkas dengan bagian samping sikat pembersih. Sikat bagian atas dan bawah di sepanjang gigi-gigi pemangkas.
- 4 Tutuplah pemangkas (hingga berbunyi 'klik').

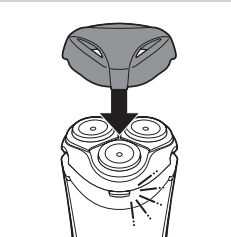


Tip: Agar performa pemangkas optimal, lumasi gigi-gigi pemangkas dengan setetes minyak mesin jahit setiap enam bulan.

Penyimpanan

Terdapat beberapa cara untuk menyimpan alat cukur atau membawanya saat Anda bepergian:

- Pasang tutup pelindung pada alat cukur setelah digunakan untuk mencegah kerusakan dan menghindari kotoran menumpuk pada kepala pencukur.
- Simpan alat cukur di kantung yang disertakan (hanya PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876).
- Simpan alat cukur diudukan pengisian daya (hanya PT927/PT923/PT920/PT876/PT875).
- Letakkan alat cukur di dalam Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC). Pastikan tutup pelindung tidak terpasang pada unit pencukur.



Catatan: Jika Anda tidak ingin mengisi daya alat cukur selama tersimpan dalam Sistem Jet Clean, biarkan tuas pengunci dalam posisi tegak.

Penggantian

Untuk performa pencukuran yang maksimal, kami sarankan agar Anda mengganti kepala cukur setiap dua tahun.

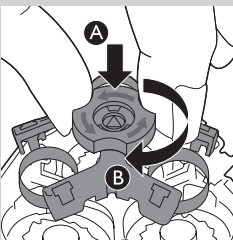
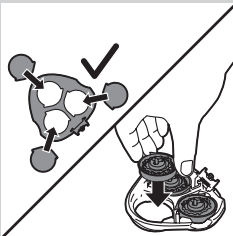
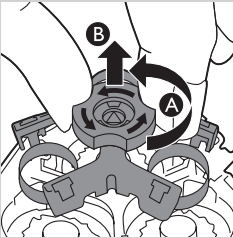
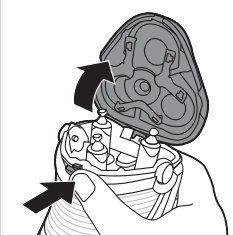
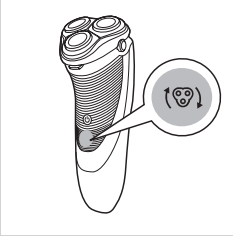
Peringat penggantian

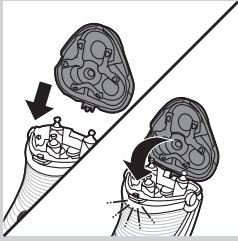
Simbol kepala cukur akan menyala untuk menunjukkan bahwa kepala cukur perlu diganti. Ganti kepala cukur yang rusak segera. Gantilah kepala cukur hanya dengan HQ9 Philips Shaving Heads (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) atau HQ8 Philips Shaving Heads (PT877/PT876/PT875/PT870) yang asli.

- 1 Simbol kepala cukur akan menyala hingga secara terus menerus.
- 2 Matikan alat cukur. Lepaskan alat cukur dari listrik dan lepaskan dari Sistem Jet Clean (PT927CC/PT923CC).
- 3 Tekan tombol pelepas untuk membuka unit cukur.
- 4 Lepaskan unit pencukur dari alat cukur.
- 5 Putar kunci berlawanan arah jarum jam (A) lalu lepaskan bingkai penahannya (B).
- 6 Lepaskan kepala cukur dan pasang kepala cukur baru pada unit cukur.

Catatan: Pastikan bahwa kepala pencukur tepat masuk ke dalam wadahnya.

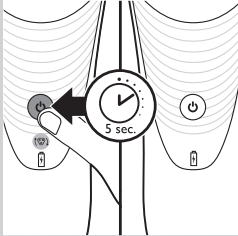
- 7 Masukkan kembali rangka penahan ke dalam unit cukur (A) lalu putar kunci searah jarum jam (B).





- 8** Masukkan tonjolan pada unit pencukur baru ke dalam selot di bagian atas alat cukur. Kemudian tutup unit pencukur.

Catatan: Jika unit cukur tidak menutup rapat, periksa apakah Anda sudah memasukkan kepala alat cukur dengan tepat dan apakah bingkai penahan terkunci.



- 9** Tekan dan tahan tombol on/off selama 5 detik untuk menyetel ulang pengingat penggantian alat cukur. Lampu jingga mati.

Memesan aksesori

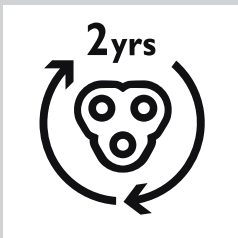
Untuk menjaga performa terbaik alat cukur Anda, pastikan membersihkannya dengan teratur dan mengganti kepala pencukur di waktu yang disarankan.

Kepala pencukur

- Kami sarankan Anda mengganti kepala cukur setiap dua tahun. Gantilah selalu dengan HQ9 Philips Shaving Heads (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) atau HQ8 Philips Shaving Heads (PT877/PT876/PT875/PT870).

Membersihkan

- Hanya PT927CC/PT923CC: gunakan larutan Jet Clean (HQ200) untuk pembersihan kepala cukur secara berkala.
- Gunakan semprotan Pembersih (HQ110) untuk membersihkan kepala pencukur secara menyeluruh.



Lingkungan



- Jangan membuang alat cukur dan Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC) bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.



- Baterai isi-ulang alat cukur yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Selalu keluarkan baterai sebelum membuang pencukur atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa alat tersebut ke pusat layanan Philips yang akan membantu Anda mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang ramah lingkungan.

Melepas baterai isi ulang alat cukur

Hanya keluarkan baterai isi ulang apabila Anda akan membuang alat cukur. Pastikan baterai isi ulang benar-benar habis sewaktu Anda mengeluarkannya.

- 1 Lepaskan alat cukur dari arus listrik, lepaskan dari Sistem Jet Clean (hanya tipe tertentu) atau lepaskan dariudukan pengisian daya (hanya tipe tertentu).
- 2 Biarkan alat cukur bekerja sampai berhenti sendiri.
- 3 Buka sekrup pada bagian belakang alat cukur dan pada wadah rambut.
- 4 Lepaskan panel depan dan panel belakang.
- 5 Bengkokkan 6 pengait ke samping dan lepas unit daya listrik.

Berhati-hatilah, pengait ini tajam.

- 6 Keluarkan baterai.

Berhati-hatilah, strip baterai tajam.

Jangan menaruh kembali alat cukur ke Sistem Jet Clean (hanya tipe tertentu) atau dudukan pengisian daya (hanya tipe tertentu) yang masih tertancap ke listrik setelah Anda mengeluarkan baterai isi-ulang.

Jangan menghubungkan lagi alat cukur ke listrik setelah baterai isi ulang dikeluarkan.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi **www.philips.com/support** atau bacalah pamflet garansi internasional.

Batasan garansi

Kepala pencukur (pemotong dan pelindung) tidak tercakup dalam ketentuan garansi internasional karena tergantung pada pemakaian.

Pemecahan masalah

Bab ini merangkum berbagai masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat Anda. Jika Anda tidak dapat mengatasi masalah dengan informasi di bawah, kunjungi **www.philips.com/support** untuk daftar pertanyaan yang sering diajukan atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat cukur tidak mencukur sebaik biasanya.	Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/ PT923CC) tidak membersihkan alat cukur dengan benar karena cairan pembersih dalam ruang pembersihan kotor atau tingkat permukaan cairan pembersih terlalu rendah.	Bersihkan alat cukur dengan saksama sebelum Anda melanjutkan pencukuran. Jika perlu, bersihkan dan isi ulang ruang pembersihan (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
	Kepala cukur rusak atau aus.	Ganti kepala pencukur (lihat bab 'Penggantian').
	Rambut yang panjang menghalangi kepala cukur.	Bersihkan kepala cukur satu per satu (lihat bagian 'Membersihkan unit cukur dengan sikat pembersih' pada bab 'Membersihkan dan perawatan').
	Anda belum memasang kepala pencukur dengan benar.	Pastikan bahwa tonjolan kepala cukur tepat masuk ke dalam wadahnya (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
Alat cukur tidak mau hidup sewaktu saya menekan tombol on/off.	Baterai isi-ulangnya habis.	Isi ulang baterainya (lihat bab 'Pengisian daya') atau hubungkan alat cukur ke arus listrik.
	Suhu alat cukur terlalu tinggi. Dalam hal ini, alat cukur tidak berfungsi.	Begitu suhu alat cukur sudah cukup dingin, Anda dapat menghidupkan kembali alat cukur tersebut.
Alat cukur tidak benar-benar bersih setelah saya membersihkannya dalam Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/ PT923CC).	Cairan pembersih dalam ruang pembersihan sudah kotor:	Kosongkan dan bilas ruang pembersih (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
	Tingkat permukaan cairan pembersih terlalu rendah. Jika isi cairan dalam ruang pembersihan menyusut hingga di bawah tingkat permukaan minimum selama program pembersihan, program akan dibatalkan. Simbol membersihkan dan simbol 'cairan rendah' akan berkedip dalam suatu interval dan dudukan alat cukur akan kembali ke posisi awalnya.	Isi ulang ruang pembersihan dengan cairan pembersih hingga ke tingkat MAX (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
	Anda telah menggunakan cairan pembersih lain selain cairan pembersih Philips asli.	Hanya gunakan larutan Jet Clean (HQ200).

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
	<p>Anda belum menutup tuas pengunci Sistem Jet Clean dengan benar, atau Anda belum menaruh alat cukur dalam Jet Clean Shaver dengan benar. Dalam hal ini, Sistem Jet Clean akan mulai beroperasi, namun program pembersihan tidak dilakukan dengan benar.</p>	<p>Taruh alat cukur tanpa tutup pelindung dalam Sistem Jet Clean dengan benar. Tutuplah tuas pengunci dengan benar.</p>
<p>Sistem Jet Clean (hanya PT927CC/PT923CC) tidak mau bekerja saat saya menekan tombol on/off.</p>	<p>Sistem Jet Clean tidak terhubung ke listrik.</p>	<p>Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean dan masukkan adaptor ke stopkontak dinding.</p>
<p>Air merembes keluar dari alat cukur setelah dibersihkan.</p>	<p>Ini normal dan tidak berbahaya.</p>	<p>Selama pembilasan air mungkin terkumpul di antara unit daya dan wadah. Setelah pembilasan air ini akan keluar melalui soket. Unit daya benar-benar kedap air sehingga air tidak dapat mencapai komponen listrik alat cukur. Alat cukur Anda tetap menjadi alat yang benar-benar aman.</p>

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 다양한 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr/membership 에서 제품을 등록하십시오.

이 사용자 설명서에는 이 면도기의 뛰어난 기능에 대한 정보뿐 아니라 면도를 보다 쉽고 즐겁게 할 수 있는 방법이 나와 있으므로 참고하시기 바랍니다.

각 부분의 명칭 (그림 1)

- A 면도기
 - 1 보호 뚜껑
 - 2 셰이빙 유닛
 - 3 셰이빙 유닛 열림 버튼
 - 4 트리머
 - 5 트리머 해제 슬라이드
 - 6 면도기 전원 버튼
 - 7 면도헤드 표시등
 - 8 배터리 모양 표시등
- B 충전대(PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 모델만 해당)
- C 어댑터
- D 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)
 - 1 잠금 레버
 - 2 면도기 거치대
 - 3 세척 용기 열림 버튼
 - 4 젯 클린 시스템 전원 버튼
 - 5 세척 표시등 및 '세척액 부족' 표시등
 - 6 배터리 모양 표시등
- E 젯 클린 솔루션(HQ200)
- F 청소용 브러시
- G 보관용 파우치(PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876 모델만 해당)

참고: 유형 번호는 제품 뒷면에 표시되어 있습니다.

중요 사항

면도기, 젯클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당), 충전대(PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 모델만 해당)를 사용하기 전에 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 충전기에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

경고

- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로 어댑터를 제거하고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 면도기 및 젯 클린 시스템을 혼자 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 면도기 및 젯 클린 시스템을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.





- 물로 세척하기 전에 반드시 면도기의 플러그를 뽑으십시오.

주의

- 면도기는 절대로 물에 담그지 마십시오.



- 젯 클린 시스템 또는 충전대를 절대로 물에 담그거나 흐르는 물에 행구지 마십시오.
- 면도기를 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오.
- 80° C보다 뜨거운 물로 면도기를 세척하지 마십시오.
- 뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.
- 면도기, 젯 클린 시스템, 충전대 및 기타 액세서리는 식기세척기에서 세척할 수 없습니다.
- 행구는 동안 면도기 하단의 전원 소켓에서 물이 흘러나올 수 있습니다. 이러한 현상은 정상이며, 모든 전자부품은 면도기 내부의 밀봉된 동력 장치에 들어있으므로 위험하지 않습니다.
- 다칠 수 있으므로 면도기, 젯 클린 시스템, 어댑터, 충전대 또는 기타 다른 부품이 손상된 경우 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 어댑터, 충전대 또는 부품은 반드시 정품으로 교체하십시오.
- 면도기 및 젯 클린 시스템의 사용, 충전, 보관은 10° C - 35° C 사이가 적합합니다.
- 면도기 및 젯 클린 시스템은 반드시 액체가 없는 표면에 놓고 사용하십시오.
- 반드시 제품과 함께 제공된 어댑터, 충전대, 액세서리만 사용하십시오.
- 면도헤드가 손상되는 것을 방지하고 먼지가 쌓이지 않도록 면도기의 보호 캡을 씌우십시오.
- 젯 클린 시스템에는 정품 젯 클린 솔루션(HQ200)만 사용하십시오.
- 액체가 새지 않도록 안정적이고 평평한 수평면에 젯 클린 시스템을 두십시오.
- 젯 클린 시스템을 사용할 준비가 된 후에는 세척액이 누수되지 않도록 이동하지 마십시오.
- 젯 클린 시스템을 사용하면 깨끗하게 청소할 수 있지만 면도기가 소독되는 것은 아니므로 다른 사람과 면도기를 함께 사용하지 마십시오.
- 15일에 한 번씩 젯 클린 시스템의 세척 용기를 비우고 뜨거운 수돗물에 행귀 깨끗하게 청소하십시오.
- 온도, 압력 및 습도 차가 큰 곳에서는 면도기 및 젯 클린 시스템을 30분 정도 후에 사용하십시오.

기준 준수



- 이 필립스 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련된 모든 기준 및 규정을 준수하며 흐르는 물에 안전하게 세척할 수 있습니다.

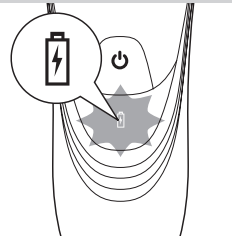
일반

- 제품에는 자동 전압 선택 기능이 있으며 100 ~ 240V 범위의 전원에서 사용할 수 있습니다.
- 어댑터는 100-240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.

충전

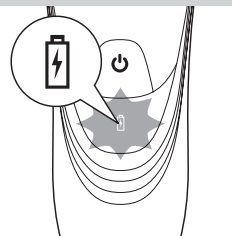
면도기를 완전히 충전하려면 약 1시간이 걸립니다. 면도기를 처음 사용하거나 오랫동안 사용하지 않았을 경우, 배터리 표시등이 흰색으로 켜진 상태가 유지될 때까지 충전하십시오. 완전히 충전된 면도기는 최대 60분(PT927CC/PT927/ PT925/ PT923/PT923CC/PT920) 또는 50분(PT877/PT876/PT875/ PT870)까지 사용 가능합니다. 면도 습관, 세척 습관 또는 수염 형태에 따라 면도 시간이 60분(PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) 또는 50분(PT877/PT876/PT875/PT870) 보다 짧을 수 있습니다.

충전 표시



배터리 부족

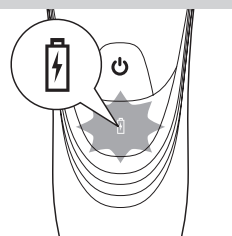
- 배터리가 거의 방전되면(면도 시간이 5분 이하로 남은 경우), 배터리 표시등이 주황색으로 깜박입니다.
- 면도기를 끄면 배터리 표시등이 주황색으로 몇 초 동안 깜박입니다.



급속 충전

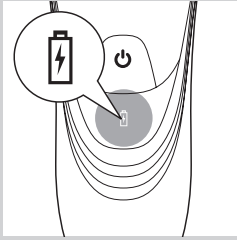
- 방전된 배터리를 충전하기 시작하면 배터리 표시등이 주황색과 흰색으로 번갈아 깜박입니다.

참고: 흰색과 주황색으로 깜박이던 배터리 표시등이 흰색으로만 깜박이기 시작하면 3분 동안의 신속한 면도가 가능합니다.



충전

- 면도기가 충전 중이면 배터리 표시등이 흰색으로 깜박입니다.



배터리 완전 충전

- 배터리가 완전하게 충전되면 배터리 표시등이 흰색으로 꺼집니다.

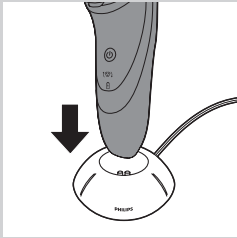
참고: 약 30분 후 에너지를 절약하기 위해 배터리 표시등이 꺼집니다.

어댑터를 사용한 충전

면도기를 파우치에 넣은 상태로 충전하지 마십시오(PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877 모델만 해당).

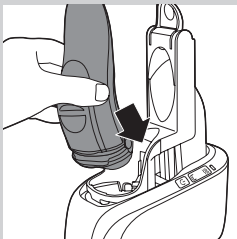
- 1 면도기에 소형 플러그를 꽂으십시오.
- 2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- ▶ 배터리 모양 표시등이 면도기의 충전 상태를 보여줍니다(이 란의 '충전 표시' 섹션 참조).

충전대에서 충전(PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 모델만 해당)



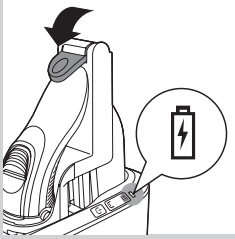
- 1 충전대에 소형 플러그를 꽂으십시오.
- 2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 3 면도기를 충전대에 올려 놓으십시오.
- ▶ 배터리 모양 표시등이 면도기의 충전 상태를 보여줍니다(이 란의 '충전 표시' 섹션 참조).

젯 클린 시스템에서 충전(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)



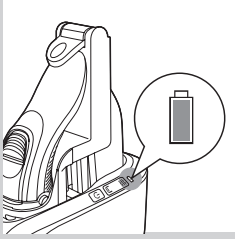
- 1 젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂으십시오.
- 2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 3 보호 캡을 제거하고 면도기를 거치대에 거꾸로 놓으십시오.

참고: 셰이빙 유닛에 보호 캡이 있는 경우에는 면도기를 젯 클린 시스템에 놓을 수 없습니다.



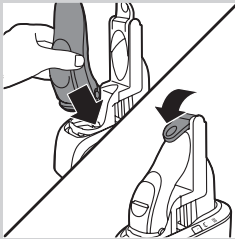
- 4 잠금 레버를 아래쪽으로 완전히 눌러 면도기를 고정하십시오.
- ▶ 젯 클린 시스템의 배터리 모양 표시등이 깜박이며 면도기가 충전되고 있음을 알려줍니다.

참고: 젯 클린 시스템에서 세척 프로그램이 작동하는 동안에는 배터리 모양의 표시등이 꺼집니다.



- ▶ 배터리가 완전히 충전되면 젯 클린 시스템의 배터리 모양 표시등이 켜진 상태로 유지됩니다.

참고: 약 30분 후 에너지를 절약하기 위해 배터리 모양 표시등이 꺼집니다.

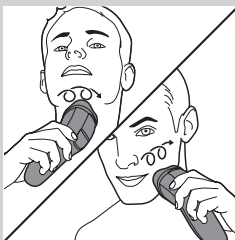


- 5 면도기를 젯 클린 시스템에서 분리하려면 잠금 레버가 더 이상 올려지지 않을 때까지 위로 올린 후 면도기를 분리합니다.

면도기 사용법

참고: 제품을 전원에 직접 연결하여 바로 사용할 수도 있습니다.

면도



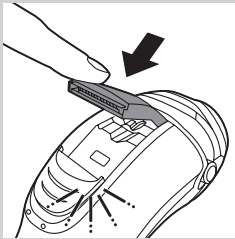
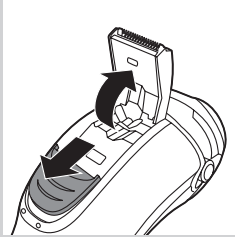
- 1 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.
- 2 면도헤드를 피부에 대고 원을 그리듯이 고루 문지르십시오.
 - 필립스 면도 시스템에 피부가 익숙해지려면 약 2-3주 정도 걸립니다.
- 3 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 끄십시오.
- 4 면도기를 세척하십시오('청소 및 유지관리' 란 참조).

트리머 사용법

트리머를 사용하여 구레나룻 및 콧수염을 다듬을 수 있습니다.

1 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.

2 트리머 슬라이드를 아래쪽으로 밀어 트리머를 여십시오.
 ▶ 이제 수염 다듬기를 시작할 수 있습니다.



3 다듬은 후에는 트리머를 닫고 면도기의 전원을 끄십시오.

청소 및 유지관리

면도기, 충전대(PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 모델만 해당) 및 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)을 청소할 때는 절대로 압축 공기, 수세미, 연마성 세제 또는 휘발유나 아세톤 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

- 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)을 사용하는 것이 면도기를 청소하는 가장 효과적이고 위생적인 방법이지만 흐르는 물에 행구거나 면도기와 함께 제공된 청소용 브러시로 청소할 수도 있습니다.
- 최적의 면도 성능을 유지하려면 매년 면도 후 면도기를 청소하십시오.
- 면도기를 정기적으로 청소하면 더 좋은 면도 효과를 얻을 수 있습니다.
- 세척 효과를 최대한 높이려면 필립스 클리닝 스프레이(HQ110) 및 (PT927CC/PT923CC 특정 모델만 해당) 젯 클린 솔루션(HQ200)을 사용하는 것이 좋습니다.
- 뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

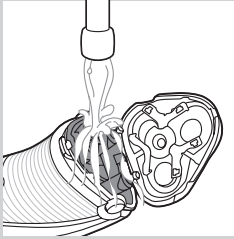
참고: 행구는 동안 면도기 하단의 전원 소켓에서 물이 흘러나올 수 있습니다. 이러한 현상은 정상이며, 모든 전자부품은 면도기 내부의 밀봉된 동력 장치에 들어있으므로 위험하지 않습니다.

수돗물로 셰이빙 유닛 청소



- 1 면도기의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 열림 버튼을 눌러서 셰이빙 유닛을 여십시오.
- 3 셰이빙 유닛과 수염받이를 뜨거운 수돗물로 30초 동안 헹구십시오.

뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.



- 수염받이와 셰이빙 유닛 내부를 헹구십시오.



- 셰이빙 유닛의 외부를 헹구십시오.

- 4 셰이빙 유닛을 닫고 면도기를 흔들어 물기를 털어내십시오.
남은 물기를 털어낼 때 셰이빙 유닛이 부딪히지 않도록 주의하십시오.

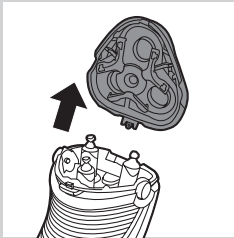
셰이빙 유닛과 수염받이를 타월이나 티슈로 닦지 마십시오. 면도헤드 및 결합 회전축이 손상될 수 있습니다.

- 5 셰이빙 유닛을 다시 열고 그 상태로 면도기를 완전히 건조시키십시오.

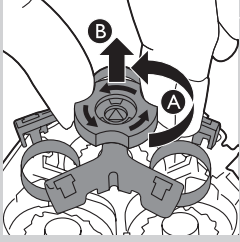
청소용 브러시로 셰이빙 유닛 청소



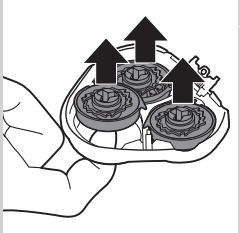
- 1 면도기의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 열림 버튼을 눌러서 셰이빙 유닛을 여십시오.



- 3 셰이빙 유닛을 밀어 면도기에서 분리하십시오.



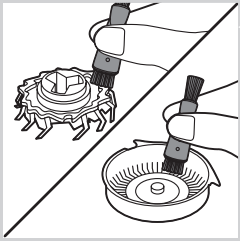
4 잠금 장치를 시계 반대 방향으로 돌려(A) 지지대를 꺼내십시오(B).



5 면도헤드는 한 번에 하나씩 분리해서 세척하십시오. 각 면도헤드에는 커터와 보호대가 있습니다.

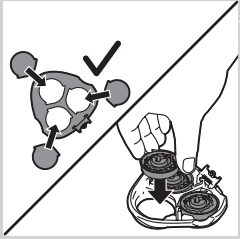
참고: 면도헤드는 안쪽 날과 바깥날이 한 조로 연마되어 있으므로 섞이지 않도록 한 조씩 청소하십시오. 만일 안쪽 날과 바깥날의 조합이 섞이게 되면, 면도 성능이 정상으로 돌아오기까지 몇 주가 걸릴 수도 있습니다.

- 셰이빙 보호대에서 커터를 분리하고 브러시로 청소하십시오.

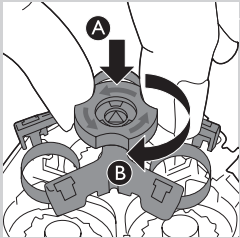


- 셰이빙 보호대의 내부와 외부를 브러시로 청소하십시오.

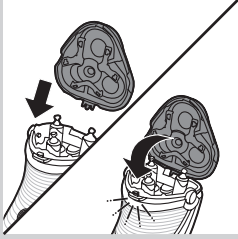
6 면도헤드를 셰이빙 유닛에 다시 넣으십시오.



참고: 면도헤드의 돌출된 부분이 오목한 곳에 꼭 맞게 끼워져 있는지 확인하십시오.



7 지지대를 셰이빙 유닛에 다시 넣고(A) 잠금 장치를 시계 방향으로 돌려십시오(B).



8 셰이빙 유닛을 면도기 상단의 홈에 넣으십시오. 그 후 셰이빙 유닛을 닫으십시오.

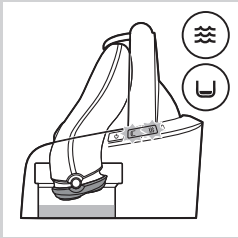
참고: 셰이빙 유닛이 부드럽게 닫히지 않는 경우, 면도헤드가 올바르게 끼워져있는지와 지지대가 잠겨 있는지를 확인하십시오.

젯 클린 시스템을 사용한 셰이빙 유닛 청소(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)

젯 클린 시스템으로 셰이빙유닛을 청소할 수 있습니다.

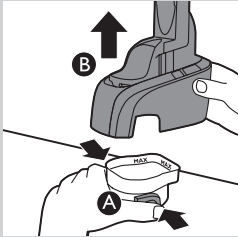
젯 클린 시스템 사용 준비

참고: 처음 사용 전, 그리고 세척액이 부족하여 '세척액 부족' 표시등이 깜빡일 경우 세척 용기를 채우십시오. 세척액이 최소 수준 이하로 떨어지면 세척 표시등 및 '세척액 부족' 표시등이 깜빡이기 시작하고 거치대가 시작 위치로 되돌아옵니다.



1 세척 용기 양쪽의 열림 버튼을 동시에 누르고(A) 젯 클린 시스템을 세척 용기에서 들어 올리십시오(B).

▶ 세척 용기만 남겨집니다.



2 젯 클린 솔루션(HQ200) 병에서 뚜껑을 돌려서 분리하고 밀봉 스티커를 제거합니다.

3 세척 용기의 MAX 표시선까지 젯 클린 솔루션(HQ200)을 채우십시오.

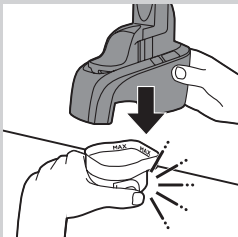
참고: 세척 용기는 언제나 MIN 표시선 위까지 채워져 있어야 합니다.



4 젯 클린 시스템을 세척 용기 위에 다시 올려 놓으십시오('딸깍' 소리가 남).

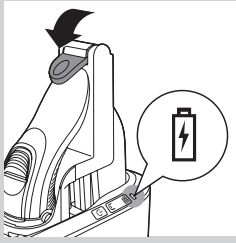
열림 버튼이 다시 제자리에 고정되었는지 확인하십시오.

세척 용기에 젯 클린 솔루션을 채운 후에는 세척액이 누수되지 않도록 이동하지 마십시오.



5 젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂은 다음 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

▶ 거치대가 자동으로 가장 높은 위치로 이동합니다.

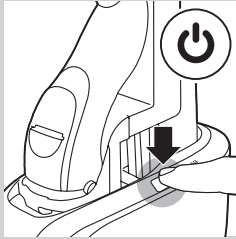


젯 클린 시스템을 사용할 준비가 되었습니다.

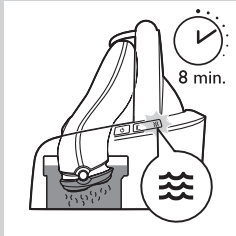
젯 클린 시스템 사용

- 1 면도기를 거치대에 거꾸로 놓고 레버를 아래쪽으로 완전히 눌러 면도기를 세척 위치에 고정하십시오.
 - ▶ 젯 클린 시스템의 배터리 모양 표시등이 켜지며 면도기가 충전되고 있음을 알려줍니다.

참고: 셰이빙 유닛에 보호 캡이 있는 경우에는 면도기를 젯 클린 시스템에 놓을 수 없습니다.



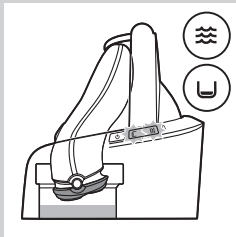
- 2 젯 클린 시스템의 전원 버튼을 눌러 세척 프로그램을 시작하십시오.
 - ▶ 젯 클린 시스템의 배터리 모양 표시등이 꺼집니다.



- ▶ 세척 프로그램이 진행되는 동안 세척 표시등이 깜빡이기 시작하고 면도기가 자동으로 세척액에 잠깁니다.
- ▶ 면도기의 전원이 여러 번 켜졌다 꺼지고 위 아래로 움직입니다.
- ▶ 세척 표시등은 세척 프로그램이 진행되는 내내 깜박이며, 시간은 약 8분 정도 소요됩니다.
- ▶ 세척 프로그램에 끝난 후 젯 클린 시스템의 배터리 모양 표시등이 켜지며 면도기가 충전되고 있음을 알려줍니다.

참고: 세척이 진행되는 도중 젯 클린 시스템의 전원 버튼을 누르면 프로그램이 중지되고 초기화됩니다. 이런 경우 세척 표시등의 깜박임이 멈추고 면도기 거치대가 시작 위치로 돌아갑니다. 세척 프로그램이 완전히 끝나지 않았기 때문에 면도기가 젖은 채 지저분한 상태로 남아 있을 수 있습니다.

참고: 세척이 진행되는 도중 벽면 콘센트에서 어댑터를 빼면 세척 프로그램이 중지됩니다. 면도기 거치대는 현재 위치에서 이동하지 않습니다. 어댑터를 다시 벽면 콘센트에 꽂으면 거치대가 가장 높은 곳으로 이동합니다.



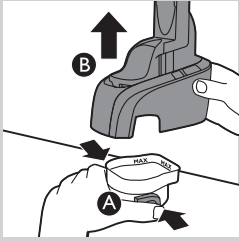
참고: 세척액이 최소 수준 이하로 떨어지면 세척 표시등과 '세척액 부족' 표시등이 일정 간격으로 깜빡이기 시작하고 면도기 거치대가 시작 위치로 되돌아옵니다.

젯 클린 시스템 청소

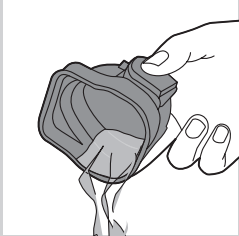
젯 클린 시스템을 매일 사용하는 경우 15일에 한 번씩 세척 용기를 비우고 뜨거운 수돗물에 행구 깨끗하게 청소하십시오. 매일 사용하지 않는 경우 세척 용기를 한 달에 한 번 이상 비우고 청소하십시오.

- 1 젯 클린 시스템의 외부는 젖은 천으로 청소하십시오.

젯 클린 시스템을 절대로 물에 담그거나 행구지 마십시오.



- 2** 젯 클린 시스템 양쪽의 열림 버튼을 동시에 누르고(A) 젯 클린 시스템을 세척 용기에서 들어 올리십시오(B).
D 세척 용기만 남겨집니다.



- 3** 세척 용기에 남아 있는 세척액을 따라내십시오.
 세척액은 환경에 유해하지 않으므로 싱크대 하수구에 버릴 수 있습니다.

- 4** 세척 용기를 뜨거운 수돗물로 세척하십시오.

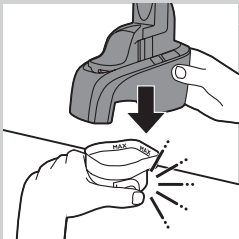
뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

세척 용기는 식기 세척기에 사용할 수 없습니다.



- 5** 세척 용기의 MAX 표시선까지 젯 클린 솔루션(HQ200)을 채우십시오.

참고: 세척 용기는 언제나 MIN 표시선 위까지 채워져 있어야 합니다.



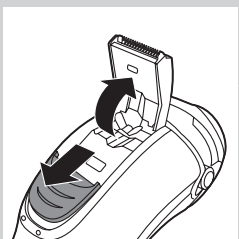
- 6** 젯 클린 시스템을 세척 용기 위에 다시 올려 놓으십시오(‘딸깍’ 소리가 남).
 열림 버튼이 다시 제자리에 고정되었는지 확인하십시오.

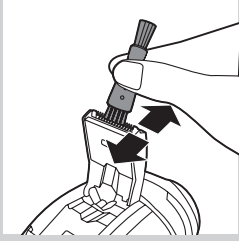
청소용 브러시로 트리머 청소

트리머는 사용할 때마다 청소하십시오.

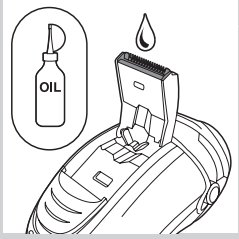
- 1** 면도기의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.

- 2** 트리머 슬라이드를 아래쪽으로 밀어 트리머를 여십시오.



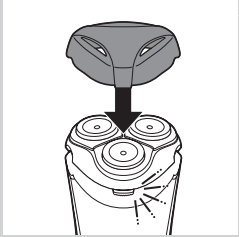


- 3 청소용 브러시의 짧은 면으로 트리머를 청소하십시오. 트리머의 날을 따라 브러시를 위 아래로 움직이십시오.
- 4 트리머를 닫으십시오('딸깍' 소리가 남).



도움말: 최적의 트리머 성능을 위해 6개월마다 트리머의 날 부분에 재봉틀용 기름을 한 방울씩 치십시오.

보관



면도기를 보관하거나 여행 시 휴대할 수 있는 방법은 여러 가지가 있습니다.

- 면도헤드가 손상되는 것을 방지하고 먼지가 쌓이지 않도록 사용 후 면도기의 보호 캡을 씌우십시오.
- 면도기를 제공된 파우치에 넣어 보관하십시오(PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876 모델만 해당).
- 면도기를 충전대에 넣어 보관하십시오(PT927/PT923/PT920/PT876/PT875 모델만 해당).
- 면도기를 젯 클린 시스템에 놓으십시오(PT927CC/PT923CC 모델만 해당). 이때 셰이빙 유닛에 보호 캡이 있지 않은지 확인해야 합니다.

참고: 면도기를 젯 클린 시스템에 보관하는 동안 충전하지 않으려면 잠금 레버가 위로 올라가 있는 채로 두십시오.

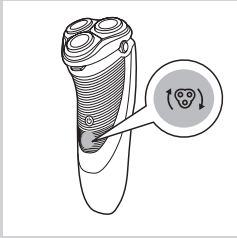
교체

최고의 면도 성능을 위해서는 2년마다 면도헤드를 교체하는 것이 좋습니다.

교체 알림

면도헤드를 교체해야 하면 면도헤드의 표시등이 켜집니다. 손상된 면도헤드는 즉시 교체하십시오.

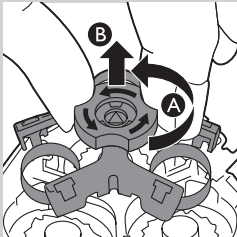
면도헤드는 정품 HQ9 필립스 면도헤드(PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 또는 HQ8 필립스 면도헤드(PT877/PT876/PT875/PT870)로만 교체하십시오.



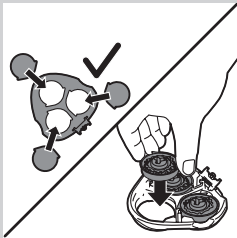
- 1 면도헤드 표시등이 주황색으로 켜져 있습니다.
- 2 면도기를 끄십시오. 면도기를 전원 코드와 젯 클린 시스템 (PT927CC/PT923CC)에서 분리하십시오.



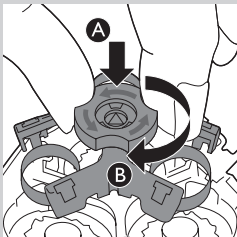
- 3 열림 버튼을 눌러서 셰이빙 유닛을 여십시오.
- 4 셰이빙 유닛을 밀어 면도기에서 분리하십시오.



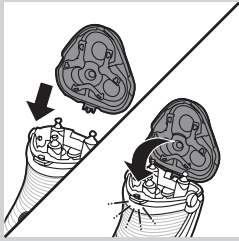
- 5 잠금 장치를 시계 반대 방향으로 돌려(A) 지지대를 꺼내십시오(B).
- 6 면도헤드를 꺼내고 새 면도헤드를 셰이빙 유닛에 넣으십시오.



참고: 면도헤드의 돌출된 부분이 오목한 곳에 꼭 맞게 끼워져 있는지 확인하십시오.

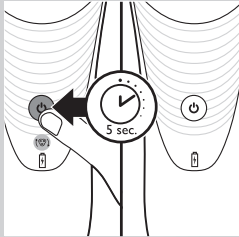


- 7 지지대를 셰이빙 유닛에 다시 넣고(A) 잠금 장치를 시계 방향으로 돌려십시오(B).



8 새 셰이빙 유닛을 면도기 상단의 홈에 넣으십시오. 그 후 셰이빙 유닛을 닫으십시오.

참고: 셰이빙 유닛이 부드럽게 닫히지 않는 경우, 면도헤드가 올바르게 끼워져있는지와 지지대가 잠겨 있는지를 확인하십시오.



9 전원 버튼을 5초간 누르고 있으면 면도기의 교체 알림이 재설정되고 주황색 불이 꺼집니다.

액세서리 주문

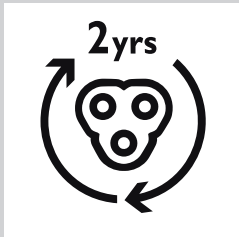
면도기 성능을 최상으로 유지하려면 정기적으로 청소하고 권장 기간마다 면도헤드를 교체하십시오.

면도헤드

- 면도헤드는 2년에 한 번씩 교체하는 것이 좋습니다. 반드시 HQ9 필립스 면도헤드(PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 또는 HQ8 필립스 면도헤드(PT877/PT876/PT875/PT870)로 교체하십시오.

세척

- PT927CC/PT923CC 모델만 해당: 젯 클린 솔루션(HQ200)으로 면도헤드를 정기적으로 청소하십시오.
- 클리닝 스프레이(HQ110)를 사용하여 면도헤드를 깨끗이 청소하십시오.



환경



- 수명이 다 된 면도기 및 젯클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.



- 내장형 충전식 면도기의 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 면도기를 버리기 전에 항상 면도기에서 배터리를 분리하여 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 면도기를 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

면도기의 충전식 배터리 분리

면도기를 폐기할 때에만 충전식 배터리를 분리하십시오. 분리 시 충전식 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

- 1 면도기를 전원과 젯 클린 시스템(특정 모델만 해당)에서 분리하거나 충전대(특정 모델만 해당)에서 분리하십시오.
- 2 면도기가 멈출 때까지 켜놓으십시오.
- 3 면도기 뒷면 또는 수염받이에 있는 나사를 푸십시오.
- 4 앞쪽 패널 및 뒤쪽 패널을 분리하십시오.
- 5 6개의 후크를 구부린 후 동력 장치를 빼내십시오.

후크가 날카로우니 조심하십시오.

- 6 배터리를 빼내십시오.

배터리의 면이 날카로우니 조심하십시오.

충전식 배터리를 분리한 후에는 전원이 연결된 젯 클린 시스템(특정 모델만 해당) 또는 충전대(특정 모델만 해당)에 면도기를 다시 놓지 마십시오.

충전식 배터리를 분리한 다음에는 면도기를 전원에 다시 연결하지 마십시오.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹사이트(www.philips.com/support)를 방문하거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

면도헤드(안쪽날 및 바깥날)는 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

문제 해결

이 란은 본 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 아래의 정보로도 문제를 해결할 수 없는 경우 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
면도기가 예전처럼 잘 작동하지 않습니다.	세척 용기에 있는 세척액이 더럽거나 조금 밖에 없어 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)이 면도기를 제대로 세척하지 못합니다.	면도를 계속하기 전에 면도기를 깨끗하게 청소하십시오. 필요한 경우 세척 용기를 청소하고 세척액을 다시 채우십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
	면도헤드가 손상 또는 마모되었습니다.	면도헤드를 교체하십시오(‘교체’란 참조).
	긴 체모가 면도헤드에 걸렸을 수 있습니다.	면도헤드를 하나씩 청소하십시오(‘청소 및 유지관리’란의 ‘청소용 브러시로 셰이빙 유닛 청소’ 섹션 참조).
	면도헤드를 제대로 끼우지 않았습니다.	면도헤드의 돌출된 부분이 오목한 곳에 꼭 맞게 끼워져 있는지 확인하십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
전원 버튼을 눌러도 면도기가 작동하지 않습니다.	충전식 배터리가 방전되었습니다.	배터리를 재충전하거나(‘충전’란 참조) 면도기를 전원에 연결하십시오.
	면도기의 온도가 너무 높습니다. 이런 경우 면도기가 작동하지 않습니다.	면도기의 온도가 충분히 낮아지면 즉시 면도기의 전원을 다시 켤 수 있습니다.
면도기를 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)에서 세척해도 깨끗하지 않습니다.	세척 용기에 있는 세척액이 더럽습니다.	세척 용기를 비우고 헹구십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
	세척액이 조금 밖에 없습니다. 세척 용기의 세척액이 최저 수준 이하로 떨어지면 청소 프로그램이 중지됩니다. 세척 표시등과 ‘세척액 부족’ 표시등이 일정 간격으로 깜박이고 거치대가 시작 위치로 되돌아옵니다.	세척 용기의 MAX까지 세척액을 채우십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
	정품 필립스 세척액이 아닌 다른 세척액을 사용했습니다.	젯 클린 솔루션 HQ200만 사용하십시오.
	젯 클린 시스템의 잠금 레버가 제대로 닫혀 있지 않거나 면도기가 젯 클린 시스템에 똑바로 놓이지 않았습니다. 이 경우 젯 클린 시스템은 작동되지만 세척 프로그램이 제대로 작동하지 않습니다.	면도기의 보호 캡을 제거하고 젯 클린 시스템에 똑바로 놓거나 잠금 레버를 제대로 잠그십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
전원 버튼을 눌러도 젯 클린 시스템(PT927CC/PT923CC 모델만 해당)이 작동하지 않습니다.	젯 클린 시스템이 주 전원에 연결되어 있지 않습니다.	젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂은 다음 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
면도기를 세척한 후에 물이 새어 나옵니다.	이는 정상적인 현상이며 위험하지 않습니다.	세척 중에 동력 장치와 외장 사이에 물이 고일 수 있습니다. 세척 후에 이 물은 플러그를 통해 흘러 나옵니다. 동력 장치는 완전히 방수 처리되어 있으며, 면도기의 전기 부품에는 물이 닿지 않습니다. 면도기는 완벽하게 안전한 상태로 유지됩니다.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome. Sila baca manual pengguna ini, kerana ia mengandungi maklumat mengenai ciri hebat pencukur ini serta beberapa petua untuk mencukur dengan lebih mudah dan lebih menyenangkan.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A Pencukur
 - 1 Tukup pelindung
 - 2 Unit pencukur
 - 3 Butang pelepas unit pencukur
 - 4 Perapi
 - 5 Gelangsar pelepas perapi
 - 6 Butang hidup/mati pencukur
 - 7 Simbol kepala pencukur
 - 8 Simbol bateri
- B Dirian pengecasan (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 sahaja)
- C Penyesuai
- D Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja)
 - 1 Tuil pengunci
 - 2 Pemegang pencukur
 - 3 Butang pelepas ruang pembersihan
 - 4 Butang hidup/mati Sistem Pembersih Jet
 - 5 Simbol pembersihan dan simbol 'bendalir rendah'
 - 6 Simbol bateri
- E Larutan Pembersih Jet (HQ200)
- F Berus pembersih
- G Pau penyimpanan (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876 sahaja)

Nota: Anda boleh dapatkan jenis nombor di bahagian belakang pencukur.

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan pencukur; Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja) dan dirian pengecasan (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 sahaja). Simpan manual pengguna untuk rujukan pada masa hadapan.

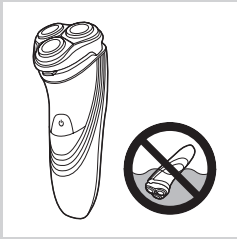
Bahaya

- Pastikan penyesuai sentiasa kering.

Amaran

- Penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong penyesuai untuk menggantinya dengan plag yang lain, kerana ini akan menyebabkan keadaan berbahaya.
- Pencukur dan Sistem Pembersih Jet ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.





- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan pencukur dan Sistem Pembersih Jet.
- Setiap kali anda hendak membersihkan pencukur di bawah paip, pastikan plagnya telah ditanggalkan.

Awas

- Jangan sekali-kali merendam pencukur di dalam air.
- Jangan sekali-kali merendam Sistem Pembersih Jet ini atau dirian pengecasan di dalam air ataupun membilasnya di bawah paip.
- Jangan gunakan pencukur di dalam tab mandi atau di bawah pancuran.
- Jangan sekali-kali gunakan air yang lebih panas daripada 80°C untuk membilas pencukur tersebut.
- Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.
- Pencukur, Sistem Pembersih Jet, dirian pengecasan dan aksesori lain tidak kalis mesin basuh pinggang mangkuk.
- Air mungkin bocor keluar daripada soket di bahagian bawah pencukur ketika anda membilasnya. Ini adalah normal dan tidak berbahaya kerana semua bahagian elektronik dilindungi di dalam unit kuasa yang kedap di dalam pencukur.
- Jangan gunakan pencukur, Sistem Pembersih Jet, penyesuai, dirian pengecasan atau mana-mana bahagian jika ia rosak, kerana ini akan menyebabkan kecederaan. Anda hendaklah mengganti penyesuai, dirian pengecasan atau bahagian yang rosak dengan jenis yang asli setiap kali.
- Gunakan, cas dan simpan pencukur dan Sistem Pembersih Jet pada suhu antara 10°C dan 35°C.
- Anda hendaklah setiap kali meletakkan dan menggunakan pencukur dan Sistem Pembersih Jet di atas permukaan yang tahan cecair.
- Hanya gunakan penyesuai, dirian pengecasan dan aksesori yang dibekalkan.
- Pasang tutup pelindung pada pencukur untuk menghalang kerosakan dan mengelakkan dari kotoran terkumpul di dalam kepala pencukur.
- Hanya gunakan Sistem Pembersih Jet dengan larutan Pembersih Jet (HQ200) yang asli.
- Anda hendaklah setiap kali meletakkan Sistem Pembersih Jet di atas permukaan yang stabil, rata dan datar untuk mengelakkan kebocoran.
- Apabila Sistem Pembersih Jet telah sedia untuk digunakan, jangan alihkannya untuk mengelakkan kebocoran.
- Sistem Pembersih Jet membersihkan dengan menyeluruh tetapi tidak akan menyahkuman pencukur anda, oleh itu jangan kongsi pencukur anda dengan orang lain.
- Kosongkan ruang pembersihan Sistem Pembersih Jet dan bersihkan ruang pembersihan dengan menyeluruh dengan membilasnya dengan air paip yang panas setiap 15 hari.
- Jika pencukur dan Sistem Pembersih Jet terdedah kepada perubahan besar dalam suhu, tekanan atau kelembapan, biarkan ia menyesuaikan iklim selama 30 minit sebelum anda menggunakannya.



Pematuhan standard

- Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet (EMF) dan boleh dibersihkan dengan selamat di bawah paip air.

Am

- Perkakas dilengkapi dengan pemilih voltan automatik dan ia sesuai dengan voltan sesalur kuasa yang berbagai antara 100 hingga 240 volt.
- Penyesuai mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.

Pengecasan

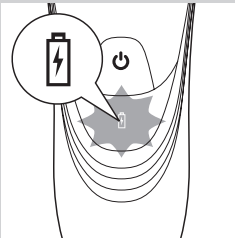
Pencukur memerlukan lebih kurang 1 jam untuk dicas sepenuhnya.

Apabila anda mengecas pencukur pada kali pertama atau selepas sekian lama tidak menggunakannya, biarkan ia dicas sehingga bateri putih menyala berterusan.

Pencukur yang bercas memberi masa pencukuran hingga 60 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) atau 50 minit (PT877/PT876/PT875/PT870).

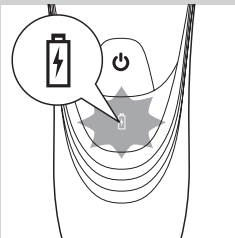
Masa mencukur mungkin kurang daripada 60(PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) atau 50 minit pencukuran (PT877/PT876/PT875/PT870) bergantung pada cara anda mencukur; cara anda membersihkannya atau jenis janggut anda.

Arahan cas



Bateri lemah

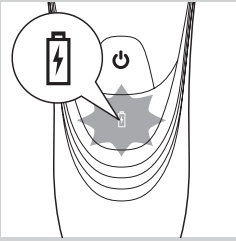
- Apabila bateri hampir habis (apabila hanya terdapat baki 5 minit atau kurang), lampu bateri mula berkelip warna jingga.
- Apabila anda mematikan pencukur; lampu bateri terus berkelip jingga selama beberapa saat.



Pengecasan pantas

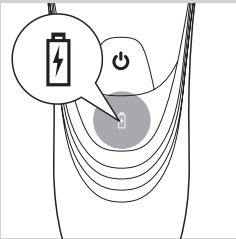
- Apabila anda mula mengecas bateri kosong, lampu bateri berkelip warna putih dan jingga.

Nota: Apabila lampu bateri berkelip warna putih dan jingga berkelip lebih ke warna putih, anda hanya boleh mencukur selama tiga minit.



Pengecasan

- Apabila pencukur sedang dicas, lampu bateri akan berkelip putih.



Bateri telah dicas sepenuhnya

- Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, lampu bateri akan menyala putih berterusan.

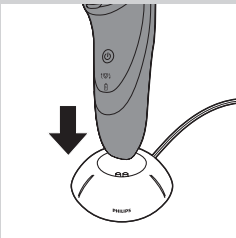
Nota: Selepas lebih kurang 30 minit, lampu bateri terpadam untuk menjimatkan tenaga.

Mengecas dengan penyesuai

Jangan cas pencukur di dalam pau tertutup (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877 sahaja).

- 1 Letakkan plag kecil di dalam pencukur.
- 2 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
 - ▶ Simbol bateri menunjukkan status pengecasan pencukur (lihat bahagian 'Penunjuk cas' dalam bab ini).

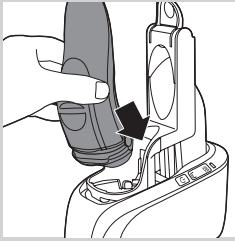
Mengecas dalam dirian pengecasan (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 sahaja)



- 1 Letak plag kecil di dalam dirian pengecasan.
- 2 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
- 3 Letakkan alat pencukur di dalam penagak cas.
 - ▶ Simbol bateri menunjukkan status pengecasan pencukur (lihat bahagian 'Penunjuk cas' dalam bab ini).

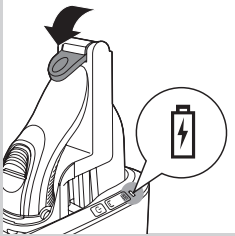
Mengecas di dalam Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja)

- 1 Letakkan plag kecil di dalam Sistem Pembersih Jet.
- 2 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.



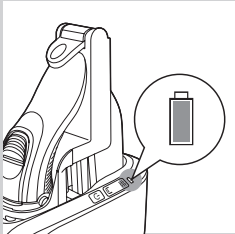
- 3** Letakkan pencukur tanpa tukup perlindungan dalam keadaan terbalik dalam pemegang pencukur.

Nota: Pencukur tidak boleh ditempatkan di dalam Sistem Pembersih Jet jika tukup pelindung terpasang pada unit pencukur.



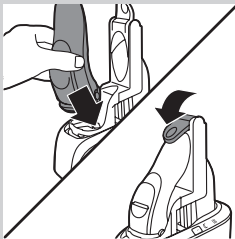
- 4** Tolak tuil pengunci ke bawah sepenuhnya untuk mengunci pencukur di tempatnya.
- ▶ Simbol bateri pada Sistem Pembersih Jet menyala untuk menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas.

Nota: Apabila Sistem Pembersih Jet sedang menjalankan program pembersihan, simbol bateri tidak dihidupkan.



- ▶ Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, simbol bateri pada Sistem Pembersih Jet akan bernyala berterusan.

Nota: Selepas lebih kurang 30 minit, lampu bateri akan terpadam untuk menjimatkan tenaga.



- 5** Untuk mengeluarkan pencukur dari Sistem Pembersih Jet, gerakkan tuil pengunci ke atas sejauh yang boleh dan keluarkan pencukur.

Menggunakan pencukur

Nota: Anda juga boleh menggunakan perkakas terus daripada sesalur kuasa. Hanya sambungkan pencukur ke sesalur kuasa.

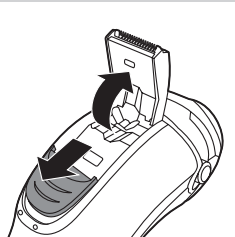
Pencukuran



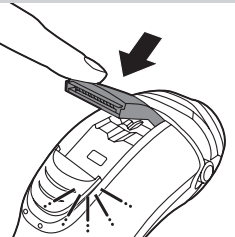
- 1** Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.
- 2** Gerakkan kepala pencukur merentasi kulit anda. Buat gerakan membulat.
 - Kulit anda mungkin memerlukan 2 atau 3 minggu sebelum biasa dengan sistem pencukuran Philips.
- 3** Tekan butang hidup/mati sekali untuk mematikan pencukur.
- 4** Bersihkan alat pencukur (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').

Merapi

Anda boleh menggunakan perapi untuk merapikan jambang dan misai anda.



- 1** Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.
- 2** Tolakkan gelangsar perapi ke bawah untuk membuka perapi.
 - ▶ Anda kini boleh memulakan perapian.



- 3** Selepas merapi, tutup perapi dan matikan pencukur.

Pembersihan dan penyelenggaraan

Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih melelas atau cecair agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan pencukur, dirian pengecasan (PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875 sahaja) dan Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja).

- Cara terbaik dan paling bersih untuk membersihkan pencukur adalah di dalam Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja). Anda juga boleh membilas pencukur di bawah paip atau membersihkannya dengan berus pembersih yang dibekalkan.
- Bersihkan pencukur selepas setiap cukuran untuk prestasi yang optimum.
- Pembersihan yang tetap menjamin prestasi pencukuran yang lebih baik.

- Untuk mendapatkan hasil pembersihan terbaik, kami menasihatkan anda agar menggunakan penyembur Pembersih Philips (HQ110) dan (PT927CC/PT923CC sahaja) larutan Pembersih Jet (HQ200).
- Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

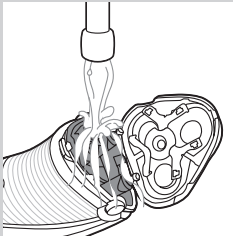
Nota: Air mungkin bocor keluar daripada soket di bahagian bawah pencukur ketika anda membilasnya. Ini adalah normal dan tidak merbahaya kerana semua bahagian elektronik dilindungi di dalam unit kuasa yang kedap di dalam pencukur.

Membersihkan unit pencukur di bawah paip



- 1 Matikan pencukur dan putuskan sambungannya daripada sesalur kuasa.
- 2 Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur.
- 3 Bilas unit pencukur dan ruang rambut di bawah paip air panas selama 30 saat.

Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.



- Bilas ruang rambut dan bahagian dalam unit pencukur.



- Bilas bahagian luar unit pencukur.

- 4 Tutup unit pencukur dan keluarkan air lebihan dengan menggoncangkannya.

Berhati-hati agar anda tidak menghentakkan unit pencukur pada sebarang benda semasa menggoncang keluar air berlebihan.

Jangan keringkan unit pencukur dan ruang rambut dengan tuala atau tisu, kerana ini boleh merosakkan kepala pencukur dan spindel pengganding.

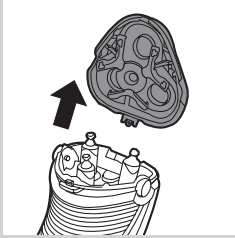
- 5 Buka unit pencukur sekali lagi dan biarkannya terbuka untuk mengeringkan alat pencukur secukupnya.

Membersihkan unit pencukur dengan berus pembersih

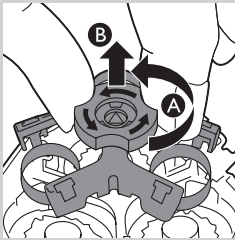


1 Matikan pencukur dan putuskan sambungannya daripada sesalur kuasa.

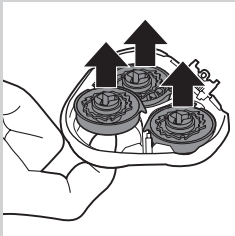
2 Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur.



3 Tarik unit pencukur dari alat pencukur.



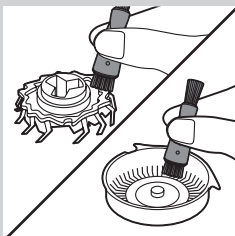
4 Pusingkan kunci ke arah lawan jam (A) dan tanggalkan rangka penahan (B).



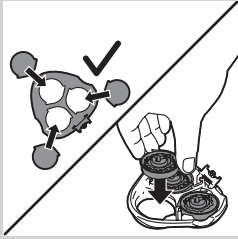
5 Tanggalkan dan bersihkan kepala pencukur satu persatu. Setiap kepala pencukur terdiri daripada pemotong dan adangan.

Nota: Jangan bersihkan lebih dari satu pemotong dan adangan pada sesuatu masa, kerana setiap set adalah berpadanan. Jika anda tercampur adukkan set pemotong dan adangan dengan tidak sengaja, ia mungkin mengambil masa sehingga beberapa minggu sebelum mutu pencukuran terbaik dapat dicapai semula.

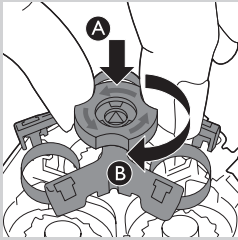
- Alihkan pemotong daripada adangan pencukur dan bersihkannya dengan berus.
- Bersihkan bahagian luar dan dalam adangan pencukur dengan berus.



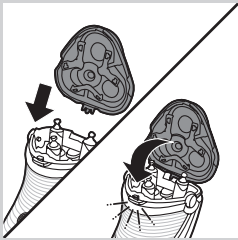
6 Letakkan kembali kepala pencukur ke dalam unit pencukur.



Nota: Pastikan bahawa bahagian unjuran kepala pencukur muat dengan tepat di dalam ruang ceruknya.



7 Pasang kembali rangka penahan ke dalam unit pencukur (A) dan pusingkan kunci ke arah jam (B).



8 Masukkan cuping unit pencukur ke dalam ruang di bahagian atas pencukur. Kemudian tutup unit pencukur.

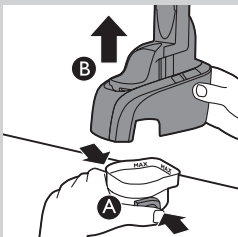
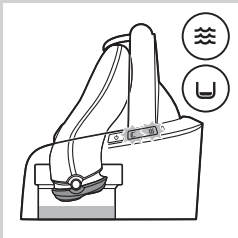
Nota: Jika unit pencukur tidak ditutup dengan lancar, periksa sama ada anda telah meletakkan kepala pencukur dengan betul dan sama ada rangka penahan telah berkunci.

Membersihkan unit pencukur di dalam Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja)

Sistem Pembersih Jet membersihkan unit pencukur.

Menyediakan Sistem Pembersih Jet untuk penggunaan

Nota: Isi ruang pembersihan terlebih dahulu sebelum penggunaan kali pertama dan apabila simbol 'bendalir rendah' berkelip untuk menunjukkan bahawa paras bendalir adalah terlalu rendah. Apabila paras bendalir jatuh di bawah paras minimum, simbol pembersihan dan simbol 'bendalir rendah' mula berkelip dan pemegang pencukur kembali ke kedudukan permulaannya



1 Tekan butang pelepas pada kedua-dua belah ruang pembersihan serentak (A). Kemudian angkat Sistem Pembersih Jet keluar dari ruang pembersihan (B).

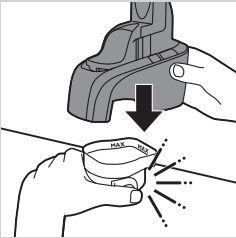
► Ruang pembersihan kekal di situ.

2 Buka tutup daripada botol dengan larutan Pembersih Jet (HQ200) dan tanggalkan pendedap udara.



3 Isi ruang pembersihan dengan larutan Pembersih Jet (HQ200) sehingga penunjuk MAX.

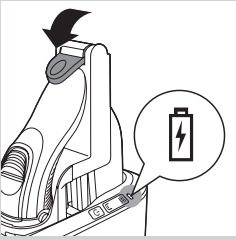
Nota: Pastikan ruang pembersihan sentiasa diisi melebihi penunjuk MIN.



4 Tempatkan Sistem Pembersih Jet kembali pada ruang pembersihan ('klik').

Pastikan butang pelepas berdetap kembali pada tempatnya.

Apabila ruang pembersihan telah dipenuhi dengan larutan Pembersih Jet, jangan gerakkannya untuk mengelakkan kebocoran.

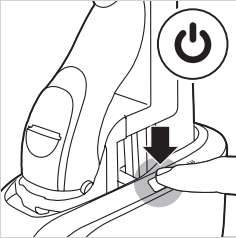


5 Masukkan plag kecil ke dalam Sistem Pembersih Jet dan masukkan plag penyesuai ke dalam soket dinding.

► Pemegang pencukur secara automatik bergerak ke kedudukan tertinggi.

Sistem Pembersih Jet kini sedia untuk digunakan.

Menggunakan Sistem Pembersih Jet



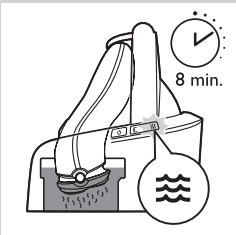
1 Letakkan pencukur tanpa tutup perlindungan dalam keadaan terbalik dalam pemegang pencukur. Tekan tuil pengunci ke bawah sepenuhnya untuk mengunci pencukur ke tempatnya.

► Simbol bateri pada Sistem Pembersih Jet menyala untuk menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas.

Nota: Pencukur tidak boleh ditempatkan di dalam Sistem Pembersih Jet jika tutup pelindung terpasang pada unit pencukur.

2 Tekan butang hidup/mati pada Sistem Pembersih Jet untuk memulakan program pembersihan.

► Simbol bateri pada Sistem Pembersih Jet padam.



► Dalam program pembersihan, simbol pembersihan mula berkelip dan pencukur secara automatik diturunkan ke dalam cecair pembersih.

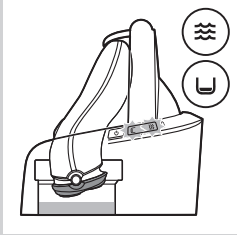
► Pencukur hidup dan mati secara automatik beberapa kali dan bergerak ke atas dan ke bawah.

► Simbol pembersihan berkelip sepanjang program pembersihan, yang mengambil masa kira-kira 8 minit.

► Selepas program pembersihan, simbol bateri pada Sistem Pembersih Jet menyala untuk menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas.

Nota: Jika anda menekan butang hidup/mati Sistem Pembersih Jet semasa program pembersihan, program akan terhenti paksa dan ditetapkan semula. Dalam kes ini, simbol pembersihan berhenti berkelip dan pemegang pencukur kembali ke kedudukan permulaannya. Pencukur tersebut mungkin masih basah dan kotor, kerana program pembersihan belum selesai lagi.

Nota: Jika anda menanggalkan penyesuai daripada soket dinding semasa program pembersihan, program akan terhenti paksa. Pemegang pencukur akan tetap kekal pada kedudukan semasanya. Jika anda kembalikan penyesuai ke dalam soket dinding, pemegang pencukur akan bergerak ke kedudukan tertingginya.



Nota: Apabila paras cecair turun lebih rendah daripada paras minimum, simbol pembersihan dan simbol 'bendalir rendah' akan mula berkelip dengan berselang masa dan pemegang pencukur kembali ke kedudukan permulaannya.

Membersihkan Sistem Pembersih Jet

Kosongkan ruang pembersihan dan bersihkan dengan rapi dengan membilasnya dengan air paip yang panas setiap 15 hari jika anda menggunakan Sistem Pembersih Jet setiap hari. Jika tidak, kosongkan dan bersihkan ruang pembersihan sekurang-kurangnya sekali sebulan.

- 1** Bersihkan bahagian luar Sistem Pembersih Jet dengan kain yang lembap.

Jangan sesekali merendam Sistem Pembersih Jet di dalam air dan jangan membilasnya di bawah paip.

- 2** Tekan secara serentak butang pelepas pada kedua-dua belah Sistem Pembersih Jet (A). Kemudian angkat Sistem Pembersih Jet keluar dari ruang pembersihan (B).

- Ruang pembersihan kekal di situ.

- 3** Tuang sebarang baki cecair pembersihan keluar daripada ruang pembersihan.

Anda boleh menuang cecair ke dalam sink, ia tidak merbahaya kepada alam sekitar.

- 4** Bilas ruang pembersihan dengan air paip yang panas.

Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

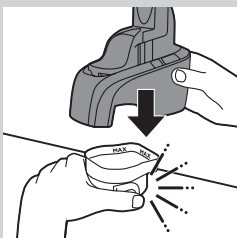
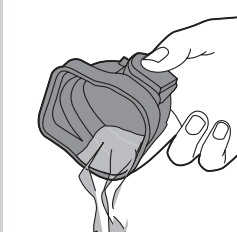
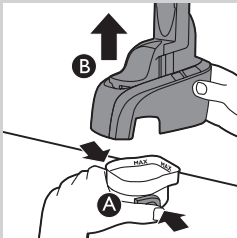
Ruang pembersihan tidak kalis mesin basuh pinggan.

- 5** Isi ruang pembersihan dengan larutan Pembersih Jet (HQ200) sehingga ke petunjuk MAX.

Nota: Pastikan ruang pembersihan sentiasa diisi melebihi penunjuk MIN.

- 6** Tempatkan Sistem Pembersih Jet kembali pada ruang pembersihan ('klik').

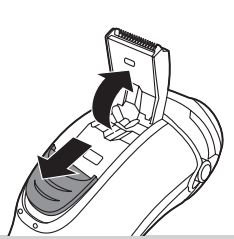
Pastikan butang pelepas berdetap kembali pada tempatnya.



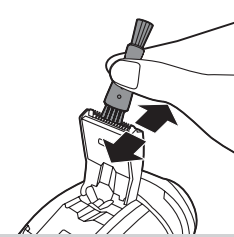
Membersihkan perapi dengan berus pembersih

Bersihkan perapi setiap kali selepas menggunakannya.

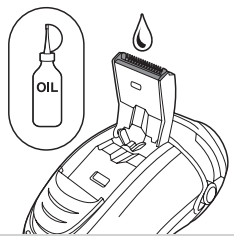
- 1 Matikan pencukur dan putuskan sambungannya daripada sesalur kuasa.
- 2 Tolakkan gelangsar perapi ke bawah untuk membuka perapi.



- 3 Bersihkan perapi dengan bahagian berus yang berbulu pendek pada berus pembersih. Berus ke atas dan ke bawah sepanjang gigi perapi.
- 4 Tutup perapi ('klik').



Petua: Untuk prestasi perapian yang optimum, lincirkan gigi perapi dengan setitis minyak mesin jahit sekali dalam setiap enam bulan.

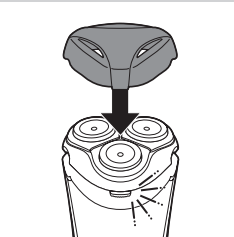


Penyimpanan

Terdapat dua cara untuk menyimpan pencukur atau untuk membawanya bersama anda apabila anda mengembara:

- Pasang tutup pelindung pada pencukur selepas menggunakannya untuk mengelakkan kerosakan dan agar kotoran tidak terkumpul di dalam kepala pencukur.
- Simpan pencukur dalam pau yang dibekalkan (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876 sahaja).
- Simpan pencukur dalam dirian pengecasan (PT927/PT923/PT920/PT876/PT875 sahaja).
- Letak pencukur di dalam Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja). Pastikan tutup perlindungan tidak berada pada unit pencukuran.

Nota: Jika anda hendak pencukur dicas semasa ia disimpan di dalam Sistem Pembersih Jet, biarkan tuil pengunci pada kedudukan menegak.



Penggantian

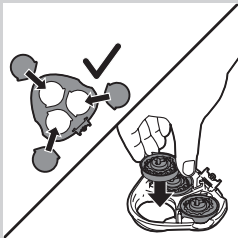
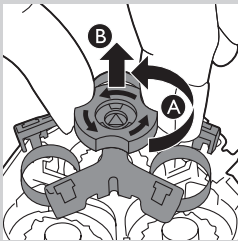
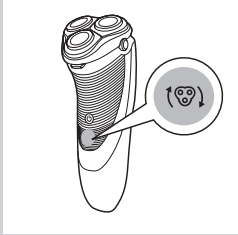
Untuk prestasi pencukuran yang maksimum, kami menasihatkan agar anda mengganti kepala pencukur setiap dua tahun.

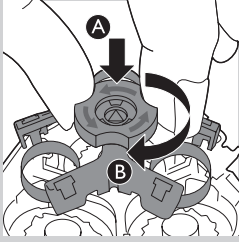
Peringatan penggantian

Simbol kepala pencukur akan menyala untuk menandakan kepala pencukur perlu digantikan. Gantikan kepala pencukur yang rosak dengan segera. Gantikan kepala pencukur dengan Kepala Pencukur Philips HQ9 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) atau HQ8 Kepala Pencukur Philips (PT877/PT876/PT875/PT870) yang tulen sahaja.

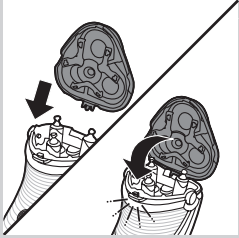
- 1 Simbol kepala pencukur menyala cahaya jingga secara berterusan.
- 2 Matikan pencukur. Putuskan sambungan daripada sesalur kuasa dan keluarkannya dari Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC).
- 3 Tekan butang pelepas untuk membuka unit pencukur.
- 4 Tarik unit pencukur dari alat pencukur.
- 5 Pusingkan kunci ke arah lawan jam (A) dan tanggalkan rangka penahan (B).
- 6 Keluarkan kepala pencukur dan letakkan yang baru di dalam unit pencukur.

Nota: Pastikan bahawa bahagian unjuran kepala pencukur muat dengan tepat di dalam ruang ceruknya.



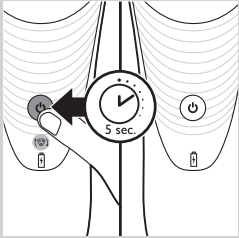


- 7** Pasang kembali rangka penahan ke dalam unit pencukur (A) dan pusingkan kunci ke arah jam (B).



- 8** Masukkan cuping unit pencukur baru ke dalam ruang di bahagian atas pencukur. Kemudian tutup unit pencukur.

Nota: Jika unit pencukur tidak ditutup dengan lancar, periksa sama ada anda telah meletakkan kepala pencukur dengan betul dan sama ada rangka penahan telah berkunci.



- 9** Tekan dan tahan butang hidup/mati selama 5 saat untuk set semula peringatan penggantian pencukur. Lampu jingga akan padam.

Memesan aksesori

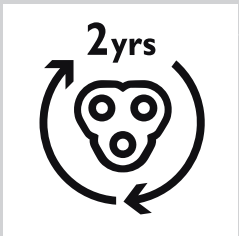
Untuk mengekalkan prestasi terbaik pencukur anda, pastikan anda membersihkannya dengan tetap dan mengganti kepala pencukur anda pada masa yang disyorkan.

Kepala pencukur

- Kami nasihatkan anda agar mengganti kepala pencukur anda setiap dua tahun. Pastikan anda menggantinya dengan Kepala Pencukur HQ9 Philips (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) atau Kepala Pencukur HQ8 Philips (PT877/PT876/PT875/PT870).

Pembersihan

- PT927CC/PT923CC sahaja: gunakan larutan Pembersih Jet (HQ200) untuk membersihkan kepala pencukur dengan kerap.
- Gunakan Pembersih semburan (HQ110) untuk membersihkan kepala pencukur dengan menyeluruh.



Alam sekitar



- Jangan buang pencukur dan Sistem Pembersih Jet (PT927CC/PT923CC sahaja) dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar.



- Bateri pencukur boleh cas semula terbina dalam mengandungi bahan yang boleh mencemarkan alam sekitar. Pastikan anda mengeluarkan bateri sebelum membuang atau menyerahkan pencukur di pusat pungutan rasmi. Buang bateri ini di pusat pungutan rasmi bagi bateri. Jika anda menghadapi masalah untuk mengeluarkan bateri, anda juga boleh membawa perkakas ini ke pusat servis Philips. Kakitangan pusat ini akan mengeluarkan bateri ini untuk anda dan akan membuangnya dengan cara yang selamat bagi alam sekitar.

Mengeluarkan bateri boleh cas semula

Hanya keluarkan bateri cas semula apabila anda membuang pencukur. Pastikan bateri cas semula tersebut benar-benar kosong semasa anda mengeluarkannya.

- 1** Matikan pencukur daripada sesalur kuasa, tanggalkannya daripada Sistem Pembersih Jet (jenis tertentu sahaja) atau tanggalkan ia daripada dirian pengecas (jenis tertentu sahaja).
- 2** Biarkan pencukur berjalan sehingga ia berhenti.
- 3** Buka skru di bahagian belakang pencukur dan di dalam ruang rambut.
- 4** Alihkan panel depan dan belakang.
- 5** Bengkokkan 6 cangkuk ke tepi dan keluarkan unit kuasa.

Berhati-hati, cangkuk tersebut adalah tajam.

- 6** Tanggalkan bateri.

Berhati-hati, jalur bateri sangat tajam.

Jangan kembalikan pencukur ke dalam Sistem Pembersih Jet (jenis tertentu sahaja) atau dirian pengecasan (jenis tertentu sahaja) yang di plag masuk selepas anda menanggalkan bateri boleh cas semula.

Jangan sambungkan semula pencukur ke sesalur kuasa setelah anda mengeluarkan bateri boleh cas semula.

Jaminan dan sokongan

Jika anda perlukan maklumat atau sokongan, sila lawati www.philips.com/support atau baca risalah jaminan sedunia.

Sekatan jaminan

Kepala pencukur (pemetong dan adangan) tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kelusuhan.

Penyelesai Masalah

Bab ini merumuskan masalah paling lazim yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati www.philips.com/support untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Alat pencukur tidak mencukur sebaik sebelum ini.	Sistem Pembersih Jet (PT927CC/ PT923CC sahaja) tidak membersihkan pencukur dengan betul kerana cecair pembersih di ruang pembersihan adalah kotor atau paras cecair pembersih terlalu rendah.	Bersihkan pencukur dengan menyeluruh sebelum anda meneruskan cukuran. Jika perlu, bersihkan dan isi semula ruang pembersihan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Kepala pencukur rosak atau lusuh.	Gantikan kepala pencukur (Lihat bab 'Penggantian').
	Rambut yang panjang menghalang kepala pencukur.	Bersihkan kepala pencukur satu persatu (lihat bahagian 'Membersihkan unit pencukur dengan berus pembersih' dalam bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
Pencukur tidak berfungsi apabila saya menekan butang hidup/mati.	Anda belum lagi memasukkan kepala pencukur dengan betul.	Pastikan bahawa bahagian unjuran kepala pencukur muat dengan tepat di dalam ruang ceruknya (lihat bahagian 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Bateri boleh cas semula telah habis.	Cas semula bateri (lihat bab 'Pengecasan') atau sambungkan pencukur kepada sesalur kuasa.
	Suhu pencukur terlalu tinggi. Dalam kes ini, pencukur tidak berfungsi.	Sebaik sahaja suhu pencukur turun secukupnya, anda boleh menghidupkan pencukur kembali.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Pencukur tidak benar-benar bersih selepas saya membersihkannya di dalam Sistem Pembersih Jet (PT927CC/ PT923CC sahaja).	Cecair pembersih di dalam ruang pembersihan adalah kotor.	Kosongkan dan bilas ruang pembersihan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Paras cecair pembersih terlalu rendah. Jika jumlah cecair di dalam ruang pembersihan turun lebih rendah daripada paras minimum semasa program pembersihan, program akan terhenti paksa. Simbol pembersihan dan simbol 'bendalir rendah' berkelip pada selang masa dan pemegang akan kembali kepada kedudukan permulaannya.	Isikan semula ruang pembersihan dengan cecair pembersih sehingga paras MAX (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Anda telah menggunakan cecair pembersih yang lain daripada cecair pembersih Philips tulen.	Hanya gunakan larutan Pembersih Jet HQ200.
	Anda belum menutup tuil pengunci Sistem pembersihan Jet dengan betul, atau anda belum meletakkan pencukur dalam Pembersih Pencukur Jet dengan betul. Dalam kes ini Sistem Pembersih Jet mula beroperasi, tetapi program pembersihan tidak menjalankannya dengan betul.	Letakkan pencukur tanpa tutup perlindungan ke dalam Sistem Pembersih Jet dengan betul. Tutup tuil pengunci dengan betul.
Sistem Pembersih Jet (PT927CC/ PT923CC sahaja) tidak berfungsi apabila saya menekan butang hidup/mati.	Sistem Pembersih Jet tidak bersambung dengan sesalur kuasa.	Masukkan plag kecil ke dalam Sistem Pembersih Jet dan masukkan plag penyesuai ke dalam soket dinding.
Air bocor dari pencukur selepas dibersihkan.	Ini adalah biasa dan tidak bahaya.	Semasa membilas sedikit air mungkin terkumpul di antara unit kuasa dengan petak. Selepas membilas, air ini akan mengalir keluar melalui soket. Unit kuasa benar-benar kedap air jadi air tidak sampai ke bahagian elektronik pencukur ini. Pencukur anda akan terus selamat.

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome
โปรดอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้เนื่องจากมีเนื้อหาเกี่ยวกับคุณสมบัติที่เชื่อมโยงของเครื่องโกนหนวดนี้ รวมทั้งคำแนะนำที่จะช่วยให้การโกนหนวดของคุณเป็นไปอย่างง่ายดายและเพลิดเพลินมากยิ่งขึ้น

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A เครื่องโกนหนวด
- 1 ฝาครอบป้องกัน
- 2 ชุดหัวโกน
- 3 ปุ่มปลดชุดหัวโกน
- 4 ที่กันจอน
- 5 ด้ามเลื่อนปลดล็อกที่กันจอน
- 6 ปุ่มเปิดปิดเครื่องโกนหนวด
- 7 สัญลักษณ์หัวโกน
- 8 สัญลักษณ์แบตเตอรี่
- B แท่นชาร์จ (เฉพาะรุ่น PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)
- C อะแดปเตอร์
- D Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC)
- 1 ก้านลีด
- 2 ที่วางเครื่องโกนหนวด
- 3 ปุ่มปลดช่องทำความสะอาด
- 4 ปุ่มเปิดปิด Jet Clean System
- 5 สัญลักษณ์ระบบการทำความสะอาด และสัญลักษณ์ 'สารทำความสะอาดใกล้เคียง'
- 6 สัญลักษณ์แบตเตอรี่
- E น้ำยา Jet Clean (H-Q200)
- F แปรงทำความสะอาด
- G กระเป๋าสตางค์เก็บ (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876)

หมายเหตุ: คุณสามารถค้นหาหมายเลขรุ่นได้จากด้านหลังของเครื่องโกนหนวด

ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่องโกนหนวด, Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) และแท่นชาร์จ (เฉพาะรุ่น PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875) โปรดเก็บคู่มือการใช้งานนี้เพื่ออ้างอิงต่อไป

อันตราย

- เก็บรักษาอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

คำเตือน

- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นจึงไม่ควรนำไปตัดดอกแล้วเปลี่ยนหัวปลั๊กใหม่ เพราะจะก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงขึ้น
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแล เพื่อป้องกันไม่ให้หน้าเครื่องโกนหนวดและ Jet Clean System ไปเล่น
- ถอดปลั๊กเครื่องโกนหนวดออกทุกครั้งก่อนทำความสะอาดได้ก็ก้นน้ำ



ข้อควรระวัง



- ไม่ควรนำเครื่องโกนหนวดจุ่มลงในน้ำ



- ห้ามจุ่ม Jet Clean System หรือแท่นชาร์จในน้ำและห้ามนำมาล้างน้ำได้ก็อกน้ำ
- ห้ามใช้เครื่องโกนหนวดในอ่างน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว
- ห้ามใช้น้ำที่มีอุณหภูมิเกิน 80°C ล้างเครื่องโกนหนวด
- ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง
- เครื่องโกนหนวด, Jet Clean System และแท่นชาร์จ รวมทั้งอุปกรณ์เสริมต่างๆ ไม่สามารถทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจานได้
- เมื่อล้างทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด อาจมีน้ำซึมออกมาจากด้านหลังของตัวเครื่อง เป็นเรื่องปกติและไม่ก่อให้เกิดอันตรายใดๆ ทั้งสิ้น เนื่องจากวงจรไฟฟ้าภายในเครื่องโกนหนวดถูกปิดผนึกอย่างกันรั่วซึ่งเรียบร้อยแล้ว
- ห้ามใช้เครื่องโกนหนวด, Jet Clean System, อะแดปเตอร์, แท่นชาร์จ หรือชิ้นส่วนใดๆ หากชำรุดเสียหาย เพราะอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ ให้เปลี่ยนอะแดปเตอร์ แท่นชาร์จ หรือชิ้นส่วนที่ชำรุด ด้วยชิ้นส่วนชนิดเดียวกับชิ้นส่วนเดิมเสมอ
- ควรใช้งาน ชาร์จแบตเตอรี่ และจัดเก็บเครื่องโกนหนวด และ Jet Clean System ให้อยู่ที่อุณหภูมิระหว่าง 10°C และ 35°C
- วางและใช้เครื่องโกนหนวดและ Jet Clean System บนพื้นผิวที่กันน้ำเสมอ
- ใช้อะแดปเตอร์ แท่นชาร์จและอุปกรณ์เสริมที่หามาเท่านั้น
- ใส่ฝาครอบป้องกันบนเครื่องโกนหนวดเสมอเพื่อป้องกันความเสียหายและหลีกเลี่ยงสิ่งสกปรกอุดตันในหัวโกน
- ใช้ Jet Clean System เฉพาะกับน้ำยา Jet Clean ของแท้ (HQ200) เท่านั้น
- วาง Jet Clean System บนพื้นผิวที่ราบเรียบ มั่นคง เพื่อป้องกันการร้าวไหล
- เมื่อ Jet Clean System พร้อมใช้งาน ห้ามเคลื่อนย้ายเครื่องไปที่อื่นเพื่อป้องกันการร้าวซึม
- Jet Clean System จะทำความสะอาดได้หมดจดแต่ไม่มีกรรน้ำเชื้อเครื่องโกนหนวด ดังนั้น คุณไม่ควรใช้เครื่องโกนหนวดร่วมกับผู้อื่น
- นำเศษหนวดออกจากช่องเก็บของของ Jet Clean System และทำความสะอาดให้ทั่วถึงโดยการล้างด้วยน้ำร้อนทุกๆ 15 วัน
- หากเครื่องโกนหนวดและ Jet Clean System ต้องมีการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิ ความดัน หรือความชื้นครั้งใหญ่ ควรปล่อยให้เครื่องชินกับสภาพอากาศดังกล่าวก่อนเป็นเวลาอย่างน้อย 30 นาทีจึงจะใช้เครื่องได้



ความสอดคล้องกับมาตรฐาน

- ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้สอดคล้องตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับเกี่ยวกับการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าทุกประการ (EMF) และสามารถล้างทำความสะอาดได้ก็อกน้ำได้อย่างปลอดภัย

ทั่วไป

- เครื่องรุ่นนี้ติดตั้งตัวปรับเลือกแรงดันไฟฟ้าอัตโนมัติไว้ และเหมาะสำหรับแรงดันไฟฟ้าตั้งแต่ 100 - 240 โวลต์
- อะแดปเตอร์สามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์เป็นแรงดันไฟฟ้าต่ำกว่า 24 โวลต์ได้

การชาร์จแบตเตอรี่

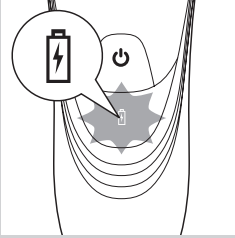
จะต้องใช้เวลาในการชาร์จเครื่องโกนหนวดจนเต็มประมาณ 1 ชั่วโมง

เมื่อคุณชาร์จเครื่องโกนหนวดเป็นครั้งแรกหรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ให้ปล่อยให้เครื่องชาร์จไฟจนกว่าไฟแบตเตอรี่สีเขียวสว่างขึ้นอย่างต่อเนื่อง

เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว จะสามารถนำมาใช้งานได้ถึง 60 นาที (PT927CC/PT927/ PT925/PT923/ PT923CC/PT920) หรือ 50 นาที (PT877/PT876/PT875/PT870)

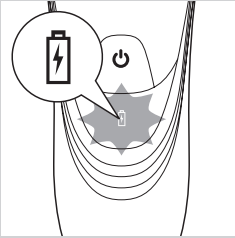
เวลาในการโกนหนวดอาจน้อยกว่า 60 นาที (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) หรือ 50 นาที (PT877/PT876/PT875/PT870) โดยขึ้นอยู่กับพฤติกรรมการใช้ การทำความสะอาด หรือลักษณะหนวดเคราของคุณ

สัญญาณไฟแสดงการชาร์จไฟ



แบตเตอรี่เหลือน้อย

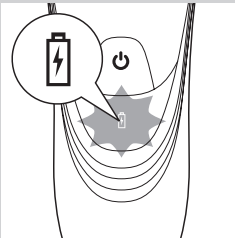
- เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด (เมื่อโกนหนวดได้สักเพียง 5 นาทีหรือน้อยกว่า) ไฟแสดงแบตเตอรี่จะเริ่มกะพริบเป็นสีส้ม
- เมื่อปิดเครื่องโกนหนวด ไฟแสดงแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีส้มต่อเนื่องประมาณสองสามวินาที



ชาร์จไฟอย่างรวดเร็ว

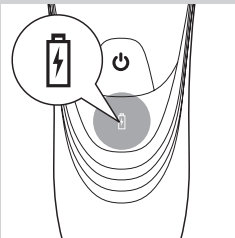
- เมื่อคุณเริ่มชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่มีกระแสไฟ ไฟแสดงแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีส้มและสีขาว

หมายเหตุ: เมื่อไฟแสดงแบตเตอรี่กะพริบเป็นสีขาวและสีส้ม จนกระทั่งเหลือเพียงสีขาวเท่านั้น คุณสามารถใช้เครื่องโกนหนวดอย่างรวดเร็วได้สามนาที



การชาร์จแบตเตอรี่

- เมื่อเครื่องโกนหนวดกำลังชาร์จไฟ ไฟแสดงแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีขาว



แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว

- เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงแบตเตอรี่จะติดสว่างเป็นสีขาวต่อเนื่อง

หมายเหตุ: หลังจากนั้นประมาณ 30 นาที ไฟแสดงแบตเตอรี่จะดับลงเพื่อเป็นการประหยัดพลังงาน

การชาร์จด้วยอะแดปเตอร์

อย่าชาร์จแบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดขณะที่เครื่องอยู่ในกระเป๋าที่ปิดไว้ (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877)

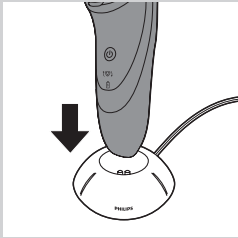
1 เสียบปลั๊กเข้ากับเครื่องโกนหนวด

2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับตัวรับบนผนัง

- ▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่แสดงสถานะการชาร์จของเครื่องโกนหนวด (ดูหัวข้อ 'สัญญาณไฟแสดงการชาร์จไฟ' ในบทนี้)

การชาร์จในแท่นชาร์จ (เฉพาะรุ่น PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)

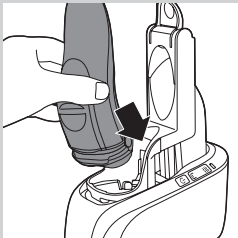
- 1 เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับแท่นชาร์จ
- 2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง
- 3 วางเครื่องโกนหนวดไว้ในแท่นชาร์จ
 - ▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่แสดงสถานะการชาร์จของเครื่องโกนหนวด (ดูหัวข้อ 'สัญลักษณ์ไฟแสดงการชาร์จไฟ' ในบทนี้)



การชาร์จใน Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC)

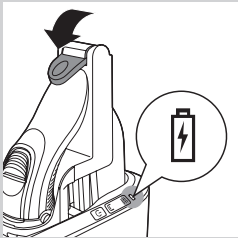
- 1 เสียบปลั๊กเล็กเข้าไปใน Jet Clean System
- 2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง
- 3 จัดเก็บเครื่องโกนหนวดที่ไม่มีฝาปิดในลักษณะคว่ำลงในที่วางเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ: คุณจะไม่สามารถใส่เครื่องโกนหนวดลงใน Jet Clean System ได้ หากยังไม่ถอดฝาครอบชุดหัวโกนออก



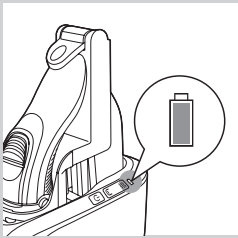
- 4 ดันก้านล็อกลงเต็มที่เพื่อล็อคเครื่องโกนหนวดให้เข้าที่
 - ▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่ที่ระบบ Jet Clean System จะกะพริบเพื่อแสดงว่ากำลังชาร์จเครื่องโกนหนวดอยู่

หมายเหตุ: เมื่อระบบ Jet Clean System กำลังใช้โปรแกรมทำความสะอาด สัญลักษณ์แบตเตอรี่จะดับไป

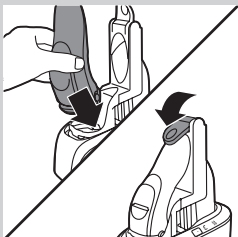


- ▶ เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว สัญลักษณ์แบตเตอรี่บนระบบ Jet Clean System จะสว่างขึ้นอย่างต่อเนื่อง

หมายเหตุ: หลังจากนั้นประมาณ 30 นาที ไฟสัญลักษณ์แบตเตอรี่จะดับลงเพื่อเป็นการประหยัดพลังงาน



- 5 ในการนำเครื่องโกนหนวดออกจาก Jet Clean System ให้ดันก้านล็อกขึ้นจนสุด แล้วนำเครื่องโกนหนวดออก



การใช้เครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ: คุณสามารถใช้งานเครื่องโกนหนวดกับสายไฟหลักได้โดยตรง เพียงแค่เชื่อมต่อเครื่องเข้ากับสายไฟหลัก

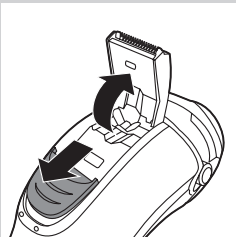
การโกน



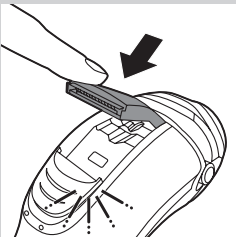
- 1 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด
- 2 เคลื่อนหัวโกนไปตามผิวหนัง โดยเคลื่อนวนไปมา
 - อาจต้องใช้เวลาประมาณ 2 หรือ 3 สัปดาห์เพื่อให้ผิวของคุณปรับสภาพให้เหมาะสมกับเครื่องโกนหนวด Philips
- 3 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อปิดเครื่องโกนหนวด
- 4 การทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด (ดูได้จากบท "การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา")

การกันจอน

คุณสามารถใช้ที่กันจอนเพื่อตกแต่งจอนและหนวดของคุณ



- 1 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด
- 2 เลื่อนปุ่มเลื่อนที่กันจอนลงเพื่อเปิดที่กันจอน
 - ▶ จากนั้นคุณสามารถกันจอนได้ที่



- 3 หลังจากกันจอน ให้ปิดที่กันจอน แล้วปิดสวิทช์เครื่องโกนหนวด

การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

ห้ามใช้ภาชนะกัด ผ่น ใยขัด สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมันหรืออะซิโตน ในการทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด แท่นชาร์จ (เฉพาะรุ่น PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875) และ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC)

- วิธีทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดที่ดีที่สุดและสะอาดที่สุด คือการทำทำความสะอาดด้วย Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) และคุณสามารถล้างเครื่องโกนหนวดได้นำก๊อก หรือใช้แปรงที่ให้น้ำได้
- ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกครั้งหลังใช้งานเพื่อประสิทธิภาพการโกนหนวดที่ดี
- ควรทำความสะอาดเป็นประจำ เพื่อให้การใช้งานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ
- เพื่อให้ได้ผลลัพธ์การทำความสะอาดที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้ใช้สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดของ Philips (HQ110) และ (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) น้ำยา Jet Clean (HQ200)
- ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

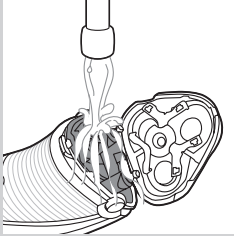
หมายเหตุ: เมื่อล้างทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด อาจมีน้ำซึมออกมาจากด้านล่างของตัวเครื่อง เป็นเรื่องปกติและไม่ใช่ก่อให้เกิดอันตรายใดๆ ทั้งสิ้น เนื่องจากวงจรไฟฟ้าภายในเครื่องโกนหนวดถูกปิดผนึกอย่างกันรั่วซึมเรียบร้อยแล้ว

การทำความสะอาดชุดหัวโขนโดยเปิดน้ำไหลผ่าน



- 1 ปิดเครื่องโขนหมวดและปลดออกจากเต้าเสียบสายเมน
- 2 กดปุ่มปลดล็อคเพื่อเปิดชุดหัวโขน
- 3 ทำความสะอาดชุดหัวโขนและช่องเก็บเศษหมวดด้วยน้ำอุ่นจากก๊อกน้ำเป็นเวลา 30 วินาที

ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง



- ล้างช่องเก็บเศษหมวดและภายในของชุดหัวโขน



- ล้างภายนอกของชุดหัวโขน

- 4 ปิดชุดหัวโขนแล้วเสียบเต้าออก

ระมัดระวังอย่าให้ชุดหัวโขนกระทบกับสิ่งใดก็ตามขณะเสียบเต้าออก

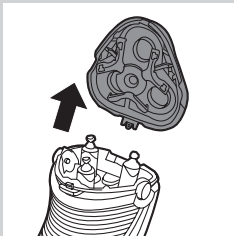
ห้ามใช้ผ้าหรือที่ขูดขีดช่องเก็บเศษหมวดหรือชุดหัวโขน เพราะอาจทำให้ชุดหัวโขนเสียหาย

- 5 เปิดชุดหัวโขนออกอีกครั้ง แล้วปล่อยทิ้งไว้จนแห้งสนิท

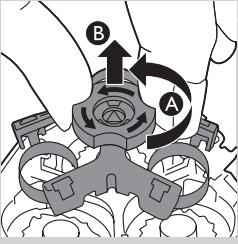
การทำความสะอาดชุดหัวโขนด้วยแปรงทำความสะอาด



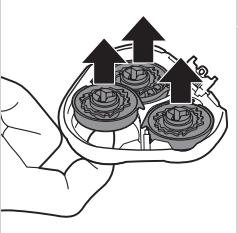
- 1 ปิดเครื่องโขนหมวดและปลดออกจากเต้าเสียบสายเมน
- 2 กดปุ่มปลดล็อคเพื่อเปิดชุดหัวโขน



- 3 ดึงชุดหัวโขนออกจากเครื่องโขนหมวด



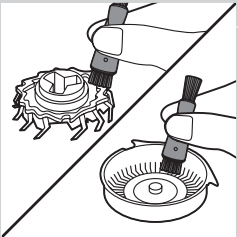
4 หมุนล้อคไปในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา (A) แล้วถอดโครงยึดออก (B)



5 ถอดและทำความสะอาดหัวโหนดครั้งละหนึ่งหัว หัวโหนดแต่ละหัวประกอบด้วยใบมีดและฝาครอบ

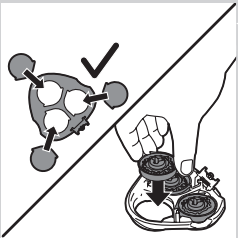
หมายเหตุ: ห้ามล้างใบมีดและฝาครอบมากกว่าหนึ่งชุดในเวลาเดียวกัน เพราะแต่ละชุดจัดเตรียมมาให้เข้าชุดกัน ในกรณีที่เกิดการเปลี่ยนแปลงโดยบังเอิญ อาจต้องใช้เวลาหลายสัปดาห์ เพื่อให้เครื่องโหนดปรับตัวปรับสภาพการทำงาน ให้เข้ากับชุดใบมีดนั้นๆ ได้ดีดังเดิม

- ถอดใบมีดออกจากฝาครอบแล้วทำความสะอาดด้วยแปรง

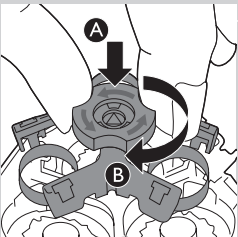


- ทำความสะอาดฝาครอบทั้งภายในและภายนอกด้วยแปรง

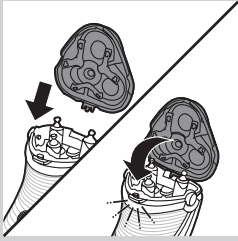
6 ประกอบหัวโหนดเข้ากับชุดหัวโหนดตามเดิม



หมายเหตุ: ตรวจสอบส่วนที่ยื่นออกมาของหัวโหนดว่าประกอบเข้ากับส่วนยึดพอดีหรือไม่



7 ใส่โครงยึดกลับไปในชุดหัวโหนด (A) แล้วหมุนล้อคตามเข็มนาฬิกา (B)



8 เสียบสลิคของชุดหัวโกนเข้าไปในช่องที่ด้านบนสุดของเครื่องโกนหนวด จากนั้นเปิดชุดหัวโกนลง

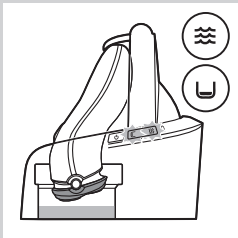
หมายเหตุ: หากชุดหัวโกนปิดไม่สนิท ให้ตรวจสอบดูว่าความวางตำแหน่งชุดหัวโกนถูกต้องแล้วหรือไม่ และโคจรยึดล็อคแน่นดีหรือไม่

การทำความสะอาดชุดหัวโกนใน Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC)

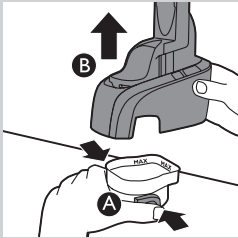
ระบบ Jet Clean System ทำความสะอาดชุดหัวโกน

การเตรียมใช้งาน Jet Clean System

หมายเหตุ: เติมน้ำทำความสะอาดก่อนใช้งานครั้งแรกและเมื่อสัญลักษณ์ 'สารทำความสะอาดใกล้หมด' กะพริบเพื่อแจ้งว่ามีระดับสารทำความสะอาดเหลือน้อยเกินไป เมื่อสารทำความสะอาดมีระดับต่ำกว่าขีดจำกัดขั้นต่ำ สัญลักษณ์การทำความสะอาดและสัญลักษณ์ 'สารทำความสะอาดใกล้หมด' จะเริ่มกะพริบ และที่วางเครื่องโกนหนวดจะกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้น



- 1** กดปุ่มคลายล็อกที่ด้านข้างทั้งสองด้านของช่องล้างทำความสะอาด (A) พร้อมๆ กัน จากนั้นยก Jet Clean System ออกจากช่องทำความสะอาด (B)

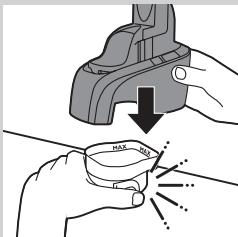


- 2** คลายฝาปิดขวดน้ำยา Jet Clean (HQ200) ออก และลอกแผ่นป้องกันอากาศเข้า



- 3** เติมน้ำยา Jet Clean (HQ200) ลงในช่องทำความสะอาดให้ถึงขีดแสดงระดับสูงสุด (MAX)

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องล้างมีน้ำยาทำความสะอาดเกินสัญลักษณ์ระดับต่ำสุดเสมอ



- 4** วาง Jet Clean System กลับเข้าไปในช่องทำความสะอาด (เสียงดัง 'คลิก')

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มปลดล็อกเข้าที่ดีแล้ว

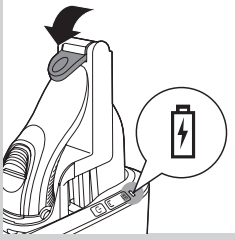
เมื่อเติมน้ำยา Jet Clean จนเต็มช่องทำความสะอาดแล้ว ห้ามเคลื่อนย้ายเพื่อป้องกันการรั่วไหล

- 5** เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับระบบ Jet Clean System และเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

ที่วางเครื่องโกนหนวดจะเคลื่อนที่ไปยังตำแหน่งที่สูงสุดโดยอัตโนมัติ

ระบบ Jet Clean System พร้อมสำหรับใช้งานแล้ว

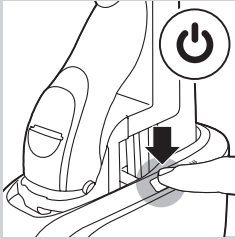
การใช้ Jet Clean System



- 1 จัดเก็บเครื่องโกนหนวดที่ไม่ม่ผ่าปิดในลักษณะคว่ำลงในที่วางเครื่องโกนหนวด ดันก้านล็อกลงเต็มที่เพื่อล็อกเครื่องโกนหนวดให้เข้าที่

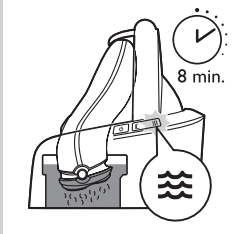
▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่ที่ระบบ Jet Clean System จะสว่างเพื่อระบุว่ากำลังชาร์จเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ: คุณจะไม่สามารถใส่เครื่องโกนหนวดลงใน Jet Clean System ได้ หากยังไม่ถอดฝาครอบชุดหัวโกนออก



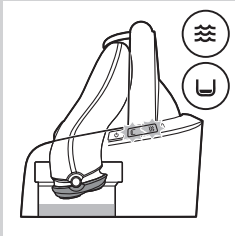
- 2 กดปุ่มเปิด/ปิดบน Jet Clean System เพื่อเริ่มโปรแกรมทำความสะอาด

▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่ที่ระบบ Jet Clean System จะดับไป



- ▶ ระหว่างอยู่ในขั้นตอนของโปรแกรมทำความสะอาด สัญลักษณ์การทำความสะอาดจะเริ่มกะพริบ และเครื่องโกนหนวดจะเลื่อนลงไปใต้น้ำทำความสะอาดโดยอัตโนมัติ
- ▶ เครื่องโกนหนวดจะเปิดและปิดโดยอัตโนมัติหลายครั้ง และจะเคลื่อนขึ้นลง
- ▶ สัญลักษณ์การทำความสะอาดจะกะพริบตลอดโปรแกรมการทำความสะอาด ซึ่งใช้เวลาประมาณ 8 นาที
- ▶ หลังจากโปรแกรมทำความสะอาด สัญลักษณ์แบตเตอรี่ที่ระบบ Jet Clean System จะสว่าง เพื่อระบุว่ากำลังชาร์จเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ: หากคุณกดปุ่มเปิด/ปิดของระบบ Jet Clean System ระหว่างโปรแกรมการทำความสะอาด โปรแกรมจะหยุดกะพริบและรีเซ็ต ในกรณีนี้ สัญลักษณ์การทำความสะอาดจะหยุดกะพริบ และที่วางเครื่องโกนหนวดจะกลับไปตำแหน่งเริ่มต้น เครื่องโกนหนวดอาจยังเปียกและสกปรกอยู่ เนื่องจากยังไม่จบโปรแกรมทำความสะอาด

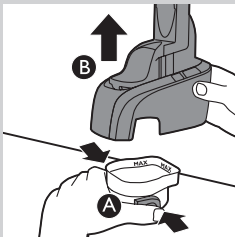


หมายเหตุ: หากคุณถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้าเสียบที่ผนังขณะที่โปรแกรมทำความสะอาดทำงานอยู่ โปรแกรมจะหยุดทำงานและที่วางเครื่องโกนหนวดจะค้างอยู่ที่ตำแหน่งเดิม หากคุณเสียบอะแดปเตอร์กลับเข้าไปในเต้าเสียบ ที่วางเครื่องโกนหนวดก็จะเลื่อนไปยังตำแหน่งสูงสุด

หมายเหตุ: เมื่อระดับน้ำทำความสะอาดลดลงต่ำกว่าระดับขีดจำกัดต่ำสุด ไฟแสดงการทำความสะอาดและสัญลักษณ์ 'สารทำความสะอาดใกล้หมด' จะเริ่มกะพริบเป็นช่วงๆ และที่วางจะกลับไปไปยังตำแหน่งเริ่มต้น

การทำความสะอาด Jet Clean System

ทำความสะอาดช่องล้างโดยใช้น้ำอุ่นทุก 15 วัน หากคุณใช้ Jet Clean System ทุกวัน หรือทำความสะอาดช่องล้างอย่างน้อยเดือนละครั้ง

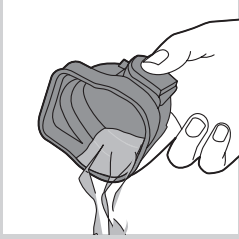


- 1 ทำความสะอาดด้านนอกของ Jet Clean System ด้วยผ้าหมาดๆ

ห้ามจุ่ม Jet Clean System ลงในน้ำ หรือล้างทำความสะอาดได้ก็ก้นน้ำ

- 2 กดปุ่มปลดล็อกทั้งสองด้านของระบบ Jet Clean System พร้อมกัน (A) จากนั้นหยิบ Jet Clean System ออกจากช่องทำความสะอาด (B)

▶ ช่องทำความสะอาดจะยังคงอยู่ด้านหลัง



3 เทน้ำยาทำความสะอาดที่เหลือออกจากช่องทำความสะอาด เพียงเทน้ำยาทำความสะอาดลงในอ่างล้าง และเป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม

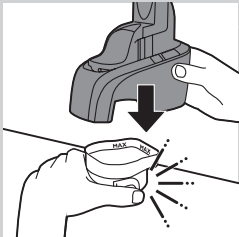
4 ใช้น้ำอุ่นล้างช่องทำความสะอาด

ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง
ช่องทำความสะอาดไม่สามารถใช้กับเครื่องล้างจานได้



5 เติมน้ำยา Jet Clean (HQ200) ลงในช่องทำความสะอาดให้ถึงขีดแสดงระดับสูงสุด (MAX)

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องล้างมีน้ำยาทำความสะอาดเกินสัญลักษณ์ระดับต่ำสุดเสมอ

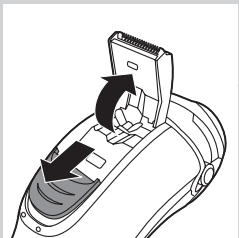


6 วาง Jet Clean System กลับเข้าไปในช่องทำความสะอาด (เสียงดัง 'คลิก')

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มปลดล็อกเข้าที่เรียบร้อย

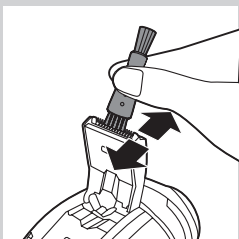
การทำทำความสะอาดที่กันจอนด้วยแปรงทำความสะอาด

ทำความสะอาดที่กันจอนทุกครั้งหลังใช้งาน



1 ปิดเครื่องโกนหนวดและปลดออกจากเต้าเสียบสายเมน

2 เลื่อนปุ่มเลื่อนที่กันจอนลงเพื่อเปิดที่กันจอน



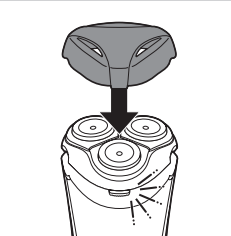
3 ทำความสะอาดที่กันจอน โดยใช้ด้ามขนสั้นของแปรงที่หามาปิดชั้นลงไปตามช่องที่กันจอน

4 ปิดที่กันจอน (เสียงดัง 'คลิก')



เคล็ดลับ: ทุกๆ หกเดือน ควรหยดน้ำมันจักรเพื่อหล่อลื่นซี่ฟันของหัวโกน เพื่อให้โกนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

การจัดเก็บ

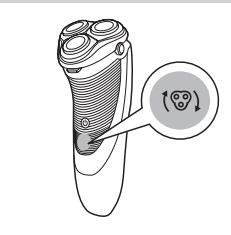


การเก็บรักษาเครื่องโกนหนวดหรือพู่กันเครื่องโกนหนวดในขณะเดินทางมีหลายวิธี

- ใส่ฝาครอบป้องกันบนเครื่องโกนหนวดภายหลังการใช้งานเพื่อป้องกันความเสียหายและหลีกเลี่ยงสิ่งสกปรกอุดตันในหัวโกน
- จัดเก็บเครื่องโกนหนวดลงในกระเป๋าที่ให้มี (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876)
- จัดเก็บเครื่องโกนหนวดในแท่นชาร์จ (เฉพาะรุ่น PT927/PT923/PT920/PT876/PT875)
- ใส่เครื่องโกนหนวดลงในระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) โดยไม่ต้องปิดฝาครอบที่ชุดหัวโกน

หมายเหตุ: หากคุณไม่ต้องการให้เครื่องโกนหนวดชาร์จแบตเตอรี่ระหว่างที่วางในระบบ Jet Clean System ให้ตั้งก้านล๊อคขึ้นในลักษณะดังตรง

การเปลี่ยนอะไหล่



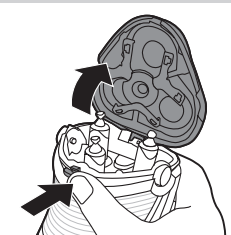
เพื่อให้การโกนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกสองปี

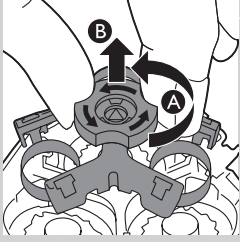
การแจ้งเตือนการเปลี่ยน

สัญลักษณ์หัวโกนติดสว่างขึ้นเพื่อแสดงให้ทราบว่าต้องเปลี่ยนหัวโกน ให้เปลี่ยนหัวโกนที่ชำรุดทันที

เปลี่ยนหัวโกนด้วยหัวโกน HQ9 แท้ของ Philips เท่านั้น (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) หรือหัวโกน HQ8 แท้ของ Philips เท่านั้น (PT877/PT876/PT875/PT870)

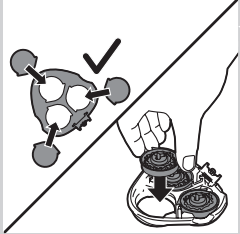
- 1 ไปสัญลักษณ์หัวโกนสีส้มติดสว่างต่อเนื่อง
- 2 ปิดเครื่องโกนหนวด ถอดเครื่องโกนหนวดออกจากที่ปลั๊กหรือนำออกจากระบบ Jet Clean System (PT927CC/PT923CC)
- 3 กดปุ่มปลดล๊อคเพื่อเปิดชุดหัวโกน
- 4 ดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวด



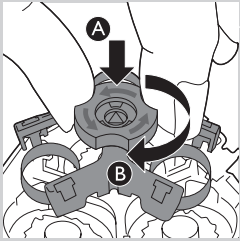


5 หมุนล้อคไปในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา (A) แล้วถอดโครงยึดออก (B)

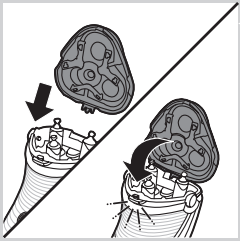
6 ถอดชุดหัวโกนอันเก่าออกและใส่ชุดหัวโกนอันใหม่แทนที่



หมายเหตุ: ตรวจสอบส่วนที่ยื่นออกมาของหัวโกนว่าประกอบเข้ากับส่วนยึดพอดีหรือไม่

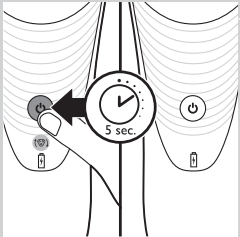


7 ใส่โครงยึดกลับไปในชุดหัวโกน (A) แล้วหมุนล้อคตามเข็มนาฬิกา (B)



8 เสียบสลักของชุดหัวโกนใหม่เข้าไปในช่องที่ด้านบนสุดของเครื่องโกนหนวด จากนั้นปิดชุดหัวโกนลง

หมายเหตุ: หากชุดหัวโกนปิดไม่สนิท ให้ตรวจสอบว่าคูณวางตำแหน่งชุดหัวโกนถูกต้องแล้วหรือไม่ และโครงยึดล็อคแน่นดีหรือไม่



9 กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 5 วินาทีเพื่อรีเซ็ตการแจ้งเตือนการเปลี่ยนบนเครื่องโกนหนวด ไฟสีส้มจะดับลง

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

เพื่อรักษาประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องโกนหนวด โปรดทำความสะอาดเครื่องอย่างสม่ำเสมอและเปลี่ยนหัวโกนตามระยะเวลาที่แนะนำ

หัวโกน

- เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนหัวโกนทุกๆ สองปี ควรเปลี่ยนด้วยชุดหัวโกน Philips รุ่น HQ9 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) หรือชุดหัวโกน Philips รุ่น HQ8 (PT877/PT876/PT875/PT870) เสมอ

การทำความสะอาด

- เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC: ใช้น้ำยา Jet Clean (HQ200) ในการทำความสะอาดหัวโกนเป็นประจำ
- ใช้สเปรย์ทำความสะอาด (HQ110) เพื่อทำความสะอาดหัวโกนอย่างทั่วถึง



สิ่งแควดล้อม



- ห้ามทิ้งเครื่องโกนหนวด และระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) ร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไปเมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว แต่ควรนำไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะรีไซเคิลเพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม



- แบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จใหม่ได้ที่อยู่ภายในเครื่องอาจมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งเครื่องโกนหนวดหรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่ไว้ที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ ซึ่งจะช่วยให้คุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

การถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ของเครื่องโกนหนวด

ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกเมื่อต้องการทิ้งเครื่องโกนหนวดเท่านั้น ทั้งนี้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีประจุไฟหลงเหลืออยู่ในแบตเตอรี่แล้วก่อนถอด

- 1 ถอดเครื่องโกนหนวดออกจากปลั๊กไฟ ถอดออกจาก Jet Clean System (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น) หรือถอดออกจากแท่นชาร์จ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)
- 2 ปลดปล่อยให้เครื่องโกนหนวดทำงานจนกว่าจะหยุด
- 3 คลายสกรูที่ด้านหลังของเครื่องโกนและในช่องเก็บเศษหนวด
- 4 ถอดแผงด้านหน้าและแผงด้านหลังออก
- 5 ดันตะขอเกี่ยวทั้ง 6 ออกแล้วปลดสายไฟ

ควรระมัดระวัง เนื่องจากมีความคมมาก

6 ถอดแบตเตอรี่ออก

ควรระมัดระวัง เนื่องจากด้านข้างของแบตเตอรี่มีความคมมาก

ห้ามวางเครื่องโกนหนวดกลับเข้าไปใน Jet Clean System ที่เสียบปลั๊กไฟอยู่ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น) หรือแทนชาร์จ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น) หลังจากถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จไฟได้ออกแล้ว

หลังจากถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกมาแล้ว ไม่ควรต่อเข้ากับปลั๊กไฟอีก

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดเข้าชมเว็บไซต์ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แยกเฉพาะ เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

ข้อจำกัดในการรับประกัน

หัวโกน (ใบมีดและฝาครอบ) ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันทั่วโลก เนื่องจากเป็นสินค้าที่ต้องสึกหรอตามปกติเนื่องจากการใช้งาน

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างนี้ให้ได้ โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เครื่องโกนหนวดทำงานไม่ได้เท่าเดิม	Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) ไม่สามารถทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดได้ทั่วถึง เนื่องจากน้ำยาทำความสะอาดในช่องทำความสะอาดสกรปหรือมีน้ำยาทำความสะอาดน้อยเกินไป	ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดก่อนที่จะโกนหนวดต่อ หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดและเติมน้ำยาในช่องทำความสะอาด (ดูบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	หัวโกนชำรุดหรือสึก	เปลี่ยนหัวโกน (ดูที่บท 'การเปลี่ยนอะไหล่')
	มีเศษหนวดที่มีความยาวอุดตันหัวโกน	ทำความสะอาดหัวโกนที่ละหัว (โปรดดูในสไลด์ 'การทำความสะอาดชุดหัวโกนด้วยแปรงทำความสะอาด' ในบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	คุณยังไม่ได้ใส่หัวโกนให้เข้าที่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ประกอบส่วนที่ยื่นออกมาของหัวโกนเข้ากับตัวยึดแล้ว (ดูสไลด์ 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
เครื่องโกนหนวดไม่ทำงานเมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ไม่มีไฟ	ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ (ดูบท 'การชาร์จแบตเตอรี่') หรือเชื่อมต่อเครื่องโกนหนวดเข้ากับสายไฟหลัก
	อุณหภูมิของเครื่องโกนหนวดสูงเกินไป ในกรณีนี้ เครื่องโกนหนวดจะไม่ทำงาน	เมื่ออุณหภูมิของเครื่องลดลงจนถึงระดับปกติแล้ว คุณสามารถเปิดใช้งานอีกครั้งได้ทันที
เครื่องโกนหนวดได้รับการทำความสะอาดไม่ทั่วถึง หลังจากทำความสะอาดโดยใช้ระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC)	น้ำยาทำความสะอาดในช่องทำความสะอาดเริ่มสกปรก	เทและล้างช่องทำความสะอาด (ดูบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	มีน้ำยาทำความสะอาดน้อยเกินไป หากระดับน้ำยาทำความสะอาดลดลงต่ำกว่าขีดจำกัดขั้นต่ำในขณะดำเนินการตามโปรแกรมการทำความสะอาด โปรแกรมจะหยุดทำงาน ไฟแสดงการทำความสะอาดและสัญลักษณ์ 'สารทำความสะอาดใกล้หมด' จะกะพริบเป็นช่วงๆ และที่วางจะกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้น	เติมน้ำยาในช่องโดยไม่ให้เกินระดับสูงสุด (MAX) (ดูบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
	คุณใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดอื่นที่ไม่ใช่น้ำยาทำความสะอาดของ Philips	ใช้เฉพาะน้ำยา Jet Clean HQ200 เท่านั้น
	คุณปิดกั้นลอคของ Jet Clean System ไม่ถูกต้อง หรือไม่ใส่เครื่องโกนหนวดใน Jet Clean System อย่างเหมาะสม ในกรณีเหล่านี้ Jet Clean System จะเริ่มต้นทำงาน แต่โปรแกรมการทำความสะอาดจะทำงาน ไม่ถูกต้อง	จัดเก็บเครื่องโกนหนวดที่ไม่มีฝาปิดใน Jet Clean System อย่างเหมาะสม ปิดกั้นลอคให้ถูกต้อง
Jet Clean System (เฉพาะรุ่น PT927CC/PT923CC) ไม่ทำงาน เมื่อนักกดปุ่มเปิดปิด	Jet Clean System ไม่ได้เสียบปลั๊ก	เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับระบบ Jet Clean System และเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับตัวรับบนผนัง
มีน้ำรั่วออกมาจากเครื่องโกนหนวดภายหลังจากทำความสะอาด	เป็นร่องปกติและไม่ก่อให้เกิดอันตรายใดๆ	ในขณะที่ล้างเครื่องอาจมีน้ำขังอยู่ระหว่างชุดกำลังไฟและโครงเครื่อง ภายหลังจากล้างน้ำจะไหลออกจากช่องเสียบ ชุดกำลังไฟสามารถป้องกันน้ำได้สมบูรณ์แบบดั่งนั้นน้ำไม่สามารถรั่วซึมเข้าไปในส่วนอิเล็กทรอนิกส์ของเครื่องโกนหนวดได้ เครื่องโกนหนวดของคุณจะยังคงปลอดภัยสำหรับการใช้งาน

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Vui lòng đọc hướng dẫn sử dụng này, vì nó có những thông tin về các tính năng tuyệt vời của máy cạo râu này cũng như một số mẹo giúp cạo râu đơn giản và thoải mái hơn.

Mô tả chung (Hình 1)

- A Máy cạo râu
 - 1 Nắp bảo vệ
 - 2 Bộ phận cạo
 - 3 Núm tháo bộ phận cạo
 - 4 Tông đơ
 - 5 Thanh trượt tháo tông đơ
 - 6 Núm bật/tắt máy cạo râu
 - 7 Biểu tượng đầu cạo
 - 8 Biểu tượng pin
- B Đế sạc (chỉ có ở kiểu PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)
- C Bộ điều hợp (adapter)
- D Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC)
 - 1 Cần khóa
 - 2 Bộ phận giữ máy cạo râu
 - 3 Núm tháo khoang làm sạch
 - 4 Núm bật/tắt Hệ Thống Làm Sạch Jet
 - 5 Biểu tượng làm sạch và biểu tượng 'sắp hết dung dịch'
 - 6 Biểu tượng pin
- E Dung dịch làm sạch Jet (HQ200)
- F Bàn chải làm sạch
- G Túi bảo quản (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876)

Lưu ý: Bạn có thể tìm thấy số kiểu máy ở mặt sau của máy cạo râu.

Quan trọng

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng máy cạo râu, Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC) và đế sạc (chỉ có ở kiểu PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875). Cát giữ tài liệu hướng dẫn để tham khảo sau này.

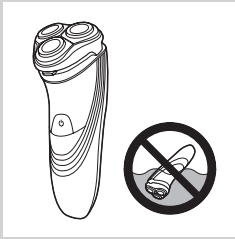
Nguy hiểm

- Giữ cho bộ điều hợp khô.

Cảnh báo

- Trong bộ điều hợp có một biên áp. Không cắt bỏ bộ điều hợp này để thay bằng bộ điều hợp khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Máy cạo râu và Hệ Thống Làm Sạch Jet không được thiết kế để sử dụng bởi những người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiên thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng các thiết bị này bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.





- Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với máy cạo râu và Hệ Thống Làm Sạch Jet.
- Luôn rút phích cắm điện ra khỏi máy trước khi rửa máy dưới vòi nước.

Chú ý

- Không nhúng máy cạo râu vào trong nước.



- Không nhúng Hệ thống làm sạch Jet hoặc để sạc vào nước hoặc rửa dưới vòi nước.
- Không sử dụng máy cạo râu trong bồn tắm hoặc dưới vòi tắm.
- Không sử dụng nước nóng quá 80°C để rửa máy cạo râu.
- Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.
- Máy cạo râu, Hệ thống làm sạch Jet, để sạc và các phụ kiện khác không thể dùng với máy rửa chén.
- Nước có thể rò rỉ từ đầu cắm ở phần dưới của máy cạo râu khi bạn rửa máy. Điều này là bình thường và không nguy hiểm bởi vì tất cả các bộ phận điện tử đều được đóng kín trong lớp vỏ bảo vệ bên trong máy.
- Không sử dụng máy cạo râu, Hệ thống làm sạch Jet, bộ nối tiếp, để sạc hay bất kỳ bộ phận nào khác nếu thiết bị bị hư hỏng, vì như vậy có thể gây ra chấn thương. Luôn thay thế bộ nối tiếp, để sạc hoặc phụ kiện bị hư hỏng bằng phụ kiện cùng loại chính hãng.
- Sử dụng, sạc pin và bảo quản Hệ thống làm sạch Jet ở nhiệt độ từ 10°C đến 35°C.
- Luôn đặt và sử dụng máy cạo râu và Hệ Thống Làm Sạch Jet trên mặt phẳng chịu nước.
- Chỉ sử dụng bộ nối tiếp, để sạc và phụ kiện đi kèm.
- Luôn lắp nắp bảo vệ vào máy cạo râu để tránh hư hỏng và để tránh sự tích tụ bụi bẩn trong đầu cạo.
- Chỉ sử dụng Hệ thống làm sạch Jet với Dung dịch làm sạch Jet chính hãng (HQ200).
- Luôn đặt Hệ Thống Làm Sạch Jet trên mặt phẳng cân bằng, chắc chắn và nằm ngang để tránh rò rỉ.
- Khi Hệ thống làm sạch Jet đã sẵn sàng để làm sạch, không di chuyển máy để tránh rò rỉ.
- Hệ Thống Làm Sạch Jet sẽ làm sạch hoàn toàn nhưng không khử trùng máy cạo râu của bạn, do đó không dùng chung máy cạo râu với người khác.
- Trút hết ngăn làm sạch của Hệ Thống Làm Sạch Jet và làm sạch kỹ ngăn làm sạch bằng cách rửa ngăn làm sạch bằng nước âm chảy từ vòi cứ 15 ngày một lần.
- Nếu máy cạo râu và Hệ Thống Làm Sạch Jet, chịu sự thay đổi lớn về nhiệt độ, áp suất, hay độ ẩm, hãy để thiết bị thích nghi trong khoảng 30 phút trước khi sử dụng.



Tuân thủ các tiêu chuẩn

- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến việc tiếp xúc với điện từ trường (EMF) và có thể rửa an toàn dưới vòi nước.

Tổng quát

- Máy được trang bị bộ chọn điện áp tự động và phù hợp với điện nguồn từ 100-240 vôn.
- Bộ điều hợp biến điện áp từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.

Sạc điện

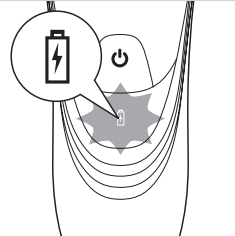
Mất khoảng 1 giờ để sạc đầy máy cạo râu.

Khi bạn sạc máy cạo râu lần đầu hoặc sau một thời gian dài không sử dụng, hãy sạc máy cho đến khi đèn báo pin màu trắng sáng liên tục.

Máy cạo râu đã sạc đầy cho tối đa 60 (PT927CC/PT927/ PT925/PT923/ PT923CC/PT920) hoặc 50 phút cạo râu (PT877/PT876/PT875/PT870).

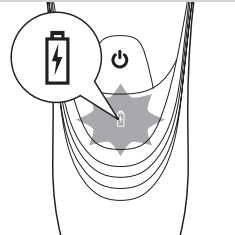
Thời gian cạo râu có thể ít hơn 60 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/ PT923CC/PT920) hoặc 50 phút cạo râu (PT877/PT876/PT875/PT870) tùy thuộc vào cách cạo râu, thói quen vệ sinh hoặc kiểu râu của bạn.

Chỉ báo sạc



Pin yếu

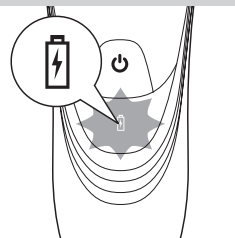
- Khi pin gần hết (khi chỉ còn không quá 5 phút cạo râu), đèn trạng thái pin bắt đầu nhấp nháy màu da cam.
- Khi tắt máy cạo râu, đèn trạng thái pin tiếp tục nhấp nháy màu da cam thêm một vài giây.



Sạc nhanh

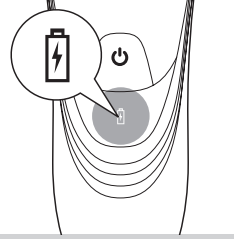
- Khi bắt đầu sạc pin đã hết, đèn trạng thái pin nhấp nháy màu trắng và màu da cam.

Lưu ý: Khi đèn trạng thái pin nhấp nháy màu trắng và màu da cam hướng đến chỉ có màu trắng, bạn có thể có một lần cạo râu nhanh ba phút.



Sạc điện

- Khi máy cạo râu đang sạc, đèn trạng thái pin nhấp nháy màu trắng.



Pin đã được sạc đầy

- Khi pin được sạc đầy, đèn trạng thái pin sáng liên tục màu trắng.

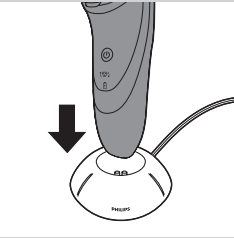
Lưu ý: Sau khoảng 30 phút, đèn trạng thái pin sẽ tắt để tiết kiệm năng lượng.

Sạc bằng bộ nối tiếp

Không sạc pin cho máy cạo râu trong túi đựng kín (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877).

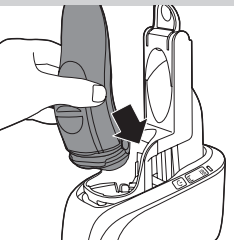
- 1** Cắm phích cắm nào vào máy cạo râu.
- 2** Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.
 - ▶ Biểu tượng pin cho biết trạng thái sạc pin của máy cạo râu (xem phần ‘Chỉ báo sạc pin’ trong chương này).

Sạc pin bằng đế sạc (chỉ có ở kiểu PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)



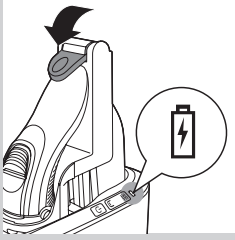
- 1** Cắm phích cắm nhỏ vào đế sạc.
- 2** Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.
- 3** Đặt máy cạo râu vào đế sạc.
 - ▶ Biểu tượng pin cho biết trạng thái sạc pin của máy cạo râu (xem phần ‘Chỉ báo sạc pin’ trong chương này).

Sạc pin bằng Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC)



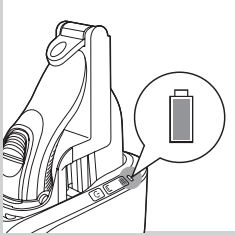
- 1** Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thống Làm Sạch Jet.
- 2** Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.
- 3** Đặt máy cạo râu không có nắp bảo vệ vào bộ phận giữ máy cạo râu theo chiều đảo ngược.

Lưu ý: Không thể đặt máy cạo râu vào Hệ Thống Làm Sạch Jet khi bộ phận cạo vẫn còn nắp bảo vệ.



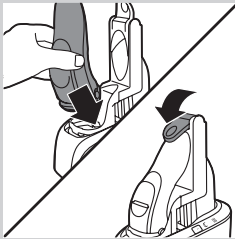
- 4** Ấn cần khóa xuống hoàn toàn để khóa máy cạo râu vào vị trí.
 ▶ Biểu tượng pin trên Hệ thống làm sạch Jet sẽ nhấp nháy để cho biết máy cạo râu đang được sạc.

Lưu ý: Khi Hệ Thống Làm Sạch Jet thực hiện chương trình làm sạch, biểu tượng pin sẽ tắt.



- ▶ Khi pin được sạc đầy, biểu tượng pin trên Hệ thống làm sạch Jet sẽ sáng liên tục.

Lưu ý: Sau khoảng 30 phút, biểu tượng pin sẽ tắt để tiết kiệm năng lượng.

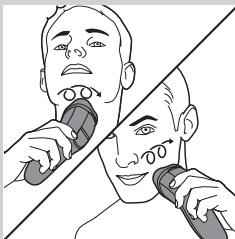


- 5** Để lấy máy cạo râu ra khỏi Hệ thống làm sạch Jet, di chuyển cần khóa lên phía trên hết cỡ và lấy máy cạo râu ra.

Sử dụng máy cạo râu

Lưu ý: Bạn cũng có thể sử dụng thiết bị trực tiếp từ nguồn điện lưới. Chỉ cần nối máy cạo râu với nguồn điện lưới.

Cạo râu



- 1** Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.
- 2** Di chuyển đầu cạo trên da. Di chuyển xoay vòng.
 - Da của bạn có thể cần 2 hoặc 3 tuần để làm quen với máy cạo râu Philips.
- 3** Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để tắt máy cạo râu.
- 4** Chùi rửa máy cạo râu (xem chương 'Cách chùi rửa và bảo dưỡng máy').

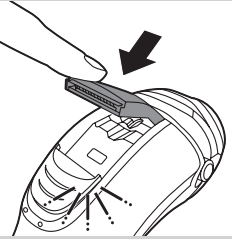
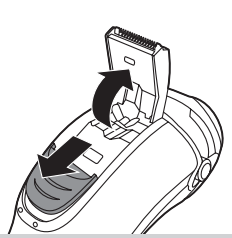
Tông đơ

Bạn có thể sử dụng tông đơ để cắt tỉa tóc mai và ria.

1 Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.

2 Đẩy tông đơ trượt xuống để mở tông đơ.

► Bây giờ bạn có thể bắt đầu tỉa.



3 Sau khi tỉa xong, đóng tông đơ và tắt máy cạo râu.

Vệ sinh và bảo dưỡng máy

Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, những chất tẩy rửa mang tính ăn mòn hoặc các chất lỏng mạnh như xăng hoặc axêton để làm sạch máy cạo râu, để sạch (chỉ có ở kiểu PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875) và Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC).

- Cách vệ sinh nhất và tốt nhất để làm sạch máy cạo râu là bằng Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC). Bạn cũng có thể rửa máy cạo râu dưới vòi nước hoặc làm sạch máy cạo râu bằng bàn chải làm sạch đi kèm.
- Làm sạch máy cạo râu sau mỗi lần cạo râu để có hiệu suất tối ưu.
- Làm sạch máy thường xuyên sẽ đảm bảo máy hoạt động tốt hơn.
- Để có được kết quả làm sạch tốt nhất, chúng tôi khuyên bạn sử dụng Bình xịt làm sạch Philips (HQ110) và (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC) Dung dịch làm sạch Jet (HQ200).
- Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

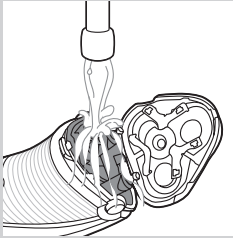
Lưu ý: Nước có thể rò rỉ từ đai cắm ở phần dưới của máy cạo râu khi bạn rửa máy. Điều này là bình thường và không nguy hiểm bởi vì tất cả các bộ phận điện tử đều được đóng kín trong lớp vỏ bảo vệ bên trong máy.

Làm sạch bộ phận cạo dưới vòi nước



- 1** Tắt máy cạo râu và rút phích cắm của máy ra khỏi ổ điện.
- 2** Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.
- 3** Rửa bộ phận cạo và khoang chứa râu tóc dưới vòi nước nóng trong 30 giây.

Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.



- Rửa sạch khoang chứa râu tóc và bên trong bộ phận cạo.



- Rửa phần ngoài của bộ phận cạo.

- 4** Đóng bộ phận cạo lại và rửa sạch nước đọng bên trong máy.

Cẩn thận không để bộ phận cạo chạm vào bất kỳ vật gì trong khi rửa sạch nước đọng bên trong máy.

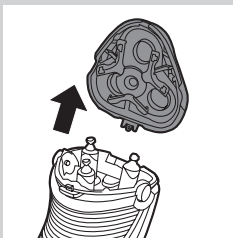
Không dùng khăn bông hay khăn giấy để lau khô bộ phận cạo và khoang chứa râu tóc vì chúng có thể làm hư các đầu cạo và trục ghép nối.

- 5** Mở bộ phận cạo lần nữa và giữ ở vị trí mở để máy khô hẳn.

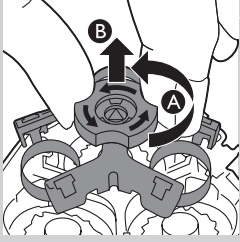
Làm sạch bộ phận cạo bằng bàn chải làm sạch



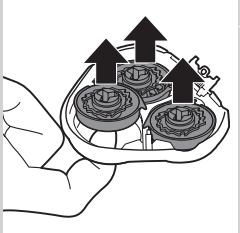
- 1** Tắt máy cạo râu và rút phích cắm của máy ra khỏi ổ điện.
- 2** Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.



- 3** Tháo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.



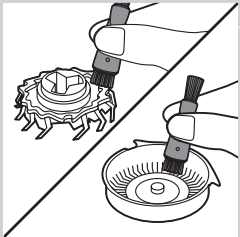
4 Xoay khóa ngược chiều kim đồng hồ (A) và tháo khung giữ (B).



5 Tháo và vệ sinh mỗi đầu cạo một lần. Mỗi đầu cạo bao gồm một lưới cạo và nắp bảo vệ.

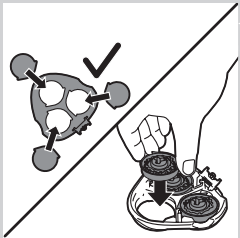
Lưu ý: Không chùi rửa nhiều lưới dao cạo và nắp bảo vệ cùng một lúc, vì chúng hợp thành từng bộ. Nếu vô tình gắn nhầm lưới cạo và nắp bảo vệ, thì phải vài tuần sau máy mới hoạt động tốt trở lại.

- Tháo lưới cạo ra khỏi nắp bảo vệ và vệ sinh bằng bàn chải.

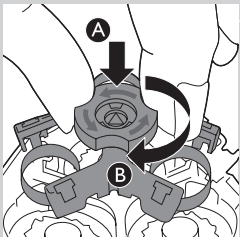


- Vệ sinh phần bên trong và bên ngoài của nắp bảo vệ bằng bàn chải.

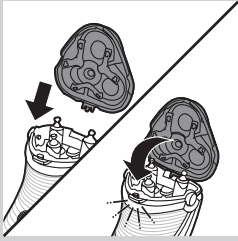
6 Lắp các đầu cạo trở lại bộ phận cạo.



Lưu ý: Phải đảm bảo là các đầu cạo vừa sát vào khung trong.



7 Lắp khung giữ trở lại bộ phận cạo (A) và xoay khóa theo chiều kim đồng hồ (B).



- 8** Lắp vầu của bộ phận cạo vào khe ở phần trên cùng của máy cạo râu. Sau đó đóng bộ phận cạo.

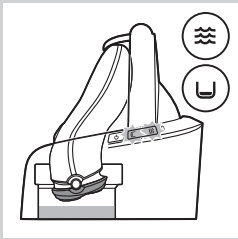
Lưu ý: Nếu bộ phận cạo không khớp sát với nhau, hãy kiểm tra xem bạn đã lắp các đầu cạo đúng vị trí chưa và khung giữ có được khóa không.

Làm sạch bộ phận cạo trong Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC)

Hệ Thống Làm Sạch Jet sẽ làm sạch bộ phận cạo.

Chuẩn bị để sử dụng Hệ Thống Làm Sạch Jet

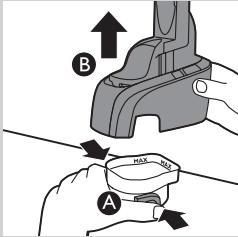
Lưu ý: Đổ dung dịch vào khoang làm sạch trước khi sử dụng lần đầu và khi biểu tượng 'sắp hết dung dịch' nhấp nháy để cho biết mức dung dịch quá thấp. Khi mức dung dịch xuống dưới mức tối thiểu, biểu tượng làm sạch và biểu tượng 'sắp hết dung dịch' bắt đầu nhấp nháy và bộ phận giữ máy cạo râu quay lại vị trí bắt đầu.



- 1** Nhấn đồng thời các nút mở ở cả hai bên của khoang làm sạch (A). Sau đó nhấc Hệ thống làm sạch Jet ra khỏi khoang làm sạch (B).

► Khoang làm sạch vẫn ở lại phía sau.

- 2** Mở nắp chai Dung dịch làm sạch Jet HQ200 và tháo xi kín hơi.



- 3** Đổ Dung dịch làm sạch Jet (HQ200) vào khoang làm sạch lên đến chỉ báo MAX (tối đa).

Lưu ý: Đảm bảo dung dịch trong khoang làm sạch luôn ở trên mức MIN (tối thiểu).

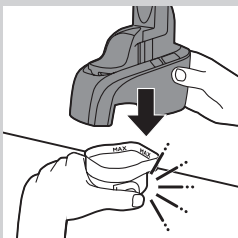


- 4** Đặt Hệ thống làm sạch Jet trở lại khoang làm sạch (nghe tiếng 'click'). Cần chắc chắn rằng các nút tháo đã được gắn lại về vị trí.

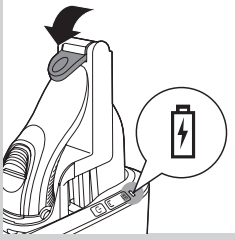
Khi đã đổ Dung dịch làm sạch Jet vào khoang làm sạch, không dịch chuyển máy để tránh bị rò rỉ.

- 5** Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thống Làm Sạch Jet và cắm bộ điều hợp vào ổ điện.

► Bộ phận giữ máy cạo râu tự động chuyển đến vị trí cao nhất. Bây giờ Hệ Thống Làm Sạch Jet đã sẵn sàng để sử dụng.

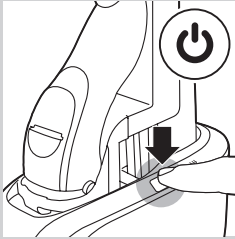


Sử Dụng Hệ Thống Làm Sạch Jet

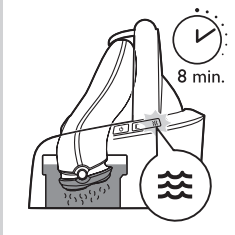


- Đặt máy cạo râu không có nắp bảo vệ vào bộ phận giữ máy cạo râu theo chiều đảo ngược. Ấn cần khóa xuống hoàn toàn để khóa máy cạo râu vào vị trí.
- Biểu tượng pin trên Hệ Thống Làm Sạch Jet sẽ sáng để cho biết máy cạo râu đang được sạc.

Lưu ý: Không thể đặt máy cạo râu vào Hệ Thống Làm Sạch Jet khi bộ phận cạo vẫn còn nắp bảo vệ.



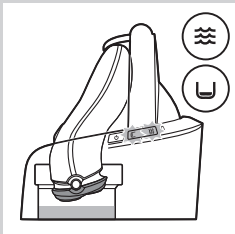
- Nhấn nút nút on/off (bật/tắt) trên Hệ Thống Làm Sạch Jet để bắt đầu chương trình làm sạch.
- Biểu tượng pin trên Hệ Thống Làm Sạch Jet sẽ tắt.



- Trong quá trình thực hiện chương trình làm sạch, biểu tượng làm sạch bắt đầu nhấp nháy và máy cạo râu tự động hạ thấp xuống vào dung dịch làm sạch.
- Máy cạo râu tự động bật và tắt nhiều lần và di chuyển lên xuống.
- Biểu tượng làm sạch sẽ nhấp nháy trong suốt thời gian thực hiện chương trình làm sạch, kéo dài khoảng 8 phút.
- Sau chương trình làm sạch, biểu tượng pin trên Hệ Thống Làm Sạch Jet sẽ sáng để cho biết máy cạo râu đang được sạc.

Lưu ý: Nếu bạn bấm nút bật/tắt của Hệ thống làm sạch Jet trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng và khởi động lại. Trong trường hợp này, biểu tượng làm sạch ngừng nhấp nháy và bộ phận giữ máy cạo râu quay lại vị trí bắt đầu. Máy cạo râu có thể vẫn ướt và bẩn, vì chương trình làm sạch chưa được hoàn thành.

Lưu ý: Nếu bạn tháo bộ nối tiếp ra khỏi ổ cắm điện trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng lại. Bộ phận giữ máy cạo râu vẫn duy trì ở vị trí hiện tại. Khi bạn cắm lại bộ nối tiếp vào ổ cắm điện, bộ phận giữ máy cạo râu sẽ di chuyển đến vị trí cao nhất.



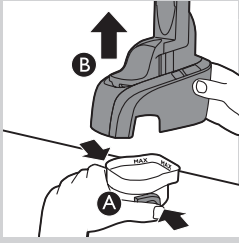
Lưu ý: Khi mức dung dịch xuống dưới mức tối thiểu, biểu tượng làm sạch và biểu tượng 'dung dịch sắp hết' sẽ bắt đầu nhấp nháy theo chu kỳ và bộ phận giữ máy cạo sẽ trở về vị trí bắt đầu.

Làm sạch Hệ Thống Làm Sạch Jet

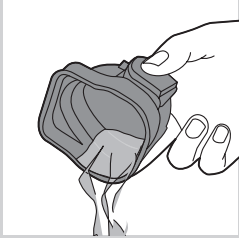
Đổ hết khoang làm sạch và làm sạch thật kỹ bằng cách rửa khoang dưới vòi nước nóng 15 ngày một lần nếu bạn sử dụng Hệ thống làm sạch Jet hàng ngày. Nếu không, đổ hết và làm sạch khoang làm sạch ít nhất một tháng một lần.

- Lau chùi bên ngoài Hệ Thống Làm Sạch Jet bằng khăn ẩm.

Không nhúng Hệ thống làm sạch Jet vào nước hay rửa dưới vòi nước.



- 2** Nhấn đồng thời các nút mở ở cả hai bên của Hệ thống làm sạch Jet (A). Sau đó nhấc Hệ thống làm sạch Jet ra khỏi khoang làm sạch (B).
D Khoang làm sạch vẫn ở lại phía sau.



- 3** Đổ phần dung dịch làm sạch còn lại ra khỏi khoang làm sạch. Bạn có thể chỉ cần đổ dung dịch tẩy rửa xuống chậu, làm như vậy sẽ không gây tác động có hại đối với môi trường.

- 4** Rửa khoang làm sạch dưới vòi nước nóng.

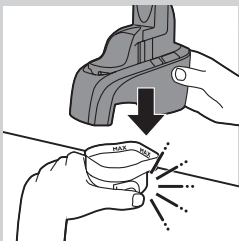
Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

Khoang làm sạch không thể dùng với máy rửa chén.



- 5** Đổ dung dịch làm sạch Jet (HQ200) vào khoang làm sạch lên đến chỉ báo MAX (tối đa).

Lưu ý: Đảm bảo dung dịch trong khoang làm sạch luôn ở trên mức MIN (tối thiểu).

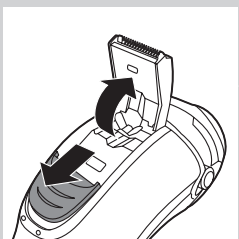


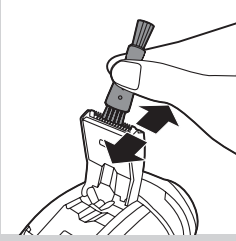
- 6** Đặt Hệ thống làm sạch Jet trở lại khoang làm sạch (nghe tiếng 'click'). Cần chắc chắn rằng các nút tháo đã được gắn lại về vị trí.

Làm sạch tông đơ bằng bàn chải làm sạch

Làm sạch tông đơ sau mỗi lần sử dụng.

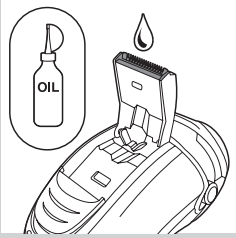
- 1** Tắt máy cạo râu và rút phích cắm của máy ra khỏi ổ điện.
2 Đẩy tông đơ trượt xuống để mở tông đơ.





3 Làm sạch tông đơ bằng mặt cứng ngăn của bàn chải làm sạch. Chải lên và xuống dọc các răng của tông đơ.

4 Đóng tông-đơ (nghe tiếng ‘tách’).



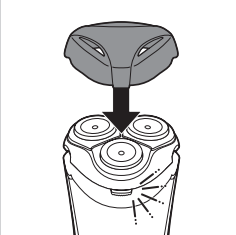
Mẹo: Để có hiệu suất cắt tỉa tối ưu, hãy bôi trơn răng tông đơ bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tháng một lần.

Lưu trữ sửa

Có nhiều cách để bảo quản máy cạo râu hoặc để mang máy cùng bạn khi du lịch:

- Lắp nắp bảo vệ vào máy cạo râu sau khi sử dụng để tránh hư hỏng và để tránh sự tích tụ bụi bẩn trong đầu cạo.
- Bảo quản máy cạo râu trong túi đựng đi kèm (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876).
- Bảo quản máy cạo râu trong đế sạc (chỉ có ở kiểu PT927/PT923/PT920/PT876/PT875).
- Đặt máy cạo râu vào Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC). Đảm bảo rằng nắp bảo vệ không được lắp vào bộ phận cạo.

Lưu ý: Nếu bạn không muốn máy cạo râu sạc khi được bảo quản trong Hệ thống làm sạch Jet, chỉ cần để cần khóa ở vị trí thẳng đứng.



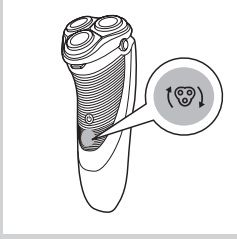
Thay thế phụ kiện

Để có hiệu suất cạo tối đa, chúng tôi khuyên bạn nên thay đầu cạo hai năm một lần.

Bộ phận nhắc thay thế

Biểu tượng đầu cạo sẽ sáng lên để báo rằng cần phải thay đầu cạo. Hãy thay đầu cạo bị hỏng ngay lập tức.

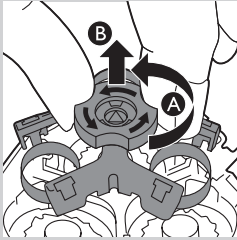
Chỉ thay thế đầu cạo bằng đầu cạo Philips chính hãng HQ9 (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) hoặc HQ8 (chỉ có ở kiểu PT877/PT876/PT875/PT870).



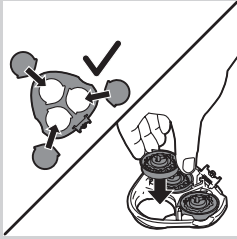
- 1 Biểu tượng đầu cạo sẽ sáng liên tục màu da cam.
- 2 Tắt máy cạo râu. Ngắt kết nối của máy cạo râu với nguồn điện và lấy máy cạo râu ra khỏi Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC).



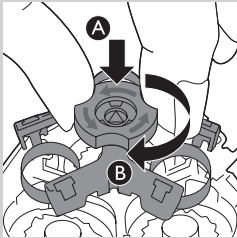
- 3 Bấm nút để mở bộ phận cạo ra.
- 4 Tháo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.



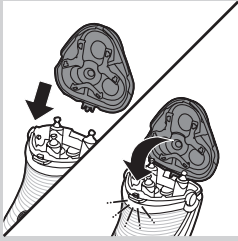
- 5 Xoay khóa ngược chiều kim đồng hồ (A) và tháo khung giữ (B).
- 6 Tháo các đầu cạo và thay cái mới vào bộ phận cạo.



Lưu ý: Phải đảm bảo là các đầu cạo vừa sát vào khung trống.

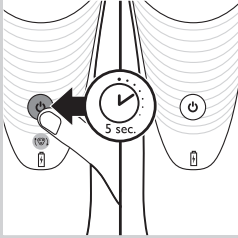


- 7 Lắp khung giữ trở lại bộ phận cạo (A) và xoay khóa theo chiều kim đồng hồ (B).



8 Lắp vầu của bộ phận cạo mới vào khe ở phần trên cùng của máy cạo râu. Sau đó đóng bộ phận cạo.

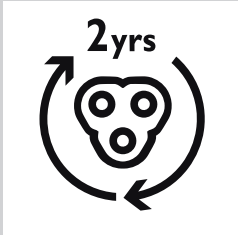
Lưu ý: Nếu bộ phận cạo không khớp sát với nhau, hãy kiểm tra xem bạn đã lắp các đầu cạo đúng vị trí chưa và khung giữ có được khóa không.



9 Bấm và giữ nút bật/tắt trong 5 giây để đặt lại chức năng nhắc thay thế trên máy cạo râu. Đèn màu da cam sẽ tắt.

Đặt mua các phụ kiện

Để đạt hiệu cạo râu suất tối đa, đảm bảo bạn vệ sinh máy cạo râu thường xuyên và thay đầu cạo theo thời gian khuyến nghị.



Đầu dao cạo

- Chúng tôi khuyến bạn thay thế đầu cạo hai năm một lần. Luôn thay thế bằng đầu cạo Philips HQ9 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) hoặc đầu cạo Philips HQ8 (PT877/PT876/PT875/PT870).

Vệ sinh

- Chỉ dành cho kiểu PT927CC/PT923CC: sử dụng Dung dịch làm sạch Jet (HQ200) để làm sạch thường xuyên đầu cạo.
- Sử dụng bình xịt (HQ110) để làm sạch hoàn toàn đầu cạo.

Môi trường



- Không vứt bỏ máy cạo râu và Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC) cùng với rác thải sinh hoạt thông thường khi ngừng sử dụng. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.



- Pin sạc trong máy cạo râu có chứa những chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Luôn tháo pin trước khi vứt bỏ thiết bị hoặc mang thiết bị tới một điểm thu gom chính thức. Vứt bỏ pin tại một điểm thu gom chính thức dành cho pin. Nếu bạn gặp vấn đề với việc tháo pin, bạn cũng có thể mang máy cạo râu tới một trung tâm dịch vụ của Philips, trung tâm này sẽ giúp bạn tháo pin và vứt bỏ pin theo cách an toàn cho môi trường.

Tháo pin sạc của máy cạo râu

Chỉ tháo pin sạc khi vứt bỏ máy cạo râu. Đảm bảo pin hoàn toàn hết điện khi tháo pin.

- 1** Ngắt máy cạo râu ra khỏi nguồn điện, lấy máy ra khỏi Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở một số kiểu nhất định) hoặc lấy máy ra khỏi đế sạc (chỉ có ở một số kiểu nhất định).
- 2** Để máy cạo râu chạy cho tới khi ngừng hẳn.
- 3** Tháo các vít ở mặt sau của máy cạo râu và trong khoang chứa râu tóc.
- 4** Tháo panen phía trước và phía sau.
- 5** Bẻ 6 móc châu sang bên và lấy bộ phận nguồn điện ra.

Hãy cẩn thận, các móc châu rất sắc.

- 6** Tháo pin.

Hãy cẩn thận, các dải pin rất sắc bén.

Không đặt máy cạo râu trở lại Hệ thống làm sạch Jet đang cắm điện (chỉ có ở một số kiểu nhất định) hoặc đế sạc (chỉ có ở một số kiểu nhất định) sau khi bạn đã tháo pin sạc.

Không nên cắm máy vào nguồn điện sau khi tháo pin sạc.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần thông tin hoặc trợ giúp, vui lòng truy cập **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu.

Các giới hạn về bảo hành

Các đầu cạo (lưỡi cắt và bảo vệ) không được bảo hành theo các điều khoản bảo hành quốc tế vì chúng có thể bị mài mòn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, vui lòng truy cập **www.philips.com/support** để xem danh sách câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ở quốc gia bạn.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Máy cạo râu không hoạt động tốt như trước đây.	Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC) chưa làm sạch máy cạo râu đúng cách vì dung dịch làm sạch trong khoang làm sạch bị bẩn hoặc mức dung dịch làm sạch quá thấp.	Làm sạch kỹ máy cạo râu trước khi tiếp tục cạo râu. Nếu cần, làm sạch và đổ lại dung dịch làm sạch vào khoang làm sạch (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy').
	Các đầu cạo đã bị hư hỏng hay bị mòn.	Thay đầu cạo (xem chương 'Thay thế phụ kiện').
	Râu dài làm tắc các đầu cạo.	Làm sạch lần lượt từng đầu cạo (xem phần 'Làm sạch bộ phận cạo bằng bàn chải làm sạch' trong chương 'Làm sạch và bảo dưỡng máy').
	Bạn chưa lắp đầu cạo đúng cách.	Đảm bảo rằng phần nhô lên của đầu cạo vừa khít vào khung đỡ (xem phần 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
Máy cạo râu không hoạt động khi nhấn nút on/off (bật/tắt).	Pin sạc hết điện.	Hãy sạc lại pin (xem chương 'Sạc điện') hoặc cắm máy cạo râu vào ổ điện.
	Nhiệt độ của máy cạo râu quá cao. Trong trường hợp này, máy cạo râu không hoạt động.	Ngay sau khi nhiệt độ của máy cạo râu hạ xuống ở mức đủ thấp, bạn có thể bật lại máy cạo râu.
Máy cạo râu không sạch hoàn toàn sau khi được làm sạch trong Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC).	Dung dịch làm sạch trong khoang làm sạch bị bẩn.	Trút sạch và súc rửa khoang làm sạch (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
	Mức dung dịch làm sạch quá thấp. Nếu lượng dung dịch trong khoang làm sạch xuống dưới mức tối thiểu trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng lại. Biểu tượng làm sạch và biểu tượng 'dung dịch sắp hết' nhấp nháy theo chu kỳ và bộ phận giữ trở lại vị trí bắt đầu.	Đổ dung dịch làm sạch vào khoang làm sạch tới mức MAX (Tối đa) (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
	Bạn đã sử dụng một dung dịch làm sạch không phải dung dịch làm sạch Philips chính hãng.	Chỉ sử dụng Dung dịch làm sạch Jet HQ200.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
	<p>Bạn vẫn chưa đóng cần khóa của Hệ thống làm sạch Jet đúng cách, hoặc bạn chưa đặt máy cạo râu vào Hệ thống làm sạch Jet đúng cách. Trong trường hợp này Hệ thống làm sạch Jet bắt đầu hoạt động, nhưng chương trình làm sạch không được thực hiện đúng cách.</p>	<p>Đặt máy cạo râu không có nắp bảo vệ vào Hệ thống làm sạch Jet đúng cách. Đóng cần khóa đúng cách.</p>
<p>Hệ thống làm sạch Jet (chỉ có ở kiểu PT927CC/PT923CC) không hoạt động khi nhấn nút bật/tắt.</p>	<p>Hệ Thống Làm Sạch Jet không được nối với nguồn điện.</p>	<p>Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thống Làm Sạch Jet và cắm bộ điều hợp vào ổ điện.</p>
<p>Nước rỉ ra từ máy cạo râu sau khi làm sạch.</p>	<p>Điều này là bình thường và không nguy hiểm.</p>	<p>Khi rửa sạch, nước có thể đọng lại giữa bộ nguồn và vỏ. Sau khi rửa, nước chảy ra qua ổ cắm. Bộ phận nguồn điện được hoàn toàn không vỏ nước, vì vậy nước không thể vào các bộ phận điện tử của máy cạo râu. Máy cạo râu của bạn sẽ vẫn hoàn toàn an toàn.</p>

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。
請閱讀本使用手冊，其中內容不僅說明本電鬚刀的超強功能，也提供一些秘訣，幫助您享受更加輕鬆、愉快的刮鬚過程。

一般說明 (圖 1)

- A 電鬚刀
 - 1 保護蓋
 - 2 電鬚刀組
 - 3 電鬚刀組釋放按鈕
 - 4 鬚角刀
 - 5 修整刀釋放滑鈕
 - 6 電鬚刀開/關 (On/Off) 按鈕
 - 7 電鬚刀刀頭符號
 - 8 電池符號
- B 充電座 (僅限 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)
- C 轉換器
- D 噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC)
 - 1 鎖定桿
 - 2 電鬚刀固定座
 - 3 清潔室釋放按鈕
 - 4 噴射清潔系統開/關 (On/Off) 按鈕
 - 5 清潔符號與「清潔液不足」符號
 - 6 電池符號
- E 噴射清潔液 (HQ200)
- F 清潔刷
- G 收納袋 (僅限 PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876)

注意：您可以在電鬚刀背面找到型號。

重要事項

使用本電鬚刀、噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC) 和充電座 (僅限 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875) 前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請保持轉換器乾燥。

警示

- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代，否則會造成危險。
- 本電鬚刀和噴射清潔系統不適合供下列人士 (包括孩童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識不足者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指導這些產品的使用方法，方可使用。
- 請看管孩童，避免他們將電鬚刀和噴射清潔系統當成玩具。
- 在水龍頭下沖洗電鬚刀之前，請先拔掉電鬚刀的插頭。





警告

- 請勿將電鬍刀浸泡在水中。



- 切勿將噴射清潔系統或充電座浸入水中，或直接在水龍頭下沖洗。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用電鬍刀。
- 切勿使用超過 80° C 的熱水沖洗電鬍刀。
- 請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。
- 電鬍刀、噴射清潔系統、充電座及其他配件皆不可放入洗碗機中清洗。
- 在您沖洗時，水可能會從電鬍刀底部的插孔流出。此為正常現象，不會造成危險，因為所有的電子零件都密封於電鬍刀內的電源裝置中。
- 電鬍刀、噴射清潔系統、轉換器、充電座或任何零件損壞時，請停止使用，以免造成傷害。請務必更換原型號的轉換器、充電座或零件。
- 請在 10° C 到 35° C 之間的溫度環境中使用、充電和存放電鬍刀及噴射清潔系統。
- 請將電鬍刀和噴射清潔系統放置於防水表面上使用。
- 僅可使用隨附的轉換器、充電座和配件。
- 請務必為電鬍刀蓋上保護蓋以防損壞，並避免污垢累積在刀頭中。
- 噴射清潔系統只能搭配原廠的噴射清潔液 (HQ200) 使用。
- 請將噴射清潔系統放置在穩固、平坦的平面上，以防滲漏。
- 當噴射清潔系統準備就緒、可供使用後，請避免加以移動，以防滲漏。
- 噴射清潔系統雖然能夠徹底清潔電鬍刀，但無法加以消毒，因此請勿與他人共用電鬍刀。
- 每隔 15 天，請排空噴射清潔系統的清潔室，然後將其置於熱水龍頭下，徹底沖洗乾淨。
- 如果電鬍刀和噴射清潔系統面臨溫度、壓力或濕度的顯著變化時，請先讓它們適應環境 30 分鐘，然後再開始使用。



符合標準

- 本飛利浦產品符合所有電磁波 (EMF) 暴露的相關適用標準和法規，可以直接以水龍頭的自來水安全清洗。

一般

- 本產品配備有自動電壓選擇器，適用 100 到 240 伏特的插座電壓。
- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電壓。

充電

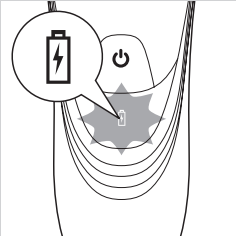
電鬚刀充飽電約需 1 小時。

首次為電鬚刀充電或長期未使用後，請充電至白色電池指示燈持續亮起為止。

充飽電的電鬚刀可供您進行長達 60 分鐘 (PT927CC/PT927/ PT925/ PT923/PT923CC/PT920) 或 50 分鐘 (PT877/PT876/PT875/PT870) 的刮鬚時間。

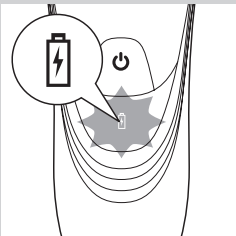
視您的刮鬚行為、清潔習慣或鬍子類型而定，刮鬚時間可能少於 60 分鐘 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) 或 50 分鐘 (PT877/PT876/PT875/PT870)。

充電指示



電量不足

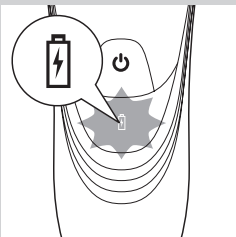
- 電池電力即將用盡 (可使用時間只剩 5 分鐘以內) 時，電池指示燈便會開始閃爍橘光。
- 關閉電鬚刀電源時，電池指示燈會持續閃爍橘光數秒。



快速充電

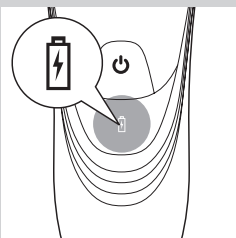
- 開始為電力用盡的電池充電時，電池指示燈會交替閃爍白光和橘光。

注意：當電池指示燈由閃爍白光與橘光轉為只閃爍白光時，您將可進行三分鐘的快速刮鬚。



充電

- 電鬚刀正在充電時，電池指示燈會閃爍白光。



電池充滿電

- 電池充飽電後，電池指示燈會持續亮白光。

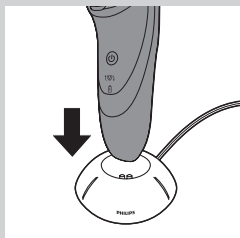
注意：大約 30 分鐘後，電池指示燈會熄滅以節省能源。

使用轉換器充電

請勿將電鬚刀置於密閉收納袋中充電 (僅限 PT927CC/PT927/
PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877)。

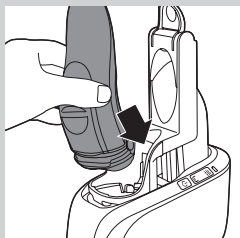
- 1 將小插頭插上電鬚刀。
 - 2 將轉換器插入插座。
- ▶ 電池符號會顯示電鬚刀的充電狀態 (請參閱本單元的「充電指示」一節)。

使用充電座充電 (僅限 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875)



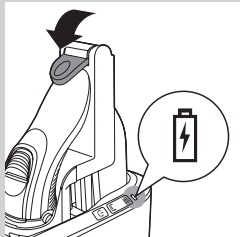
- 1 將小插頭插入充電座。
 - 2 將轉換器插入插座。
 - 3 請將電鬚刀置於充電座中。
- ▶ 電池符號會顯示電鬚刀的充電狀態 (請參閱本單元的「充電指示」一節)。

於噴射清潔系統中充電 (僅限 PT927CC/PT923CC)



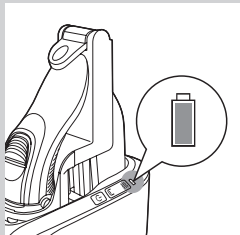
- 1 將小插頭插入噴射清潔系統中。
- 2 將轉換器插入插座。
- 3 請取下保護蓋，將電鬚刀上下倒置於固定座中。

注意：若電鬚刀組上還留有保護蓋，即無法將電鬚刀放入噴射清潔系統中。



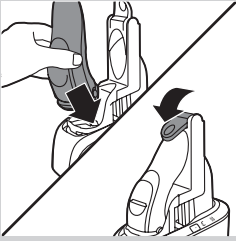
- 4 將鎖定桿往下推到底，將電鬚刀鎖住定位。
- ▶ 噴射清潔系統的電池符號會閃爍，表示電鬚刀正在充電。

注意：噴射清潔系統執行清潔動作時，電池符號會熄滅。



- ▶ 當電池充滿電時，噴射清潔系統上的電池符號會持續亮起。

注意：大約 30 分鐘後，電池符號會熄滅以節省能源。



- 5 如要將電鬚刀從噴射清潔系統中取出，請將鎖定桿往上推到底，再將電鬚刀拿起。

使用本電鬚刀

注意：您可以直接插電使用本產品，只要將電鬚刀連接到電源即可。

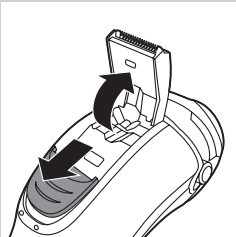
刮鬚



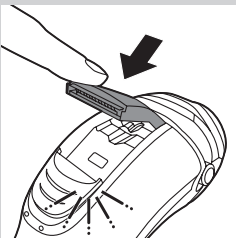
- 1 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。
- 2 將電鬚刀刀頭在皮膚上移動，請以畫圓的方式來移動。
- 您的皮膚可能需要 2 到 3 週的時間才能完全適應飛利浦電鬚刀系統。
- 3 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，關閉電鬚刀電源。
- 4 清潔電鬚刀 (請參閱「清潔與維護」單元)。

修剪

您可以使用鬚角刀修整鬚角與鬍鬚。



- 1 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。
- 2 將鬚角刀開關往下推即可開啟鬚角刀。
▶ 這時即可開始修整。



- 3 修整完後請收回鬚角刀，再關閉電鬚刀的電源。

清潔與維護

切勿使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 來清潔電鬚刀、充電座 (僅限 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875) 和噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC)。

- 清潔電鬚刀時，最好、也最衛生的方式是使用噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC)；當然您也可以在水龍頭下沖洗，或以隨附的清潔刷來清潔電鬚刀。
- 為達到最佳刮鬚性能，請於每回刮鬚之後清潔電鬚刀。
- 定期清潔以維持較佳的刮鬚效果。
- 為達到最理想的清潔效果，我們建議您使用飛利浦噴霧清潔劑 (HQ110) 以及 (僅限 PT927CC/PT923CC) 噴射清潔液 (HQ200)。
- 請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。

注意：在您沖洗時，水可能會從電鬚刀底部的插孔流出。此為正常現象，不會造成危險，因為所有的電子零件都密封於電鬚刀內的電源裝置中。

在水龍頭下清潔電鬚刀組

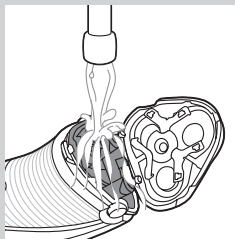


1 關閉電鬚刀的電源，並將電鬚刀拔離電源插座。

2 按下釋放鈕，打開電鬚刀組。

3 在水龍頭下以熱水沖洗電鬚刀組與鬚渣室 30 秒。

請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。



- 清洗電鬚刀組的鬚渣室及內部。



- 沖洗電鬚刀組的外側。

4 蓋上電鬚刀組，並將多餘的水甩乾。

甩乾多餘的水份時，請小心別讓電鬚刀組撞到任何東西。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬚刀組和鬚渣室，因為此舉可能傷害電鬚刀刀頭和連接軸。

5 再次打開電鬚刀組並保持開啟，讓電鬚刀完全晾乾。

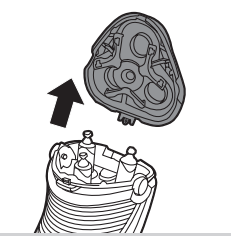
使用清潔刷清潔電鬚刀組

1 關閉電鬚刀的電源，並將電鬚刀拔離電源插座。

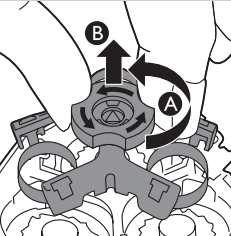
2 按下釋放鈕，打開電鬚刀組。



3 將電鬚刀組從電鬚刀抽出。



4 以逆時針方向轉動鎖扣 (A)，並移除固定架 (B)。



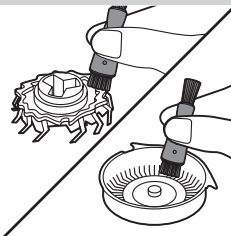
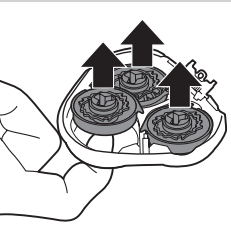
5 一次取下並清洗一個刀頭。每個電鬚刀刀頭都是由刀具和刀網組成。

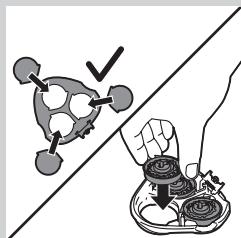
注意：因為刀具及刀網是成對的一組，請勿一次清潔超過一組。如果您不小心將刀具及刀網混在一起，可能要花幾週的時間才能恢復最理想的刮鬚效果。

- 從電鬚刀刀網上取下刀具，並以刷子清潔。

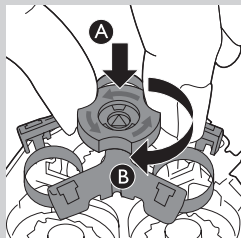
- 使用刷子清潔電鬚刀刀網的內部及外部。

6 將電鬚刀刀頭裝回電鬚刀組。

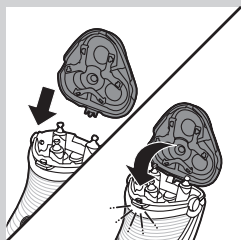




注意：確定電鬍刀刀頭的凸出部分準確地安裝於凹處。



7 將固定架裝回電鬍刀組上 (A)，並以順時針方向轉動鎖扣 (B)。



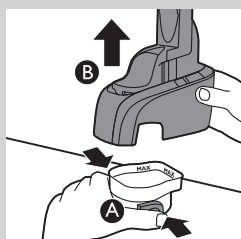
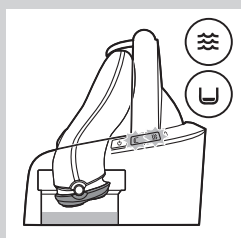
8 將電鬍刀組的突耳插入電鬍刀頂端的凹槽，然後蓋上電鬍刀組。
注意：若電鬍刀組無法順利關上，請檢查是否已妥善插入電鬍刀刀頭，並將固定架確實鎖好。

在噴射清潔系統中清潔電鬍刀組 (僅限 PT927CC/PT923CC)

噴射清潔系統可清洗電鬍刀組。

噴射清潔系統的使用前準備

注意：第一次使用前，或是「清潔液不足」符號閃爍時，請先在清潔室裝入清潔液。當清潔液水位降至最低水位下方，清潔符號及「清潔液不足」符號會開始閃爍，固定座則會回到最初的位置



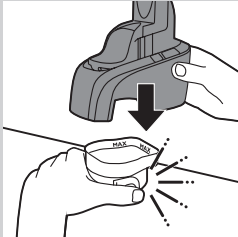
1 同時按下清潔室兩側的釋放鈕 (A)，接著將噴射清潔系統往上提起，脫離清潔室 (B)。
清潔室就會留在原處。

2 轉開噴射清潔液 (HQ200) 瓶蓋，移除密封紙。



3 將噴射清潔液 (HQ200) 注入清潔室，最高到 MAX 刻度。

注意：請注意確保清潔室水位保持在 MIN 刻度以上。



4 將噴射清潔系統放回清潔室中 (喀噠一聲)。

確定釋放鈕卡回定位。

在清潔室裝滿噴射清潔液後，請避免移動，以防止清潔液漏出。

5 將小插頭插上噴射清潔系統中，再將轉換器接到牆壁的插座。

● 電鬚刀固定座會自動調到最高位置。

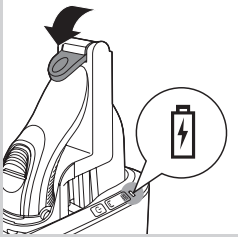
現在可以開始使用噴射清潔系統。

使用噴射清潔系統

1 請取下保護蓋，將電鬚刀上下倒置於固定座中。將鎖定桿往下推到底，將電鬚刀鎖住定位。

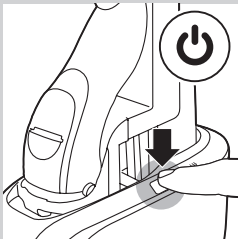
● 噴射清潔系統的電池符號亮起，表示電鬚刀正在充電。

注意：若電鬚刀組上還留有保護蓋，即無法將電鬚刀放入噴射清潔系統中。



2 按下噴射清潔系統的開/關 (On/Off) 按鈕，啟動清洗程序。

● 噴射清潔系統的電池符號熄滅。

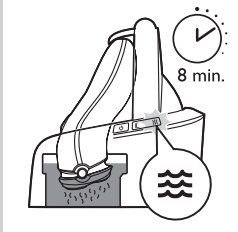


● 清洗過程中，清潔符號會開始閃爍，電鬚刀也會自動下降，浸入清潔液中。

● 電鬚刀會自動開啟、關閉數次，並且上下移動。

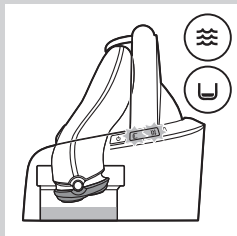
● 清洗程序全程清潔符號都會閃爍，共需 8 分鐘左右時間。

● 清洗程序結束後，噴射清潔系統的電池符號會亮起，表示電鬚刀正在充電。



注意：清洗過程中若按下噴射清潔系統的開/關 (On/Off) 按鈕，程序就會中止，系統也會重設。這時清潔符號會停止閃爍，電鬚刀固定座則回到起始位置。因為清洗程序沒有完成，電鬚刀此時可能仍未乾燥且未洗淨。

注意：清洗過程中，若將轉換器從牆壁的電源插座拔除，程序便會中斷。電鬚刀固定座會停留在當時的位置。待您將轉換器插回牆上插座時，電鬚刀固定座就會移到最高位置。



注意：當清潔液水位降至最低水位下方時，清潔符號與「清潔液不足」符號會開始間歇性閃爍，電鬍刀固定座則回到最初的位置

清潔噴射清潔系統

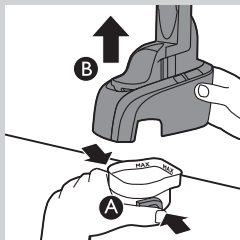
若您每天使用噴射清潔系統，就請每 15 天將清潔室倒空，然後放在熱水龍頭下，徹底沖洗乾淨。否則請至少每個月倒空並沖洗一次清潔室。

1 用濕布清潔噴射清潔系統表面。

不可將噴射清潔系統浸泡在水中，也不可在水龍頭下沖洗。

2 同時按下噴射清潔系統兩側的釋放鈕 (A)，接著將噴射清潔系統往上提起，脫離清潔室 (B)。

3 清潔室就會留在原處。



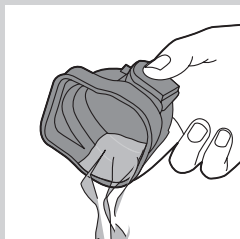
3 將清潔室中剩餘的清潔液倒空。

您可直接將清潔液倒入水槽，清潔液對環境無害。

4 將清潔室放到熱水龍頭下沖洗。

請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。

清潔室不可放入洗碗機清洗。



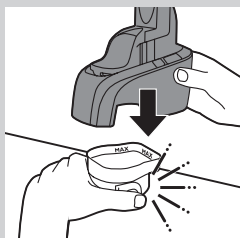
5 將噴射清潔液 (HQ200) 注入清潔室，最高到 MAX 刻度。

注意：請注意確保清潔室水位保持在 MIN 刻度以上。



6 將噴射清潔系統放回清潔室中 (喀噠一聲)。

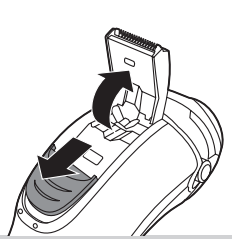
確定釋放鈕卡回定位。



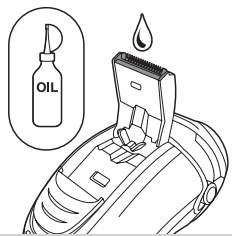
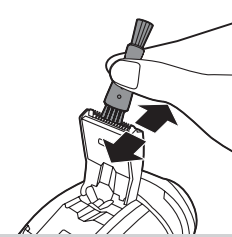
使用清潔刷來清潔鬚角刀

每次使用鬚角刀後，請進行清潔。

- 1 關閉電鬚刀的電源，並將電鬚刀拔離電源插座。
- 2 將鬚角刀開關往下推即可開啟鬚角刀。



- 3 以清潔刷的短毛側來清潔鬚角刀。請沿著鬚角刀的刀齒上下地刷。
- 4 關閉鬚角刀 (喀噠一聲)。



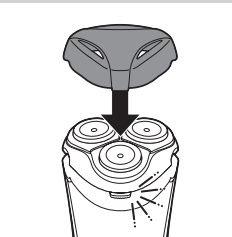
提示：為使鬚角刀發揮最佳性能，請每六個月以一滴縫紉機油來潤滑鬚角刀的刀齒。

收納

有幾種方式可收存電鬚刀，或攜帶伴您外出旅行：

- 使用後請為電鬚刀蓋上保護蓋以防損壞，並避免污垢累積在電鬚刀刀頭中。
- 將電鬚刀存放在隨附收納袋中 (僅限 PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876)。
- 將電鬚刀存放在充電座中 (僅限 T927/PT923/PT920/PT876/PT875)。
- 將電鬚刀放入噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC)。確定已取下電鬚刀組的保護蓋。

注意：若您不想在電鬚刀收進噴射清潔系統時繼續充電，只要將鎖定桿保持在直立位置即可。



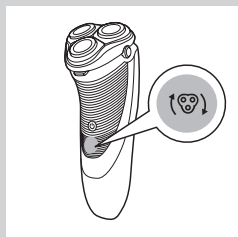
更換

為達到最佳刮鬍性能，我們建議您每兩年更換一次電鬍刀刀頭。

更換提醒

電鬍刀刀頭符號會亮起，表示電鬍刀刀頭需要更換。請立即更換損壞的電鬍刀刀頭。

更換電鬍刀刀頭時，限使用原廠 HQ9 飛利浦電鬍刀刀頭 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 或 HQ8 飛利浦電鬍刀刀頭 (PT877/PT876/PT875/PT870)。



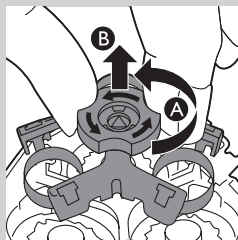
1 電鬍刀刀頭符號會持續亮起橘光。

2 關閉電鬍刀電源。拔下電源插頭並將電鬍刀從噴射清潔系統拿起 (PT927CC/PT923CC)。



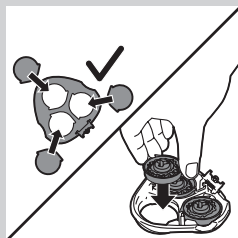
3 按下釋放鈕，打開電鬍刀組。

4 將電鬍刀組從電鬍刀抽出。

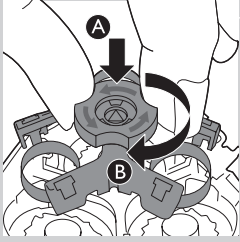


5 以逆時針方向轉動鎖扣 (A)，並移除固定架 (B)。

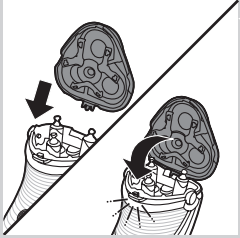
6 取下電鬍刀刀頭，然後在電鬍刀組換上新的刀頭。



注意：確定電鬍刀刀頭的凸出部分準確地安裝於凹處。

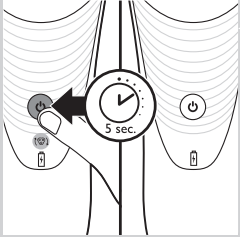


7 將固定架裝回電鬍刀組上 (A)，並以順時針方向轉動鎖扣 (B)。



8 將新的電鬍刀組的突耳插入電鬍刀頂端的凹槽，然後蓋上電鬍刀組。

注意：若電鬍刀組無法順利關上，請檢查是否已妥善插入電鬍刀刀頭，並將固定架確實鎖好。



9 按住開/關 (On/Off) 按鈕 5 秒鐘以重設電鬍刀更換提醒。橘色指示燈會熄滅。

訂購配件

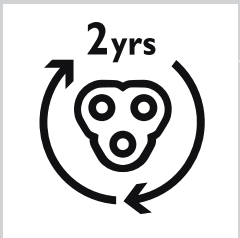
若要維持電鬍刀的最佳效能，請務必定期清潔電鬍刀，並於建議的時間更換電鬍刀刀頭。

電鬍刀刀頭

- 建議您每兩年更換一次電鬍刀刀頭。更換時請一律使用 HQ9 飛利浦電鬍刀刀頭 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 或 HQ8 飛利浦電鬍刀刀頭 (PT877/PT876/PT875/PT870)。

清潔

- 僅限 PT927CC/PT923CC：請使用噴射清潔液 (HQ200) 定期清潔電鬍刀刀頭。
- 使用噴霧清潔劑 (HQ110) 徹底清潔電鬍刀刀頭。



環境保護



- 本電鬚刀及噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC) 使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一起丟棄。請將本產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。



- 本電鬚刀使用的充電式電池可能含有會污染環境的物質。將本電鬚刀丟棄或是送到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並將電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，也可將本產品帶到飛利浦授權服務中心。服務中心會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

取出電鬚刀的充電式電池

棄置本電鬚刀前，請先取出充電式電池。當您要取出充電式電池時，請確認其電力已完全耗盡。

- 1** 拔下電源插頭，將電鬚刀從噴射清潔系統拿起 (限特定機型)，或是從充電座拿起 (限特定機型)。
- 2** 讓電鬚刀運轉至停止為止。
- 3** 將電鬚刀背面或鬚渣室的螺絲轉下。
- 4** 拆除正面和背面護板。
- 5** 彎折旁邊的 6 個扣鉤並取出供電裝置。

扣鉤非常銳利，請小心。

- 6** 取出電池。

電池固定帶非常銳利，請小心。

卸除充電電池之後，請勿再將電鬚刀放回已經插接電源的噴射清潔系統 (限特定機型) 或充電座 (限特定機型)。

卸除充電電池後，請勿再次將電鬚刀接上電源。

保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或參閱全球保證書。

保固限制

電鬚刀刀頭 (刀具和刀網) 由於其耗損性，因此不在全球保固範圍內。

疑難排解

本章概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 查看常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
電鬚刀不像平常一樣運作。	可能是由於清潔室中的清潔液髒污，或清潔液位過低，導致噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC) 無法妥善清潔電鬚刀。	在您繼續刮鬚之前，請徹底清潔電鬚刀。如有需要，先清潔清潔室，再補充清潔液 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	電鬚刀刀頭毀壞或磨損。	更換電鬚刀刀頭 (請參閱「更換」單元)。
	長鬚鬚卡住電鬚刀刀頭。	逐一清洗電鬚刀刀頭 (請參閱「清潔與維護」單元的「使用清潔刷清潔電鬚刀組」一節)。
	您沒有妥善插入電鬚刀刀頭。	確定電鬚刀刀頭的凸出部分準確地安裝於凹處 (請參閱「清潔與維護」一節)。
我按下開/關 (On/Off) 按鈕時，電鬚刀沒有反應。	充電式電池沒電。	為電池充電 (請參閱「充電」單元) 或將電鬚刀連接至電源。
	電鬚刀過熱。在此情況下，電鬚刀將無法使用。	等到電鬚刀充分降溫，您就能再度啟動電鬚刀的電源。
電鬚刀已用噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC) 洗過，卻未徹底洗淨。	清潔室中的清潔液已經髒污。	請將清潔室倒空，並且沖洗乾淨 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	清潔液位過低。若清潔過程中，清潔室液位降至最低液位的下方，程序就會中止。清潔符號與「清潔液不足」符號每隔一段時間就會閃爍，固定座則會回到最初的位置。	在清潔室中重新注入清潔液至 MAX 刻度 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	您使用了其他廠牌的清潔液，而非飛利浦原廠清潔液。	僅可使用噴射清潔液 HQ200。
	您未正確關閉噴射清潔系統的鎖定桿，或是您未將電鬚刀正確置於噴射清潔系統中。在這些情況下，噴射清潔系統雖然會開始運作，但無法正確執行清潔程序。	請取下保護蓋，將電鬚刀正確置於噴射清潔系統中。將鎖定桿正確關閉。

問題	可能原因	解決方法
我按下開/關 (On/Off) 按鈕時，噴射清潔系統 (僅限 PT927CC/PT923CC) 沒有啟動。	噴射清潔系統未接上電源。	將小插頭插上噴射清潔系統中，再將轉換器接到牆壁的插座。
清潔後，水從電鬚刀流出。	這是正常現象，並不會造成危險。	沖洗期間，供電裝置和外殼間可能會貯存一些水。沖洗後，這些水會經由插座流出。供電裝置具有極佳的防水性，因此水無法接觸到電鬚刀的電子零件。您的電鬚刀仍絕對安全，可放心使用。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。请阅读本用户手册，手册包含有关此剃须刀各种功能的信息以及一些使用技巧，让您的剃须体验更轻松更舒适。

基本说明 (图 1)

- A 剃须刀
 - 1 保护盖
 - 2 剃毛刀头部件
 - 3 剃须刀头部件释放按钮
 - 4 修发器
 - 5 修发器释放滑块
 - 6 剃须刀开/关按钮
 - 7 剃须刀头符号
 - 8 电池符号
- B 充电座（仅限于 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875）。
- C 适配器
- D Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）
 - 1 锁定杆
 - 2 剃须刀支架
 - 3 清洗仓释放按钮
 - 4 Jet Clean 高效能清洁系统开/关按钮
 - 5 清洁符号和“液量低”符号
 - 6 电池符号
- E Jet clean 高效能清洁液 (HQ200)
- F 清洁刷
- G 存储袋（仅限于 PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT920/PT876）

注意：您可以在剃须刀的背面找到型号。

注意事项

使用剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）和充电座（仅限于 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875）之前，请仔细阅读本用户手册。请妥善保管用户手册以供日后参考。

危险

- 保持适配器干燥。

警告

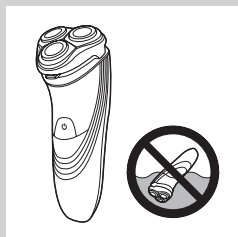
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿自行更换插头，否则将导致严重后果。
- 剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统不适合由肢体不健全、感官或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人员对他们使用这些产品进行监督或指导。



- 应照看好儿童，确保他们不会玩耍剃须刀或 Jet Clean 高效能清洁系统。
- 在自来水龙头下清洗剃须刀之前，务必拔掉其电源插头。

注意

- 切勿将剃须刀浸入水中。



- 切勿将 Jet Clean 高效能清洁系统浸入水中，也不要自来水龙头下冲洗。
- 切勿在洗澡或淋浴时使用剃须刀。
- 切勿使用温度高于 80°C 的热水冲洗剃须刀。
- 使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。
- 剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统、充电座和其他附件均不能用洗碗机清洗。
- 冲洗产品时，水可能从剃须刀底部的插口漏出。这是正常的，而且没有危险，因为所有的电子线路都密封在剃须刀内的一个密封壳内。
- 如果剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统、适配器、充电座或任何其他部件损坏，请勿再使用，否则可能对人体造成伤害。务必用原始型号更换损坏的适配器、充电座或任何其他部件。
- 必须在 10°C 和 35°C 之间的温度下使用、存放及为剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统充电。
- 一定要在抗有机溶剂腐蚀的表面上放置和使用剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统。
- 仅限于使用随附的适配器、充电座和附件。
- 务必盖上剃须刀保护盖，以防止损坏剃须刀头并避免其内积聚灰尘。
- Jet Clean 高效能清洁系统只能使用原装 Jet Clean 高效能清洁液 (HQ200)。
- Jet Clean 高效能清洁系统必须放在稳定、平坦的水平表面上，以防漏液。
- 当 Jet Clean 高效能清洁系统准备就绪时，切勿移动以防溢漏。
- Jet Clean 高效能清洁系统能彻底清洗您的剃须刀，但不能消毒：因此切勿与他人共用剃须刀。
- 请将 Jet Clean 高效能清洁系统的清洗仓倒空，并每隔 15 天通过在热水龙头下冲洗进行彻底清洗。
- 如果剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统在温度、压力或湿度方面发生重大改变，请使其适应 30 分钟后在使用。



符合标准

- 本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的标准和法规 (EMF)，可放心在水龙头下清洗。

概述

- 本产品配有一个自动电压选择器，适合 100 至 240 伏范围内的电源电压。
- 电源适配器可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。

充电

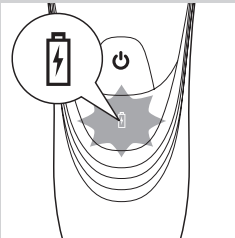
此剃须刀充满电需要大约 1 小时。

如果是第一次为剃须刀充电，或是长时间未使用后充电，应让其连续充电，直到白色电池符号持续亮起。

充满电的剃须刀可提供多达 60 (PT927CC/PT927/ PT925/PT923/PT923CC/PT920) 或 50 (PT877/PT876/PT875/PT870) 分钟的剃须时间。

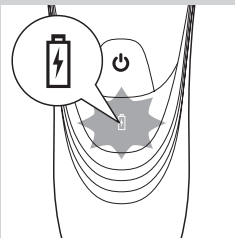
由于您的剃须行为、您的清洁习惯或胡须类型，剃须时间可能会少于 60 (PT927CC/PT927/PT925/PT923/PT923CC/PT920) 或 50 (PT877/PT876/PT875/PT870) 分钟。

充电指示



电池电量不足

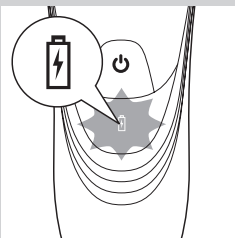
- 当电池电量即将耗尽时（仅剩 5 分钟或更少的剃须时间），电池指示灯将开始呈橙色闪烁。
- 关闭剃须刀时，电池指示灯将呈橙色持续闪烁几秒钟。



快速充电

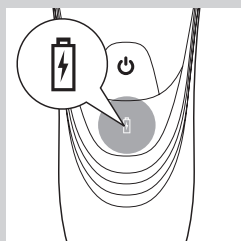
- 开始为电量耗尽的电池充电时，电池指示灯将呈白色和橙色闪烁。

注意：当电池指示灯由呈白色和橙色闪烁变为仅呈白色闪烁时，您可以获得 3 分钟的快速剃须时间。



充电

- 剃须刀充电时，电池指示灯会呈白色闪烁。



电池已完全充满

- 电池充满电后，电池指示灯将呈白色持续亮起。

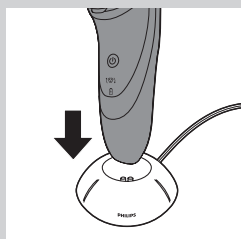
注意：大约 30 分钟后，电池指示灯会熄灭以节省能源。

使用适配器充电

切勿在封闭的软袋中为剃须刀充电（仅限于 PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT877）。

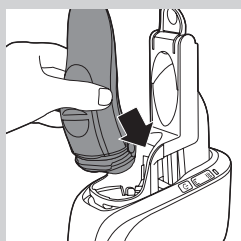
- 1 将小插头插入剃须刀。
- 2 将电源适配器插入电源插座。
- ▶ 电池符号指示剃须刀的充电状态（参阅本章中的“充电指示”部分）。

在充电座上充电（仅限于 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875）



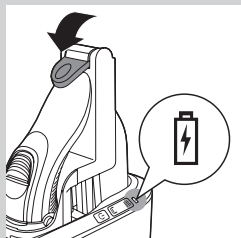
- 1 将小插头插入充电座。
- 2 将电源适配器插入电源插座。
- 3 将剃须刀插接在充电座中。
- ▶ 电池符号指示剃须刀的充电状态（参阅本章中的“充电指示”部分）。

在 Jet Clean 高效能清洁系统中充电（仅限于 PT927CC/PT923CC）



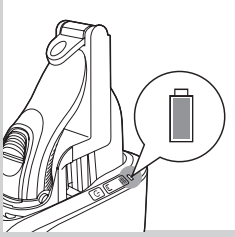
- 1 将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统。
- 2 将电源适配器插入电源插座。
- 3 将不带保护盖的剃须刀倒置放在剃须刀支架上。

注意：剃须刀头部部件上安装了保护盖时，剃须刀将无法放入 Jet Clean 高效能清洁系统内。



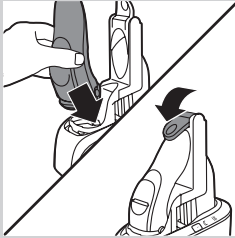
- 4 完全推下锁定杆以将剃须刀锁定到位。
- ▶ Jet Clean 高效能清洁系统上的电池符号将闪烁，表示剃须刀正在充电。

注意：当 Jet Clean 高效能清洁系统执行清洗程序时，电池符号将熄灭。



- ▶ 电池充满电时，Jet Clean 高效能清洁系统上的电池符号将持续亮起。

注意：大约 30 分钟后，电池符号熄灭以节省能源。

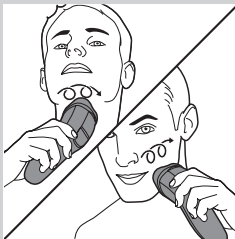


- 5 要从 Jet Clean 高效能清洁系统中取出剃须刀：将锁定杆向上移，直到不能移动为止，然后取下剃须刀。

使用剃须刀

注意：您也可以直接插电使用本产品。只需将剃须刀接到电源即可。

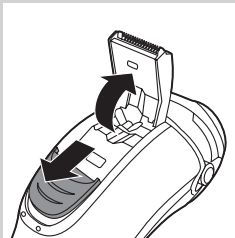
剃须



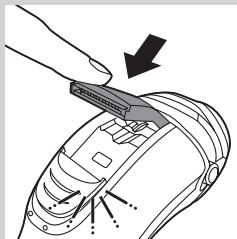
- 1 按一下开/关按钮以启动剃须刀。
- 2 将剃须刀头在皮肤上移动。作迂回运动。
- 您的皮肤可能需要 2 到 3 周才能适应飞利浦剃须系统。
- 3 按一下开/关按钮关闭剃须刀电源。
- 4 清洁剃须刀（见“清洁和保养”一章）。

修发

您可使用修剪器修剪鬓角和小胡子。



- 1 按一下开/关按钮以启动剃须刀。
- 2 向下推修剪器的滑动开关可打开修剪器。
▶ 现在可以开始修剪了。



3 修剪后请关闭修发器，然后关闭剃须刀。

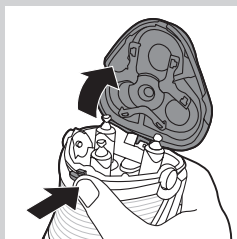
清洁和保养

切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁剃须刀、充电座（仅限于 PT927/PT925/PT923/PT920/PT876/PT875）和 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）。

- 在 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）中清洁剃须刀是最有效、最卫生的方法。您还可以在水龙头下冲洗剃须刀或用随附的清洁刷进行清洁。
- 每次剃须后清洁剃须刀，以获得最佳的剃须性能。
- 为保证更好的剃须效果，剃须刀必须定期清洗。
- 为了获得最佳的效果，建议您使用飞利浦清洁喷雾剂（HQ110）和（仅限于 PT927CC/PT923CC）Jet clean 高效能清洁液（HQ200）。
- 使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。

注意：冲洗产品时，水可能从剃须刀底部的插口漏出。这是正常的，而且没有危险，因为所有的电子线路都密封在剃须刀内的一个密封壳内。

在水龙头下冲洗剃须刀头部件

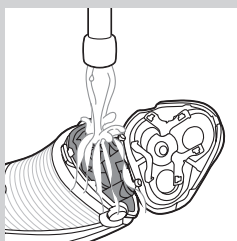


1 关闭剃须刀电源，将其插头从插座上拔下。

2 按下释放按钮，打开剃须刀头部件。

3 在热水龙头下将剃须刀头部件和胡茬储藏室冲洗 30 秒。

使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。



- 冲洗胡茬储藏室和剃须刀头部件内部。



- 冲洗剃须刀头部件外侧。

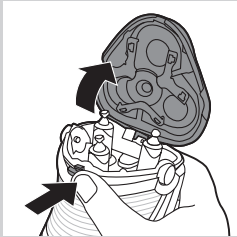
4 关闭剃须刀头部件并甩掉多余的水份。

甩掉多余的水份时，小心不要使剃须刀头部件敲到任何东西。

不要用毛巾或纸巾来擦干剃须刀头部件和胡茬储藏室，因为这样可能会损坏剃须刀头和连结轴。

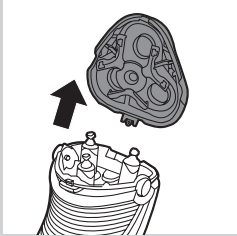
5 再次打开剃须刀头部件，使它保持打开状态，使其完全晾干。

用随附的刷子清洁剃须刀头部件

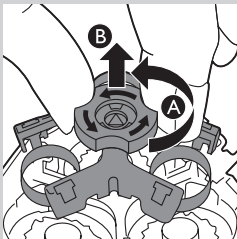


1 关闭剃须刀电源，将其插头从插座上拔下。

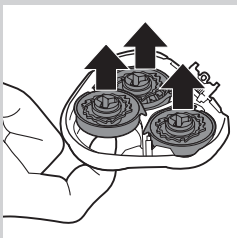
2 按下释放按钮，打开剃须刀头部件。



3 将剃须刀头部件拉出剃须刀。



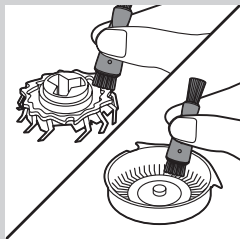
4 逆时针转动锁定装置 (A)，取下固定架 (B)。



5 一次取下并清洁一个剃须刀头。每个剃须刀头包含一组刀片和网罩。

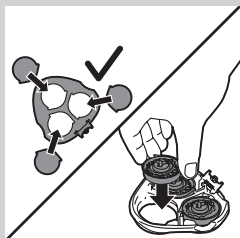
注意：不要同时清洁多组刀片和网罩，因为它们都是相互匹配的。如果不小心将刀片和网罩弄混，则需要数周时间才能恢复产品的最佳剃须性能。

- 从网罩取下刀片并用清洁刷进行清洁。

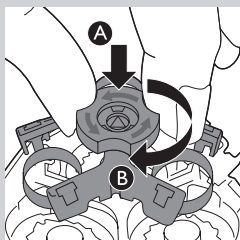


- 用清洁刷里里外外清洁网罩。

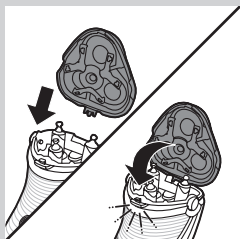
6 将剃须刀头重新放入剃须刀头部件。



注意： 确保剃须刀头凸起部位正好插入凹陷部位。



7 将固定架放回剃须刀头部件 (A)，顺时针转动锁定装置 (B)。



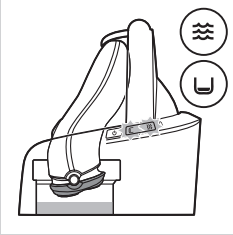
8 将剃须刀头部件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内。然后关闭剃须刀头部件。

注意： 如果剃须刀头部件关闭不畅，请检查剃须刀头插入是否正确，固定架是否被锁住。

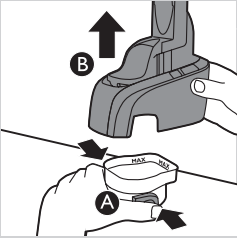
在 Jet Clean 高效能清洁系统中清洁剃须刀头部件
(仅限于 PT927CC/PT923CC)

Jet Clean 高效能清洁系统可清洁剃须刀头部件。

Jet Clean 高效能清洁系统使用准备



注意：首次使用之前请注满清洗仓，如果“液量低”符号闪烁，则表示液量水位太低。当液量水位低于最低水位时，清洗符号和“液量低”符号将开始间歇性闪烁，剃须刀支架将返回起始位置



1 同时按下清洗仓两侧的释放钮 (A)。然后将 Jet Clean 高效能清洁系统从清洗仓上提起 (B)。

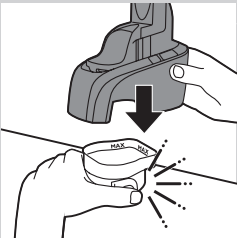
▶ 留下清洗仓。

2 拧开 Jet Clean 高效能清洁液 (HQ200) 的瓶盖，取下密封。



3 给清洗仓注入 Jet Clean 高效能清洁液 (HQ200)，直至最高水位标示 (MAX)。

注意：确保清洗仓内的清洁液始终装到 MIN 标记以上。



4 将 Jet Clean 高效能清洁系统重新放在清洗仓上（可听到“咔哒”一声）。

确保释放钮弹回到位。

当清洗仓装满 Jet Clean 高效能清洁液后，切勿移动以防溢漏。

5 将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统，然后将电源适配器插入电源插座。

▶ 剃须刀支架将自动移至最高位置。

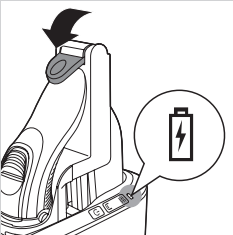
Jet Clean 高效能清洁系统现在可以使用。

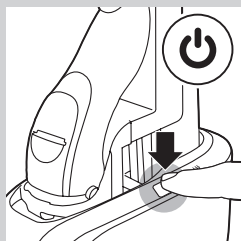
使用 Jet Clean 高效能清洁系统

1 将不带保护盖的剃须刀倒置放在剃须刀支架上。完全推下锁定杆以将剃须刀锁定到位。

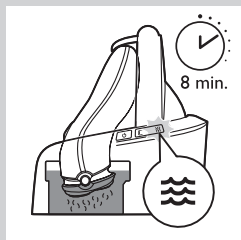
▶ Jet Clean 高效能清洁系统上的电池符号将亮起，表示剃须刀正在充电。

注意：剃须刀头部件上安装了保护盖时，剃须刀将无法放入 Jet Clean 高效能清洁系统内。

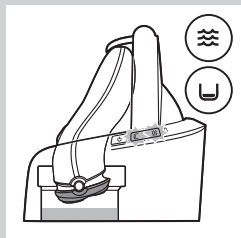




- 2 按 Jet Clean 高效能清洁系统上的开/关按钮以启动清洁程序。



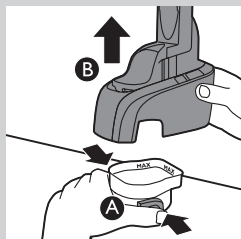
- ▶ 在清洗程序运行期间，清洗符号将开始闪烁，剃须刀将自动降到清洁液中。
- ▶ 剃须刀将开关数次，并会向上和向下移动。
- ▶ 清洗符号在整个清洗程序中不断闪烁，这需要大约 8 分钟时间。
- ▶ 执行清洗程序后，Jet Clean 高效能清洁系统上的电池符号将出现，表示剃须刀正在充电。



注意：如果在清洗程序运行期间按 Jet Clean 高效能清洁系统的开关按钮，则程序将中断并重置。此时，清洗符号将停止闪烁，剃须刀支架将返回起始位置。剃须刀可能仍然潮湿并且很脏，因为清洗程序尚未完成。

注意：如果在清洗程序运行期间将适配器从插座中拔出，则程序将中断。剃须刀支架将保持在当前位置不变。当您适配器重新插入插座时，剃须刀支架将继续移动至最高位置。

注意：当液量水位低于最低水位时，清洗符号和“液量低”符号将开始间歇性闪烁，剃须刀支架将返回起始位置。



清洁 Jet Clean 高效能清洁系统

如果您每天使用 Jet Clean 高效能清洁系统，请每 15 天倒空清洗仓一次，并用热水彻底冲洗。否则至少每个月倒空并冲洗清洗仓一次。

- 1 可用湿布清洁 Jet Clean 高效能清洁系统的外表面。

切勿将 Jet Clean 高效能清洁系统浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。

- 2 同时按下 Jet Clean 高效能清洁系统两侧的释放钮 (A)。然后将 Jet Clean 高效能清洁系统从清洗仓上提起 (B)。

- ▶ 留下清洗仓。

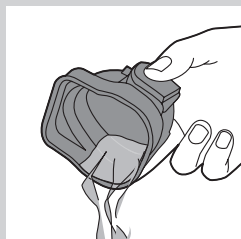
- 3 将清洗仓中残余的清洁剂倒出。

只需将清洁液倒入水槽，这不会对环境造成危害。

- 4 在热水龙头下冲洗清洗仓。

使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。

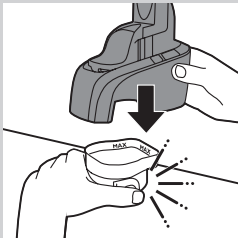
清洗仓不可在洗碗机中清洗。





5 给清洗仓注入 Jet Clean 高效能清洁剂 (HQ200), 直到最大 (MAX) 标示位置。

注意: 确保清洗仓内的清洁液始终装到 MIN 标记以上。

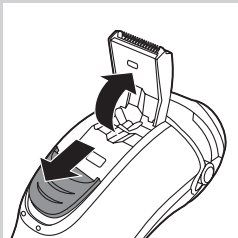


6 将 Jet Clean 高效能清洁系统 重新放在清洗仓上 (可听到“咔哒”一声)。

确保释放钮弹回到位。

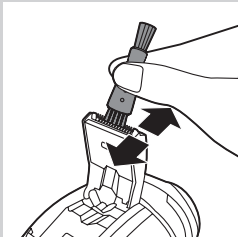
使用清洁刷清洁修发器

每次使用后都要清洁修剪器。



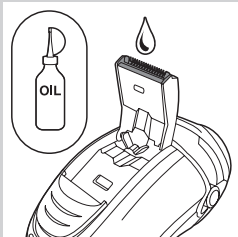
1 关闭剃须刀电源, 将其插头从插座上拔下。

2 向下推修剪器的滑动开关可打开修剪器。



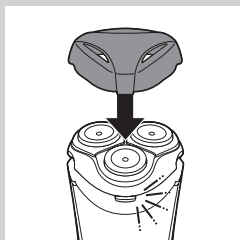
3 使用清洁刷的短毛一侧清洁修剪器。沿着修剪器齿上下刷净。

4 关闭修发器 (可听到“咔哒”一声)。



提示: 为获得最佳修剪性能, 请每隔六个月用一滴缝纫机油润滑修剪器齿。

存储



存放或随身携带剃须刀有几种方法：

- 使用后请盖上剃须刀保护盖，以防止损坏剃须刀头并避免其内积聚灰尘。
- 将剃须刀存放在随附的软袋中（仅限于 PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920/PT876）。
- 将剃须刀存放在充电座中（仅限于 PT927/PT923/PT920/PT876/PT875）。
- 将剃须刀放入 Jet Clean 高效能清洁系统中（仅限于 PT927CC/PT923CC）。确保保护盖未盖在剃须刀头部件上。

注意： 如果您不希望剃须刀储藏在 Jet Clean 高效能清洁系统中时充电，只需保持锁定杆处于直立位置。

更换



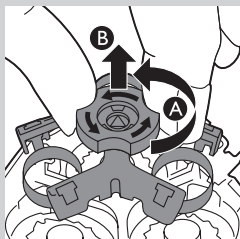
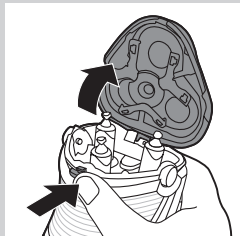
为获得最佳剃须效果，建议每两年更换一次剃须刀头。

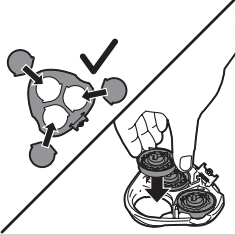
更换提醒

剃须刀头符号会亮起，指示需要更换剃须刀头。应立即更换损坏的剃须刀头。

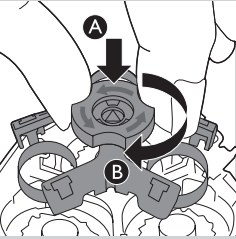
只能用原装 HQ9 飞利浦剃须刀头 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 或 HQ8 飞利浦剃须刀头 (PT877/PT876/PT875/PT870) 更换剃须刀头。

- 1** 剃须刀头符号会呈橙色持续亮起。
- 2** 关闭剃须刀。断开剃须刀的电源并将其从 Jet Clean 高效能清洁系统中取出 (PT927CC/PT923CC)。
- 3** 按下释放按钮，打开剃须刀头部件。
- 4** 将剃须刀头部件拉出剃须刀。
- 5** 逆时针转动锁定装置 (A)，取下固定架 (B)。
- 6** 取下剃须刀头，在剃须刀头部件上装上新刀头。

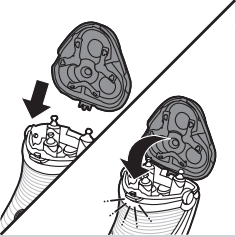




注意：确保剃须刀头凸起部位正好插入凹陷部位。

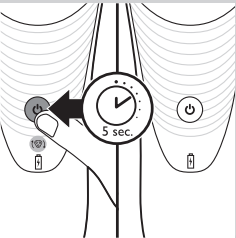


7 将固定架放回剃须刀头部件 (A)，顺时针转动锁定装置 (B)。



8 将新剃须刀头部件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内。然后关闭剃须刀头部件。

注意：如果剃须刀头部件关闭不畅，请检查剃须刀头插入是否正确，固定架是否被锁住。



9 按住开/关按钮 5 秒钟可重置剃须刀更换提醒。橙色指示灯会熄灭。

订购附件

为了保持剃须刀的最佳性能，请确保定期清洁并在推荐的时间更换剃须刀头。

剃须刀头



- 建议您每 2 年更换一次剃须刀头。务必使用 HQ9 飞利浦剃须刀头 (PT927CC/PT927/PT925/PT923CC/PT923/PT920) 或 HQ8 飞利浦剃须刀头 (PT877/PT876/PT875/PT870) 进行更换。

清洁

- 仅限于 PT927CC/PT923CC: 使用 Jet clean 高效能清洁液 (HQ200) 定期清洁剃须刀头。
- 使用清洁喷雾剂 (HQ110) 彻底清洁剃须刀头。

环保



- 弃置剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起：应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。



- 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃剃须刀时，一定要将电池取出，或将剃须刀送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将剃须刀送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

卸下剃须刀的充电电池

只有在丢弃剃须刀时才可取下充电电池。请确保在取下充电电池时电量已完全耗尽。

- 1** 断开剃须刀电源并将其从 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于特定型号）或充电座（仅限于特定型号）中取下。
- 2** 让剃须刀运行至停转。
- 3** 拧下剃须刀背面和胡茬储藏室内的螺钉。
- 4** 拆下前面板和后面板。
- 5** 将 6 个钩子向外掰，取出电源部件。

注意，钩子非常锋利。

- 6** 取出电池。

注意，电池带非常锋利。

取出充电电池之后，请勿将剃须刀放入插电的 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于特定型号）或充电座（仅限于特定型号）中。

取出充电电池之后，不要再将剃须刀与电源相连。

保修和支持

如需信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读全球保修卡。

保修条款

由于剃须刀头（刀片和网罩）属于易磨损物品，因此不在国际保修条款的涵盖范围之列。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
剃须刀的剃须效果没有以前好。	由于清洗仓内的清洁液可能受到污染或清洁液液位太低，Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）可能无法正常清洗剃须刀。	在继续剃须之前，请先彻底清洁剃须刀。如有必要，请清洁清洗仓并为其重新注入清洁剂（见“清洁和保养”一章）。
	剃须刀头已损坏或磨损。	更换剃须刀头（见“更换”一章）。
	过长的胡须堵塞了剃须刀头。	逐个清洁剃须刀头（见“清洁和保养”一章中的“使用清洁刷清洁剃须刀头部件”部分内容）。
	您没有正确插入剃须刀头。	确保剃须刀头凸起部位正好插入凹陷部位（参阅“清洁和保养”一章）。
按下开/关按钮时，剃须刀不工作。	充电电池的电量已耗尽。	为电池充电（见“充电”一章）或将剃须刀接到电源。
	剃须刀的温度过高。此时，剃须刀无法工作。	一旦剃须刀降到足够低的温度，便可重新打开剃须刀。
剃须刀放在 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）中清洁之后依然没有完全干净。	清洗仓内的清洁剂可能被污染。	将清洗仓倒空并用水冲洗（参阅“清洁和保养”一章）。
	清洁剂水位过低。如果在清洗程序运行期间清洗仓中的液体容量降到了最低水位以下，程序将中断。清洗符号和“液量低”符号将开始间歇性闪烁，支架将恢复至最初的位置。	给清洗仓重新注入清洁液，直至最大水位 (MAX)（参阅“清洁和保养”一章）。

问题	可能的原因	解决方法
	您使用了其他清洁剂，而不是原装飞利浦清洁剂。	只能使用 Jet clean 高效能清洁液 HQ200。
	您没有正确关闭 Jet Clean 高效能清洁系统的锁定杆，或没有将剃须刀正确放入 Jet Clean 高效能清洁系统中。在这些情况下，Jet Clean 高效能清洁系统开始运行，但并非正确执行清洗程序。	将不带保护盖的剃须刀正确放入 Jet Clean 高效能清洁系统中。正确关闭锁定杆。
按下开/关按钮时，Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 PT927CC/PT923CC）不工作。	Jet Clean 高效能清洁系统未通电。	将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统，然后将电源适配器插入电源插座。
清洁后，有水从剃须刀漏出。	这是正常的，没有危险。	在冲洗期间，电源部件和外壳之间会留有一些水。冲洗后，水从插孔中流出。电源部件是完全防水的，所以水不会进入剃须刀的电子部件。您的剃须刀是绝对安全的。

مشکل	علت احتمالی	راه حل
این ریش تراش پس از تمیز کردن آن با سیستم Jet Clean کاملاً پاک نشده است.	درجه حرارت دستگاه بیش از حد بالا می باشد. در این حالت ریش تراش کار نخواهد کرد. مایع موجود در محفظه تمیز کردن کثیف است.	بمحض اینکه درجه حرارت ریش تراش به مقدار کافی پایین آمد، می توانید دستگاه را دوباره روشن کنید. محفظه تمیز کردن را تخلیه و با آب بشویید (به بخش "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).
	سطح مایع تمیز کردن بیش از حد پایین است. اگر حجم مایع در محفظه تمیز کردن پایینتر از سطح حداقل در برنامه تمیز کردن برسد، برنامه متوقف می شود. علامت تمیز کردن و علامت "fluid low" (کم بودن مایع) در فواصل ثابت چشمک زده و نگهدارنده سر اصلاح به وضعیت شروع بازمی گردد.	محفظه تمیز کردن را با مایع تمیز کردن تا سطحی MAX کنید (به بخش "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).
	شما از مایع تمیز کردن دیگری بجای مایع تمیز کردن اصلی Philips استفاده کرده اید.	فقط از محلول Jet Clean (HQ200) استفاده کنید.
	اهرم قفل کردن سیستم Jet Clean را به درستی نبسته اید یا ریش تراش را به درستی در سیستم Jet Clean ریش تراش قرار نداده اید. در چنین مواردی سیستم Jet Clean کار خود را شروع می کند اما برنامه تمیز کردن به درستی انجام نمی شود.	ریش تراش را بدون سرپوش حفاظتی به طرز صحیح در سیستم Jet Clean قرار دهید. اهرم قفل کردن را به طرز صحیح ببندید
سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) هنگامی که دکمه روشن/خاموش را فشار می دهم، کار نمی کند.	سیستم Jet Clean به برق وصل نیست.	فیش کوچک را در سیستم Jet Clean جا زده و آداپتور را به پریز وصل کنید.
آب پس از تمیز کردن از ریش تراش چکه می کند.	این مورد عادی بوده و خطرناک نمی باشد.	هنگام تمیز کردن با آب ممکن است قدری آب بین واحد تغذیه و محفظه جمع شود. پس از تمیز کردن این آب از طریق سوکت کاملاً خارج خواهد شد. واحد تغذیه کاملاً ضد آب بوده و آب نمی تواند وارد قطعات الکترونیکی ریش تراش شود. ریش تراش شما با ایمنی کامل به کار خود ادامه می دهد.

- ۲ بگذارید تا ریش تراش تا زمان خاموش شدن کار کند.
- ۳ پیچهای پشت ریش تراش و داخل محفظه مو را باز کنید.
- ۴ پانل جلو و پانل پشت را جدا کنید.
- ۵ ۶ قلاب را به کنار خم کرده و واحد تغذیه را بیرون بکشید.
- دقت کنید، قلابها بسیار تیز می باشند.
- ۶ باتری را جدا کنید.

مراقب باشید، نوارهای باتری تیز می باشند.

پس از جدا کردن باتری قابل شارژ ریش تراش را مجددا در سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های خاص) که برق وصل شده باشد یا پایه شارژ (فقط مدل‌های خاص) قرار ندهید.

ریش تراش را پس از جدا کردن باتری قابل شارژ به برق وصل نکنید.

ضمانت و پشتیبانی

اگر به اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید، لطفاً از www.philips.com/support بازدید کرده یا برگه ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

محدودیت‌های ضمانت

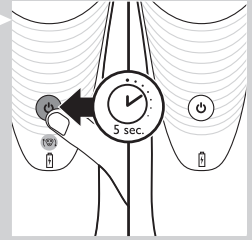
سری‌های اصلاح (تیغه‌ها و حفاظها) تحت پوشش مفاد ضمانت نامه بین المللی نمی باشد چون مستهلک می شوند.

عیب یابی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می شوید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر نتوانستید با اطلاعات زیر مشکل را حل کنید برای مشاهده لیست سؤالات معمول به نشانی www.philips.com/support مراجعه کنید یا با مرکز مراقبت از مشتری در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
ریش تراش مانند قبل اصلاح نمی کند.	سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) ریش تراش را به درستی تمیز نکرده است چون مایع تمیز کننده در محفظه تمیز کردن کثیف است یا سطح مایع تمیز کردن بیش از حد پایین است.	قبل از ادامه اصلاح ریش تراش را کاملاً تمیز کنید. در صورت لزوم، محفظه تمیز کرده را تمیز کرده و آن را دوباره پر کنید (به فصل "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).
	سری‌های اصلاح صدمه دیده اند یا مستهلک شده اند.	سری‌های اصلاح را تعویض کنید (به فصل "تعویض" مراجعه کنید).
	موهای بلند ممکن است سری اصلاح را مسدود کرده باشند.	سری‌های اصلاح را یک به یک تمیز کنید (به بخش "تمیز کردن واحد اصلاح با برس تمیز کردن" در بخش "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).
	شما سری‌های اصلاح را به درستی جا نزنده اید.	مطمئن شوید که برآمدگی‌های سری‌های اصلاح دقیقاً در فرو رفتگی‌ها قرار گرفته اند (به بخش "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).
ریش تراش هنگامی که دکمه روشن/خاموش را فشار می دهم، دیگر کار نمی کند.	باتری قابل شارژ خالی می باشد.	باتری را مجدداً شارژ کنید (به فصل "شارژ کردن" مراجعه کنید) یا ریش تراش را به برق وصل کنید.

۹ دکمه روشن/خاموشی را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید تا علامت یادآوری تعویض در ریش تراش را خاموش کنید. چراغ نارنجی رنگ خاموش می شود.



سفارشی دادن لوازم

برای حفظ عملکرد ریش تراش خود، مطمئن شوید که آن را به طور منظم تمیز کرده و سرهای اصلاح را در زمان توصیه شده تعویض می کنید.

سرهای اصلاح

- توصیه می کنیم هر سرهای اصلاح را هر دو سال یکبار تمیز کنید. همیشه سرهای اصلاح ریش تراش را با سرهای اصلاح اصلی HQ9 ریش تراش Philips (مدلهای PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC) یا سرهای اصلاح ریش تراش HQ8 Philips (مدلهای PT870/PT875/PT876/PT877) تعویض کنید.

تمیز کردن

- فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC از (Jet Clean solution (HQ200) برای تمیز کردن عادی سرهای اصلاح استفاده کنید.
- از اسپری تمیز کردن (HQ110) برای تمیز کردن کامل سرهای اصلاح استفاده کنید.



محیط زیست

- ریش تراش و سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محل‌های تعیین شده برای بازیافت تحویل دهید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید.



- باتریها قابل شارژ داخل دستگاه دارای موادی می باشند که می تواند محیط زیست را آلوده کند. همیشه باتری را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده یا ریش تراش را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید. باتری را در محل رسمی جمع آوری باتریها دور بریزید. اگر در آوردن باتری برایتان مشکل است می توانید دستگاه را نزد مرکز خدمات Philips ببرید. کارکنان این مرکز باتری را برای شما بیرون آورده و آن را به نحوی که برای محیط زیست امن باشد، بدور خواهند انداخت.

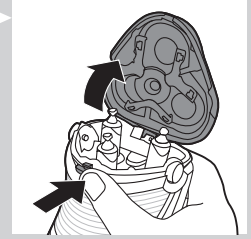


جدا کردن باتریهای قابل شارژ ریش تراش

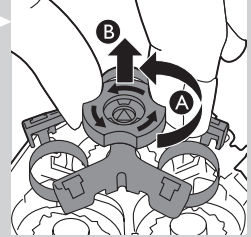
فقط وقتی که ریش تراش را دور می اندازید باتری را خارج کنید. مطمئن شوید که هنگام بیرون آوردن، باتری شارژ شونده کاملاً خالی می باشد.

۱ ریش تراش را از برق جدا کرده، آن را از سیستم Jet Clean (فقط م دلهای خاص) جدا کنید یا آن را از پایه شارژ جدا کنید (فقط مدل‌های خاص).

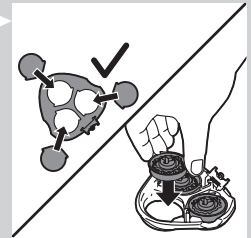
- ۳ دکمه آزاد کردن را فشار دهید تا واحد اصلاح را باز کنید.
- ۴ واحد اصلاح را از ریش تراش جدا کنید.



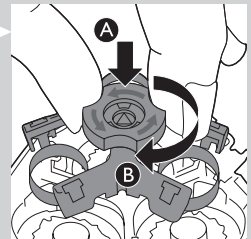
- ۵ قفل را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت (A) بگردانید و قاب نگهداری (B) را جدا کنید.
- ۶ سریهای اصلاح را جدا کنید و سریهای جدید را در واحد اصلاح قرار دهید.



توجه: مطمئن شوید که برآمدگیهای سریهای اصلاح دقیقاً در تورفتگیها قرار می گیرند.

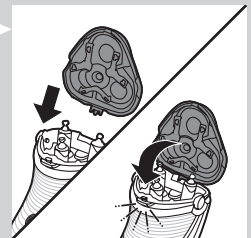


- ۷ قاب نگهدارنده را مجدداً روی واحد اصلاح (A) قرار دهید و قفل را در جهت حرکت عقربه های ساعت (B) بگردانید.



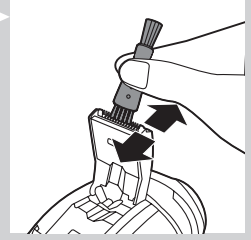
- ۸ زبانه واحد اصلاح جدید را در شکاف بالای ریش تراش فشار دهید. سپس واحد اصلاح را ببندید.

توجه: اگر واحد اصلاح به نرمی بسته نشد، بررسی کنید که سرهای اصلاح به درستی جا زده شده باشند و قاب نگهدارنده قفل شده باشد.



۳ خط زن را با سمتی از بریس که دارای موهای کوتاه است، تمیز کنید. در طول دندانه های خط زن بریس را به بالا و پایین حرکت دهید.

۴ خط زن را ببندید ("کلیک").



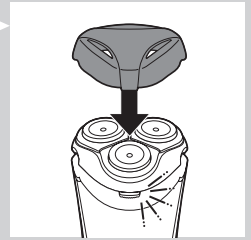
نکته: برای کسب عملکرد مطلوب، دندانه های خط زن را هر شش ماه یکبار با یک قطره روغن چرخ خیاطی روغنکاری کنید.



نگهداری

- روشهای مختلفی برای نگهداری ریش تراش یا بردن آن به هنگام مسافرت وجود دارد: سرویش حفاظتی را روی ریش تراش قرار دهید تا از آسیب رسیدن و جمع شدن گرد و خاک روی سرهای اصلاح جلوگیری بعمل آورید.
- ریش تراش را در کیسه ارائه شده نگهداری کنید (فقط مدل‌های PT876/PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC).
- ریش تراش را روی پایه شارژ نگهدارید (فقط مدل‌های PT875/PT876/PT920/PT923/PT927).
- ریش تراش را در سیستم Jet Clean قرار دهید (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC). مطمئن شوید که سرویش حفاظتی روی واحد اصلاح قرار ندارد.

توجه: اگر نمی خواهید هنگامی که در سیستم Jet Clean قرار دارد شارژ شود، فقط کافی است که اهرم قفل کردن را در وضعیت عمودی قرار دهید.



تعویض

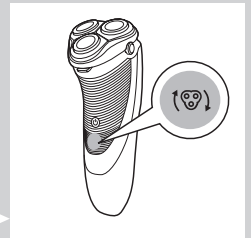
برای کسب بهترین حالت اصلاح، توصیه می کنیم که سرهای اصلاح را هر دو سال یکبار تعویض کنید.

یاد آوری تعویض

علامت سر اصلاح روشن خواهد شد تا نشان دهد سرهای اصلاح باید تعویض شوند. سرهای اصلاح آسیب دیده را فوراً تعویض کنید. فقط سرهای اصلاح ریش تراش را با سرهای اصلی HQ9 ریش تراش Philips (مدل‌های PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC) یا سرهای اصلاح ریش تراش Philips HQ8 (مدل‌های PT870/PT875/PT876/PT877) تعویض کنید.

۱ علامت سر اصلاح به رنگ نارنجی به طور ممتد روشن خواهد شد.

۲ ریش تراش را خاموش کنید. ریش تراش را از برق جدا کنید و آن را از روی سیستم Jet Clean بردارید (مدل‌های PT923CC/PT927CC).



استفاده از سیستم Jet Clean

اگر هر روز از سیستم Jet Clean استفاده می کنید، هر ۱۵ روز یکبار محفظه تمیز کردن را خالی کرده و آن را با شستن زیر آب داغ کاملاً تمیز کنید. در غیر این صورت محفظه تمیز کردن را هر ماه یکبار تخلیه و تمیز کنید.

۱ بیرون سیستم Jet Clean را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید.

هرگز سیستم Jet Clean را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.

۲ همزمان دکمه های رها کردن در هر دو طرف سیستم (A) Jet Clean را فشار دهید. سپس سیستم Jet Clean را از محفظه تمیز کردن بیرون آورید (B). محفظه تمیز کردن جدا خواهد شد.

۳ مایع تمیز کننده باقیمانده را از محفظه تمیز کردن بیرون بریزید. مایع تمیز کردن را درون سینک ظرف شویی بریزید. این مایع برای محیط زیست مضر نمی باشد.

۴ محفظه تمیز کردن را زیر شیر آب داغ بشوید.

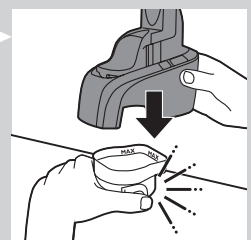
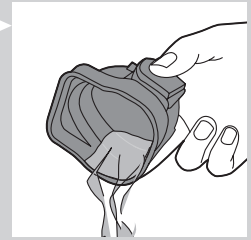
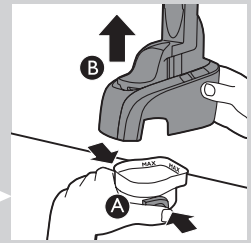
هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بیش از حد داغ نباشد.

محفظه تمیز کردن را نمی توان در ماشین ظرف شویی شست.

۵ محفظه تمیز کردن را با محلول (HQ200) Jet Clean تا علامت MAX پر کنید.

توجه: مطمئن شوید که محفظه تمیز کردن همیشه پر بوده و بالای علامت MIN قرار دارد.

۶ مجدداً سیستم Jet Clean را روی محفظه تمیز کننده قرار دهید ("کلیک"). مطمئن شوید که دکمه های آزاد کردن مجدداً در محل خود قرار می گیرند.

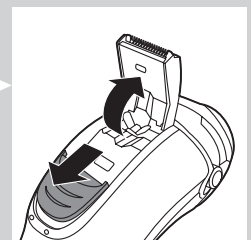


تمیز کردن خط زن با برس تمیز کردن

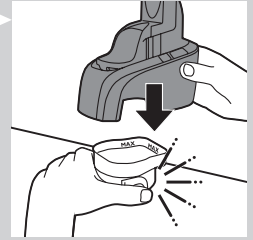
خط زن را بعد از هر بار استفاده تمیز کنید.

۱ ریش تراش را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید.

۲ کشتویی خط زن را به سمت پایین فشار دهید تا خط زن باز شود.



۴ مجدداً سیستم Jet Clean را روی محفظه تمیز کننده قرار دهید ("کلیک"). مطمئن شوید که دکمه های آزاد کردن مجدداً در محل خود قرار می گیرند.

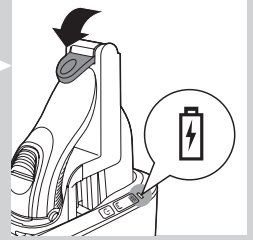


هنگامی که محفظه تمیز کردن با محلول Jet Clean پر شده باشد، آن را برای جلوگیری از نشست کردن حرکت ندهید.

۵ فیش کوچک را در سیستم Jet Clean جا زده و آداپتور را به پریز وصل کنید. پایه ریش تراش به طول اتوماتیک به بالاترین موقعیت حرکت می کند. سیستم Jet Clean اکنون برای استفاده آماده است.

استفاده از سیستم Jet Clean

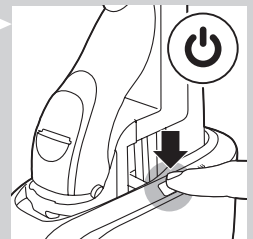
۱ ریش تراش را بدون سرپوش حفاظتی به صورت وارونه در پایه ریش تراش قرار دهید. اهرم قفل کردن را به طور کامل به پایین فشار دهید تا ریش تراش در محل خود قفل شود.



علامت باتری در سیستم Jet Clean برای نشان دادن اینکه ریش تراش در حال شارژ است روشن خواهد شد.

توجه: هنگامی که روکش حفاظتی روی واحد اصلاح قرار دارد، ریش تراش را نمی توان در سیستم Jet Clean قرار داد.

۲ دکمه روشن/خاموش در سیستم Jet Clean را برای شروع برنامه تمیز کردن فشار دهید. علامت باتری در سیستم Jet Clean خاموش می شود.



در حین برنامه تمیز کردن، علامت تمیز کردن شروع به چشمک زدن می کند و ریش تراش به طور اتوماتیک در مایع تمیز کردن فرو برده می شود.

ریش تراش چند بار به طور اتوماتیک روشن و خاموش می شود و به بالا و پایین حرکت می کند.

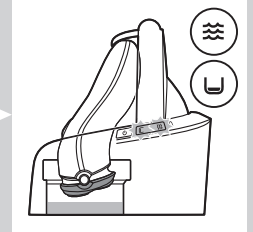


علامت تمیز کردن در سرتاسر برنامه تمیز کردن که حدود ۸ دقیقه به طول می انجامد چشمک می زند.

پس از برنامه تمیز کردن، علامت باتری در سیستم Jet Clean برای نشان دادن اینکه ریش تراش در حال شارژ است روشن خواهد شد.

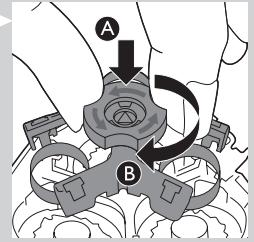
توجه: اگر دکمه روشن/خاموش در سیستم جت کلین را در خلال برنامه تمیز کردن فشار دهید، برنامه متوقف شده و بازنشانی می گردد. در این حالت، علامت تمیز کردن چشمک نخواهد زد و ریش تراش به محل شروع بازمی گردد. ریش تراش ممکن است باز هم خیس و کثیف باشد چون برنامه تمیز کردن تمام نشده است.

توجه: چنانچه آداپتور در حین برنامه تمیز کردن از پریز بیرون کشیده شود، برنامه متوقف می شود. پایه ریش تراش در وضعیت کنونی خود باقی می ماند. هنگامی که آداپتور را مجدداً به پریز وصل کنید، ریش تراش به بالاترین وضعیت حرکت می کند.



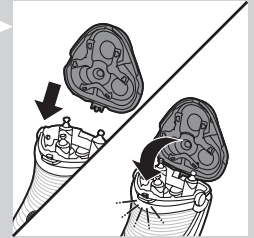
توجه: هنگامی که سطح مایع تمیز کردن زیر سطح حداقل می رسد، علامت تمیز کردن و علامت 'fluid low' (مایع کم است) به نوبت شروع به چشمک زدن می کنند و نگهدارنده به وضعیت شروع برمی گردد.

۷ قاب نگهدارنده را مجدداً روی واحد اصلاح (A) قرار دهید و قفل را در جهت حرکت عقربه های ساعت (B) بگردانید.



۸ زبانه واحد اصلاح را در شکاف بالای ریش تراش فشار دهید. سپس واحد اصلاح را ببندید.

توجه: اگر واحد اصلاح به نرمی بسته نشود، بررسی کنید که سرهای اصلاح به درستی جا زده شده باشند و قاب نگهدارنده قفل شده باشد.

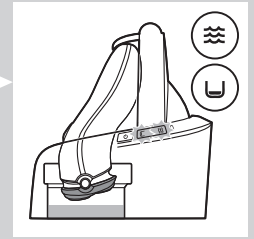


تمیز کردن واحد اصلاح در سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC)

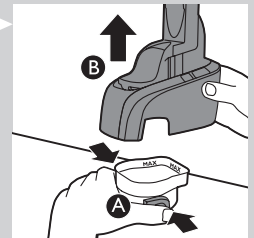
سیستم Jet Clean واحد اصلاح را تمیز می‌کند.

آماده سازی سیستم Jet Clean برای استفاده

توجه: محفظه تمیز کردن را قبل از اولین استفاده پر کنید و هنگامی که علامت 'fluid low' (مایع کم است) چشمک خواهد زد تا نشان دهد سطح مایع بیش از حد پایین است. هنگامی که سطح مایع تمیز کردن زیر سطح حداقل می‌رسد، علامت تمیز کردن و علامت 'fluid low' (مایع کم است) شروع به چشمک زدن می‌کنند و نگهدارنده به وضعیت شروع برمی‌گردد.



۱ همزمان دکمه های رها کردن در هر دو طرف محفظه تمیز کردن (A) را فشار دهید. سپس سیستم Jet Clean را از محفظه تمیز کردن بیرون آورید (B). محفظه تمیز کردن جدا خواهد شد.



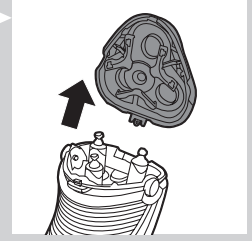
۲ سرپوش را از روی بطری محلول Jet Clean (HQ200) برداشته و برچسب روی در بطری را جدا کنید.



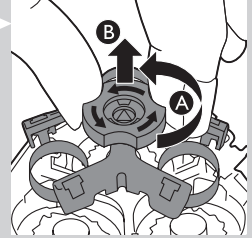
۳ محفظه تمیز کردن را با محلول Jet Clean (HQ200) تا علامت MAX پر کنید.

توجه: مطمئن شوید که محفظه تمیز کردن همیشه پر بوده و بالای علامت MIN قرار نداد.

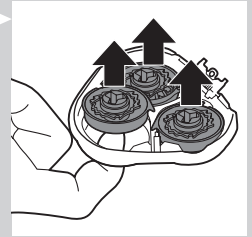
۳ واحد اصلاح را از ریش تراش جدا کنید.



۴ قفل را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت (A) بگردانید و قاب نگهداری (B) را جدا کنید.



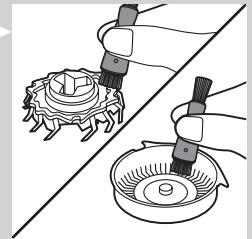
۵ در هر بار فقط یک سری اصلاح را جدا و تمیز کنید. هر سر اصلاح متشکل از یک تیغه و یک حفاظ است.



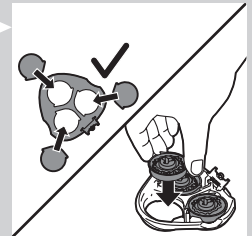
توجه: هر بار یک تیغه و حفاظ را تمیز کنید، چون این دو با یکدیگر جور شده اند. اگر بر حسب اتفاق تیغه ها و حفاظها با یکدیگر قاطی شدند، ممکن است هفته ها وقت لازم باشد تا کارکرد اصلاح به سطح مناسب برگردد.
- تیغه را از روی حفاظ اصلاح بلند کنید و آن را با یک برس تمیز کنید.

- داخل و خارج حفاظ اصلاح را با یک برس تمیز کنید.

۶ سریهای اصلاح را در واحد اصلاح قرار دهید.



توجه: مطمئن شوید که برآمدگیهای سریهای اصلاح دقیقاً در تورفتگیها قرار می گیرند.

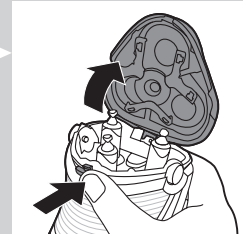


توجه: هنگامی که دستگاه را آب نشویه کرده باشید، ممکن آب از سوکت انتهای ریش تراش چکه کند. این مسئله عادی است و خطرناک نمی باشد چون تمامی قطعات الکترونیکی در بخش تغذیه مانعین اصلاح آب بندی شده اند.

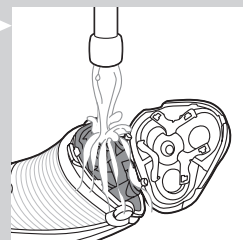
تمیز کردن واحد اصلاح زیر شیر آب

- ۱ ریش تراش را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید.
- ۲ دکمه آزاد کردن را فشار دهید تا واحد اصلاح را باز کنید.
- ۳ واحد اصلاح و واحد محفظه را به مدت ۳۰ ثانیه زیر آب داغ بگیرید تا تمیز شود.

هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب پیش از حد داغ نباشد.



- محفظه مو و داخل محفظه اصلاح را با آب تمیز کنید.



- قسمت بیرونی واحد اصلاح را با آب بشوئید.

- ۴ واحد اصلاح را ببندید و آب اضافی آن را با تکان دادن خارج کنید.
- دقت کنید هنگام تکان دادن واحد اصلاح برای گرفتن آب اضافه، قطعه ضربه نخورد.
- هرگز واحد اصلاح و محفظه مو را هرگز با حوله یا دستمال کاغذی خشک کنید چون این کار باعث صدمه دیدن سرهای اصلاح و محورهای کوپلینگ آن می شود.
- ۵ واحد اصلاح را دوباره باز کنید و آن را باز گذاشته تا ریش تراش کاملاً خشک شود.



تمیز کردن واحد اصلاح با برس تمیز کردن

- ۱ ریش تراش را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید.
- ۲ دکمه آزاد کردن را فشار دهید تا واحد اصلاح را باز کنید.

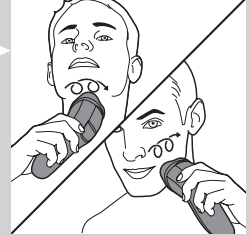


استفاده از ریش تراش

توجه: همچنین می توانید ریش تراش را مستقیماً با استفاده از برق به راه اندازید. فقط کافی است ریش تراش را به برق وصل کنید.

اصلاح کردن

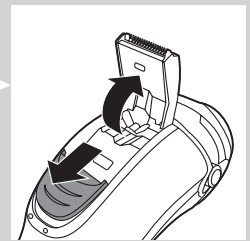
- ۱ دکمه روشن/خاموش را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید.
- ۲ سرپه‌ای اصلاح را با سرعت روی پوست خود حرکت دهید. حرکات را به صورت دایره ای انجام دهید.
- پوست شما ممکن است برای عادت کردن به سیستم اصلاح Philips به ۲ تا ۳ هفته زمان نیاز داشته باشد.
- ۳ دکمه روشن/خاموش را برای خاموش کردن دستگاه فشار دهید.
- ۴ ریش تراش را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).



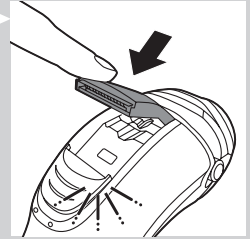
مرتب کردن

می توانید از خط زن برای مرتب کردن پاراف و سیبیل خود استفاده کنید.

- ۱ دکمه روشن/خاموش را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید.
- ۲ کشویی خط زن را به سمت پایین فشار دهید تا خط زن باز شود.
- اکنون می توانید مرتب کردن را شروع کنید.



- ۳ پس از مرتب کردن، خط زن را بسته و ریش تراش را خاموش کنید.



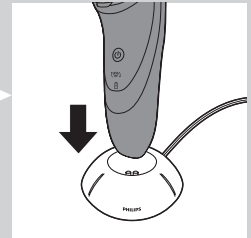
تمیز کردن و نگهداری

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن ریش تراش، پایه شارژ (فقط مدل‌های PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927) استفاده نکنید. و سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) استفاده نکنید.

- بهترین یا بهداشتی ترین روش برای تمیز کردن ریش تراش استفاده از سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) می باشد. همچنین می توانید ریش تراش را با گرفتن آن در زیر آب یا با برس ارایه شده تمیز نمایید.
- ریش تراش را بعد از هر اصلاح برای کسب نتیجه اصلاح مطلوب تمیز کنید.
- تمیز کردن مرتب عملکرد اصلاح بهتر را تضمین می کند.
- برای کسب بهترین نتیجه تمیز کردن توصیه می کنیم از اسپری تمیز کننده Philips (HQ110) (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) و محلول تمیز کردن Jet Clean (HQ200) استفاده کنید.
- هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بیش از حد داغ نباشد.

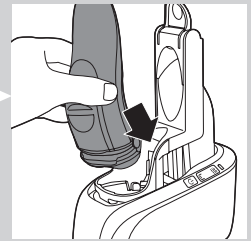
شارژ کردن در پایه شارژ
(فقط مدل‌های PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927)

- ۱ فیش کوچک را در پایه شارژ قرار دهید.
 - ۲ آداپتور را به پریز وصل کنید.
 - ۳ ماشین اصلاح را در پایه شارژ قرار دهید.
- علامت شارژ وضعیت شارژ ریش تراش را نمایش می دهد (به بخش "علائم شارژ" در این بخش مراجعه کنید).

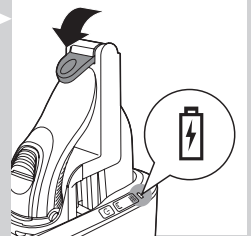


شارژ کردن در سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC)

- ۱ فیش کوچک را به سیستم Jet Clean وصل کنید.
 - ۲ آداپتور را به پریز وصل کنید.
 - ۳ ریش تراش را بدون سرپوش حفاظتی به صورت وارونه در پایه ریش تراش قرار دهید.
- توجه: هنگامی که روکش حفاظتی روی واحد اصلاح قرار دارد، ریش تراش را نمی توان در سیستم Jet Clean قرار داد.

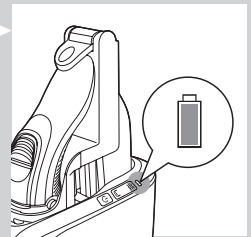


- ۴ اهرم قفل کردن را به طور کامل به پایین فشار دهید تا ریش تراش در محل خود قفل شود.
- علامت باتری در سیستم Jet Clean برای نشان دادن اینکه ریش تراش در حال شارژ است چشمک خواهد زد.



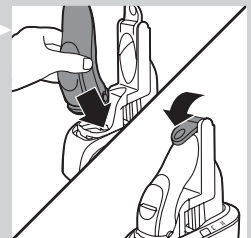
توجه: هنگامی که سیستم Jet Clean برنامه تمیز کردن را اجرا می کند، علامت باتری خاموش خواهد شد.

- هنگامی که باتری کاملاً شارژ شده باشد، علامت باتری در سیستم Jet Clean بطور ممتد روشن باقی خواهد ماند.



توجه: پس از حدود ۳۰ دقیقه، علامت باتری برای صرفه جویی در انرژی خاموش می شود.

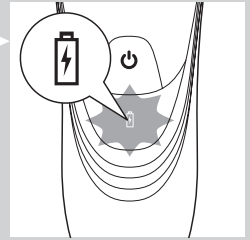
- ۵ برای برداشتن ریش تراش از سیستم Jet Clean، اهرم قفل کردن را به طرف بالا حرکت دهید تا دیگر حرکت نکند و ریش تراش را بردارید.



نشانه‌های شارژ

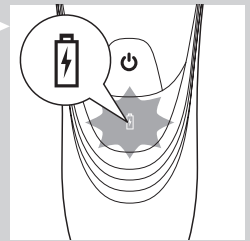
باتری ضعیف

- هنگامی که باتری تقریباً خالی است (هنگامی که فقط ۵ دقیقه یا کمتر از زمان اصلاح باقی مانده باشد)، چراغ شارژ باتری به رنگ نارنجی چشمک می زند.
- هنگامی که ریش تراش را خاموش کنید، چراغ شارژ برای چند ثانیه به رنگ نارنجی چشمک خواهد زد.



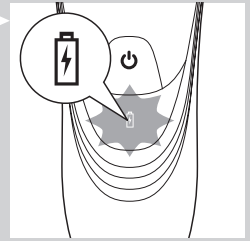
شارژ سریع

- هنگامی که شارژ باتری خالی را آغاز می کنید، علامت باتری به طور متناوب به رنگ نارنجی و سفید روشن و خاموش می شود.
- توجه: هنگامی که چراغ باتری از چشمک زدن به رنگ سفید و نارنجی به رنگ سفید تبدیل شد می توانید به مدت سه دقیقه از ریش تراش استفاده کنید.



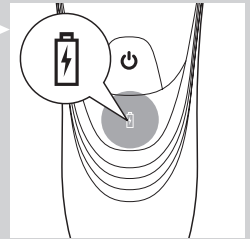
شارژ کردن

- هنگامی که ریش تراش در حال شارژ است، چراغ شارژ به رنگ سفید چشمک می زند.



باتری کاملاً شارژ شده

- هنگامی که باتری کاملاً شارژ شده باشد، چراغ شارژ بطور ممتد به رنگ سفید روشن باقی خواهد ماند.
- توجه: پس از حدود ۳۰ دقیقه، چراغ باتری برای صرفه جویی در انرژی خاموش می شود.



شارژ کردن با آداپتور

ریش تراش را در کیسه بسته شارژ نکنید
(فقط مدل‌های PT877/PT920/PT923CC/PT923/PT925/PT927/PT927CC).

۱ فیش کوچک را به ریش تراش وصل کنید.

۲ آداپتور را به پریز وصل کنید.

• علامت شارژ وضعیت شارژ ریش تراش را نمایش می دهد (به بخش "علامت شارژ" در این بخش مراجعه کنید).

- هرگز سیستم Jet Clean یا پایه شارژر را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوید.
- از ریش تراش دروان یا زیردوش استفاده نکنید.
- هرگز برای آیکشیدن ریش تراش از آب داغتر از ۸۰ درجه سانتی گراد استفاده نکنید.
- هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بیش از حد داغ نباشد.
- ریش تراش، سیستم Jet Clean، پایه شارژر و سایر لوازم برای تمیز کردن در ماشین ظرفشویی مناسب نمی باشند.
- هنگامی که دستگاه را آب شویه کرده باشید، ممکن آب از سوکت انتهایی ریش تراش چکه کند. این مسئله عادی است و خطرناک نمی باشد چون تمامی قطعات الکترونیکی در بخش تغذیه ماشین اصلاح آب بندی شده اند.
- از ریش تراش، سیستم Jet Clean، آداپتور، پایه شارژر یا هر گونه بخش دیگر دستگاه در صورت آسیب دیده بودن استفاده نکنید چون ممکن است باعث ایجاد جراحت گردد.
- همیشه آداپتور آسیب دیده، پایه شارژر یا هر قطعه را با نوع اصلی تعویض کنید.
- ریش تراش و شارژر را در درجه حرارتی بین ۱۰ تا ۲۵ درجه سلسیوس شارژر و نگهداری کنید.
- همیشه ریش تراش و سیستم Jet Clean را روی سطحی که در برابر مایعات مقاوم باشد قرار داده و استفاده کنید.
- فقط از آداپتور و پایه شارژر و لوازم جانبی ارائه شده استفاده کنید.
- همیشه سرپوش حفاظتی را روی ریش تراش قرار دهید تا از آسیب رسیدن و جمع شدن گرد و خاک روی سرهای اصلاح جلوگیری بعمل آورید.
- فقط از سیستم جت کلین با مایع تمیز کننده اصلی سیستم (Jet Clean (HQ200 استفاده کنید.
- همیشه سیستم Jet Clean را روی سطحی پایدار، تراز و افقی قرار دهید تا از چکه کردن جلوگیری بعمل آورید.
- هنگامی که سیستم Jet Clean برای استفاده آماده است، برای جلوگیری از نشت مایع تمیز کننده نباید آن را حرکت داد.
- سیستم جت کلین کاملاً ریش تراش را تمیز می کند اما آن را ضد عفونی نمی کند، بنابراین نمی توانید آن را با دیگران بصورت اشتراکی مصرف کنید.
- هر ۱۵ روز یکبار محفظه تمیز کردن سیستم Jet Clean را تخلیه کنید و محفظه تمیز کردن را با شستن زیر آب داغ کاملاً تمیز کنید.
- در صورتی که ریش تراش و سیستم Jet Clean در معرض تغییرات حرارتی شدید، فشار یا رطوبت قرار گیرد، قبل از استفاده از دستگاه اجازه دهید تا دستگاه خود را با آب و هوا تطبیق دهد.

تطابق با استانداردها

- این دستگاه Philips مطابق کلیه استانداردهای و قوانین مربوط به تشعشعات میدانهای مغناطیسی (EMF) می باشد و می توان آن را ایمنی کامل زیر شیر آب تمیز کرد.
- **عمومی**
- دستگاه مجهز به انتخابگر ولتاژ اتوماتیک می باشد و برای ولتاژهای محدوده ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت مناسب می باشد.
- آداپتور ارائه شده با دستگاه برق ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت را به برق ایمن با ولتاژی کمتر از ۲۴ ولت تبدیل می کند.

شارژ کردن

- حدود ۱ ساعت طول می کشد تا ریش تراش به طور کامل شارژ شود.
- هنگامی که ریش تراش برای بار اول شارژ می شود یا پس از مدت طولانی عدم استفاده شارژی می شود، بگذارید تا دستگاه شارژ شود تا چراغهای شارژ به صورت ممتد به رنگ سفید روشن شوند.
- یک ریش تراش کاملاً شارژ شده تا ۶۰ دقیقه (مدلهای PT870/PT875/PT876/PT877) کار خواهد کرد.
- زمان اصلاح ممکن است بخاطر نوع اصلاح یا عادات تمیز کردن یا نوع ریش شما کمتر از ۶۰ دقیقه (مدلهای PT870/PT875) یا ۵۰ دقیقه (مدلهای PT920/PT923CC/PT923/PT925/PT927CC) باشد.
- زمان شارژ (مدلهای PT870/PT875) یا ۵۰ دقیقه (مدلهای PT920/PT923CC/PT923/PT925/PT927CC) باشد.



مقدمه

بخاطر این خرید به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده از جانب Philips دستگاه خود را در نشانی www.philips.com/welcome ثبت کنید.

لطفاً این راهنمای کاربر را بخوانید چون دارای اطلاعاتی در مورد ویژگیهای جالب این ریش تراش و همچنین نکاتی در مورد ساده تر کردن و دلپذیر کردن اصلاح صورت را در اختیاران قرار می دهد.

شرح کلی (تثکل ۱)

- A ریش تراش
1 سربوش حفاظتی
2 واحد اصلاح
3 دکمه آزاد کردن واحد اصلاح
4 خط زن
5 کشویی آزاد کردن خط زن
6 دکمه روشن/خاموش ریش تراش
7 علامت سر اصلاح
8 علامت باتری
B پایه شارژ (فقط مدل‌های PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927)
C آداپتور
D سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC)
1 اهرم قفل
2 نگهدارنده ریش تراش
3 دکمه آزاد کردن محافظه تمیز کردن
4 دکمه روشن/خاموش کردن سیستم Jet Clean
5 علامت تمیز کردن و علامت 'fluid low' (کم بودن مایع)
6 علامت باتری
E محلول Jet Clean (HQ200)
F برس تمیز کردن
G کیسه نگهداری (فقط مدل‌های PT876/PT920/PT925/PT927/PT927CC/PT927CC)

توجه: می توانید شماره مدل را در پشت ریش تراش پیدا کنید.

مهم

این اطلاعات مهم را قبل از استفاده از ریش تراش، سیستم Jet Clean (فقط مدل‌های PT923CC/PT927CC) و پایه شارژ (فقط مدل‌های PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927) با دقت مطالعه کنید. این راهنما را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

خطر

- آداپتور را خشک نگاه دارید.

هشدار

- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. آداپتور را برای تعویض آن با دو شاخه قطع نکنید چون این کار موقعیت خطرناک به وجود می آورد.
- این ریش تراش و جت کلین برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این نوع دستگاهها قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این ریش تراش و جت کلین تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از این وسایل استفاده کنند.
- همیشه قبل از تمیز کردن ریش تراش زیر شیر آب آن را از برق خارج کنید.

احتیاط

- هیچگاه ریش تراش را در آب فرو نبرید.



المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	لم تقم بإغلاق ذراع القفل بنظام التنظيف النفاث بصورة سليمة أو لم تضع ماكينة الحلاقة في نظام التنظيف النفاث بصورة سليمة. في تلك الحالتين، يبدأ نظام التنظيف في العمل ولكن لا يعمل برنامج التنظيف بصورة سليمة.	ضع ماكينة الحلاقة دون غطاء الحماية في نظام التنظيف النفاث بصورة سليمة. أغلق ذراع القفل بصورة سليمة.
لا يعمل نظام التنظيف النفاث (طرز/PT923CC/PT927CC فقط) عند الضغط على زر التشغيل/ إيقاف التشغيل.	نظام التنظيف النفاث غير متصل بالموصلات الرئيسية.	ضع القابس الصغير في نظام التنظيف النفاث وضع المهايئ في مقبس الحائط.
يتسرب الماء من ماكينة الحلاقة بعد التنظيف.	يعتبر ذلك طبيعيًا ولا يمثل خطورة.	أثناء الشطف قد يتجمع بعض الماء بين وحدة الطاقة والمبيت. وبعد الشطف يتدفق هذا الماء عبر المقبس. وحدة الطاقة محكمة الغلق تمامًا لذا يصعب وصول الماء إلى الأجزاء الإلكترونية بالماكينة. ماكينة الحلاقة التي بين يديك آمنة تمامًا.

لا تقم بتوصيل ماكينة الحلاقة مرة أخرى بالتيار الكهربائي بعد نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل.

قيود الضمان

بموجب شروط الضمان الدولي لا يشمل الضمان رؤوس الحلاقة (الشفرات والواقيات) نظرًا لأنها قابلة للتآكل والبلاء.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشكلات العامة التي يمكن أن تواجهك مع استخدام الجهاز. وإذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، يُرجى زيارة www.philips.com/support للحصول على قائمة بالأسئلة الشائعة أو اتصل بمركز رعاية المستهلك في بلدك.

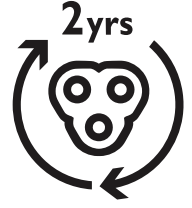
المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا تقوم ماكينة الحلاقة بأداء وظيفتها كما كانت عليه من قبل.	لم ينظف نظام التنظيف النفاث (طرز PT923CC/PT927CC فقط) ماكينة الحلاقة بصورة مناسبة، لأن سائل التنظيف بجزءه التنظيف غير نظيف أو لأن مستوى سائل التنظيف منخفض للغاية.	نظف ماكينة الحلاقة تمامًا قبل مواصلة الحلاقة. وعند الضرورة، نظف وأعد تعبئة حجرة التنظيف (انظر فصل "التنظيف والصيانة").
الشعيرات الطويلة تعوق رؤوس الحلاقة.	رؤوس الحلاقة تالفة أو بالية.	استبدل رؤوس الحلاقة (انظر فصل "الاستبدال").
لم تقم بتركيب رؤوس الحلاقة بصورة سليمة.	الشعيرات الطويلة تعوق رؤوس الحلاقة.	نظف رؤوس الحلاقة واحدة تلو الأخرى (راجع القسم "تنظيف وحدة الحلاقة بفرشاة التنظيف" في الفصل "التنظيف والصيانة").
ماكينة الحلاقة لا تعمل عندما أضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل.	البطارية القابلة لإعادة الشحن فارغة.	تأكد من أن الأجزاء البارزة من رؤوس الحلاقة مثبتة جيدًا في الفجوات (راجع القسم "التنظيف والصيانة"). أعد شحن البطارية (راجع الفصل "الشحن") أو قم بتوصيل ماكينة الحلاقة بالتيار الكهربائي.
ماكينة الحلاقة ليست نظيفة تمامًا بعد تنظيفها في نظام التنظيف النفاث (طرز PT927CC/PT923CC فقط).	ربما تكون درجة حرارة وحدة الحلاقة مرتفعة للغاية. وفي هذه الحالة، لا تعمل ماكينة الحلاقة.	بمجرد انخفاض درجة حرارة ماكينة الحلاقة بالشكل الكافي، يمكنك تشغيل ماكينة الحلاقة مرة أخرى.
مستوى سائل التنظيف منخفض للغاية. عند انخفاض حجم السائل الموجود في حجرة التنظيف عن أقل المستويات أثناء برنامج التنظيف، يتوقف البرنامج. يومض رمز التنظيف ورمز "انخفاض السائل" على قتران مقطعة ويعود الحامل إلى وضع البداية.	سائل التنظيف بجزءه التنظيف غير نظيف.	قم بتفريغ وشطف حجرة التنظيف (انظر فصل "التنظيف والصيانة").
لقد استخدمت سائل تنظيف آخر بخلاف سائل تنظيف Philips الأصلي.	مستوى سائل التنظيف منخفض للغاية. عند انخفاض حجم السائل الموجود في حجرة التنظيف عن أقل المستويات أثناء برنامج التنظيف، يتوقف البرنامج. يومض رمز التنظيف ورمز "انخفاض السائل" على قتران مقطعة ويعود الحامل إلى وضع البداية.	أعد ملء حجرة التنظيف بسائل التنظيف إلى أن يصل إلى مؤشر MAX (انظر فصل "التنظيف والصيانة").
استخدم فقط محلول التنظيف النفاث HQ200.	لقد استخدمت سائل تنظيف آخر بخلاف سائل تنظيف Philips الأصلي.	استخدم فقط محلول التنظيف النفاث HQ200.

رؤوس الحلاقة

- ننصح باستبدال رؤوس الحلاقة كل عامين. احرص على الاستبدال برؤوس الحلاقة HQ9 (طرز PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC) أو رؤوس الحلاقة HQ8 (طرز PT870/PT875/PT876/PT877) من شركة Philips.

التنظيف

- طراز PT923CC/PT927CC فقط: استخدم محلول التنظيف النفاث (HQ200) لإجراء التنظيف الدوري لرؤوس الحلاقة.
- استخدم بخاخ التنظيف (HQ110) لتنظيف رؤوس الحلاقة تماما.



الحفاظ على البيئة

- لا تتخلص من ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث (طرز PT922CC/PT927CC فقط) مع النفايات المنزلية العادية بعد انتهاء عمرهما، وإنما سلمهما لنقطة تجميع رسمية لإعادة تدويرهما. فانت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة.



- تحتوي بطارية ماكينة الحلاقة الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرص دائماً على نزع البطارية قبل التخلص من ماكينة الحلاقة أو تسليمها في إحدى النقاط الرسمية لتجميع المخلفات. تخلص من البطارية بتسليمها في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهتك إحدى المشكلات عند نزع البطارية، يمكنك أيضاً أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز صيانة Philips. سيقوم الموظفون في هذا المركز بنزع البطارية نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئياً.



إخراج بطارية ماكينة الحلاقة القابلة لإعادة الشحن

فك البطارية القابلة لإعادة الشحن فقط عند التخلص من ماكينة الحلاقة. تأكد من أن البطارية القابلة لإعادة الشحن فارغة تماماً عند إخراجها.

١ أفضل ماكينة الحلاقة من التيار الكهربائي وقم بإزالتها من نظام التنظيف النفاث (طرز معينة فقط) أو بإزالتها من حامل الشحن (طرز معينة فقط).

٢ دع ماكينة الحلاقة تعمل حتى تتوقف.

٣ فك المسامير الموجودة في ظهر ماكينة الحلاقة وفي حاوية الشعر.

٤ انزع اللوحة الأمامية واللوحة الخلفية.

٥ اثنى ٦ خطافات جانباً وانزع وحدة الطاقة.

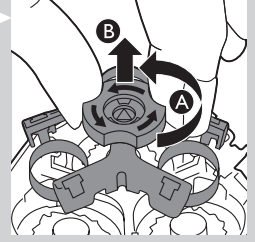
انتبه، فالخطافات حادة للغاية.

٦ انزع البطارية.

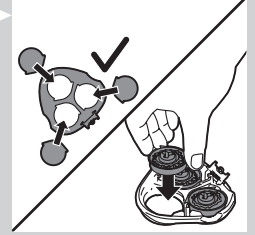
انتبه فأنشرطة البطارية حادة للغاية.

لا تضع ماكينة الحلاقة مرة أخرى في نظام التنظيف النفاث (طرز معينة فقط) أو حامل الشحن (طرز معينة فقط) الموصل بالكهرباء بعد إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن.

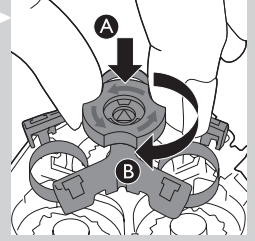
- ٥ لف القفل في عكس اتجاه عقارب الساعة (A) وانزع إطار الاحتجاز (B).
٦ قم بفك رؤوس الحلاقة ثم ركب الرؤوس الجديدة في وحدة الحلاقة.



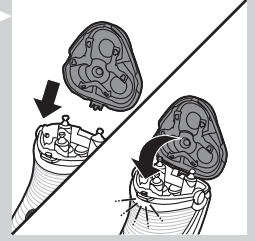
ملاحظة: تأكد من أن الأجزاء البارزة من رؤوس الحلاقة مثبتة جيدًا في الفتحات.



- ٧ أعد إطار الاحتجاز مجددًا إلى مكانه داخل وحدة الحلاقة (A) ولف القفل في اتجاه عقارب الساعة (B).

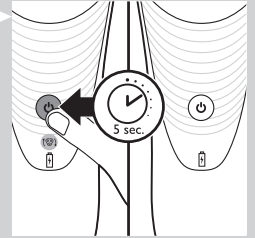


- ٨ أدخل طرف وحدة الحلاقة في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي لماكينة الحلاقة. أغلق وحدة الحلاقة.



ملاحظة: في حالة تعذر إغلاق وحدة الحلاقة بصورة سليمة، تأكد من تركيب رؤوس الحلاقة بصورة سليمة ومما إذا كان تم قفل إطار الاحتجاز.

- ٩ اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لمدة ٥ ثانية لإعادة تعيين تذكير الاستبدال على ماكينة الحلاقة. ينطفئ الضوء البرتقالي.



طلب الملحقات

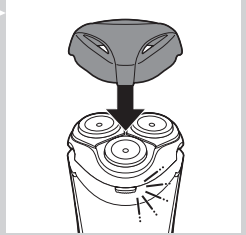
للاحتفاظ بأفضل أداء لماكينة الحلاقة، احرص على تنظيفها بانتظام واستبدال رؤوس الحلاقة في الوقت الموصي به.

نصيحة: للحصول على الأداء الأمثل لأداة التهذيب، قم بتشحيم أسنان الأداة باستخدام فطرة من زيت ماكينة الحياكة كل ستة أشهر.



التخزين

- توجد عدة سبل لتخزين ماكينة الحلاقة أو لاصطحابها معك عند السفر:
 - ضع غطاء الحماية على الماكينة بعد الاستخدام لمنع تعرضها للتلف وتفاذي تراكم الأوساخ في رؤوس الحلاقة.
 - خزن ماكينة الحلاقة في حقيبة التخزين المرفقة (طرز PT876/PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC فقط).
 - خزن ماكينة الحلاقة في حامل الشحن (طرز PT875/PT876/PT920/PT923/PT927 فقط).
 - ضع وحدة الحلاقة في نظام التنظيف النفاث (طرز PT923CC/PT927CC فقط). تأكد من عدم وضع غطاء الحماية على وحدة الحلاقة.
- ملاحظة: إذا كنت لا تريد شحن ماكينة الحلاقة أثناء تخزينها في نظام التنظيف النفاث، ما عليك سوى ترك ذراع القفل في وضعه الرأسي.

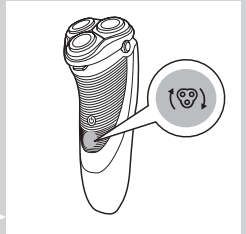


الاستبدال

حرصًا على الحصول على أفضل أداء للحلاقة بأقصى قدر، إننا ننصحك باستبدال رؤوس الحلاقة كل عامين.

خاصية التذكير بالاستبدال

- يضيء رمز رأس الحلاقة للإشارة إلى ضرورة استبدال رؤوس الحلاقة. استبدل رؤوس الحلاقة التالفة في الحال.
- استبدل فقط رؤوس الحلاقة برؤوس الحلاقة الأصلية HQ9 (طرز PT920/PT923/PT923CC/PT925/PT927/PT927CC) أو رؤوس الحلاقة HQ8 (طرز PT870/PT875/PT876/PT877) من شركة Philips.



- ١ يضيء رمز رأس الحلاقة باللون البرتقالي باستمرار.
- ٢ أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة. افصل ماكينة الحلاقة من التيار الكهربائي وقم بإزالتها من نظام التنظيف النفاث (PT923CC/PT927CC).
- ٣ اضغط على زر التحرير لفتح وحدة الحلاقة.
- ٤ أخرج وحدة الحلاقة من الماكينة.



٣ قم بتصريف أي بقايا من سائل التنظيف إلى خارج حجرة التنظيف. يمكنك صب سائل التنظيف في الحوض فهو غير ضار على البيئة.

٤ اشطف حجرة التنظيف تحت ماء الصنبور الساخن.

احترس من الماء الساخن. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يداك للاحتراق.

حجرة التنظيف غير قابلة للتنظيف في غسالة الأطباق.

٥ قم بملء حجرة التنظيف بمحلول التنظيف (HQ200) حتى مؤشر الحد الأقصى (MAX).

ملاحظة: تأكد من ملء حجرة التنظيف دومًا فوق مؤشر الحد الأدنى (MIN).

٦ أعد نظام التنظيف النفاث إلى حجرة التنظيف (سماع "طققة"). تأكد من ثبات أزرار التحرير في المكان المخصص لها.

تنظيف أداة التهذيب بفرشاة التنظيف

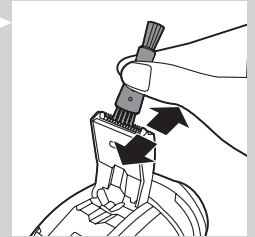
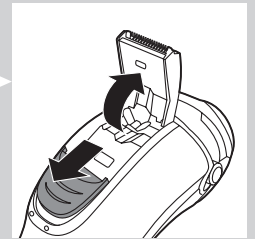
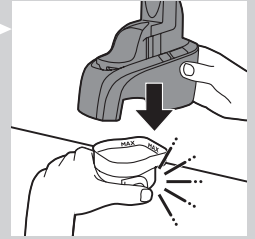
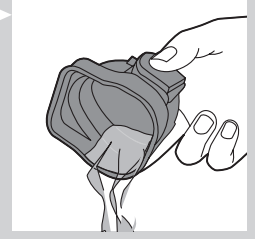
نظف أداة التهذيب بعد كل مرة من مرات الاستخدام.

١ أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة وافصلها من التيار الكهربائي.

٢ ادفع منزلق أداة التهذيب في الاتجاه الأسفل لفتح أداة التهذيب.

٣ نظف أداة التهذيب باستخدام جانب الشعر الخشن من فرشاة التنظيف. نظف أسنان المشذب بتحريك الفرشاة إلى أعلى وإلى أسفل.

٤ أغلق أداة التهذيب ("صوت نقرة").

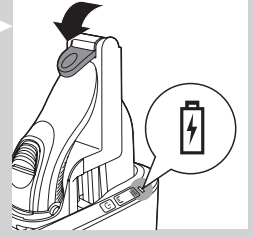


استخدام نظام التنظيف النفاث

١ ضع ماكينة الحلاقة دون غطاء الحماية رأسًا على عقب في حامل ماكينة الحلاقة. ادفع لأسفل على نزار القفل بالكامل لتثبيت ماكينة الحلاقة في مكانها.

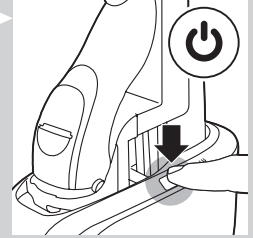
يضيء رمز البطارية على نظام التنظيف النفاث ليشير إلى أنه جاري شحن ماكينة الحلاقة.

ملاحظة: لا يمكن وضع ماكينة الحلاقة في جهاز التنظيف النفاث عندما تكون وحدة الحلاقة مغطاة بغطاء الحماية.



٢ اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل في نظام التنظيف النفاث لبدء تشغيل برنامج التنظيف.

ينطفئ رمز البطارية على نظام التنظيف النفاث.

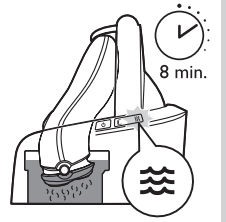


أثناء برنامج التنظيف، يبدأ مصباح التنظيف في الوميض وتنخفض ماكينة الحلاقة بشكل تلقائي حتى يصل سائل التنظيف إليها.

يتم تشغيل وإيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة تلقائيًا عدة مرات وتتحرك لأعلى ولأسفل.

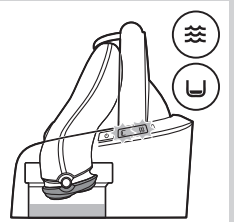
يوميض مصباح التنظيف طوال مدة برنامج التنظيف والتي تستغرق ٨ دقائق.

بعد انتهاء برنامج التنظيف، يضيء رمز البطارية على نظام التنظيف النفاث ليشير إلى أنه جاري شحن ماكينة الحلاقة.



ملاحظة: في حالة الضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل بنظام التنظيف النفاث خلال برنامج التنظيف، يتم انتهاء البرنامج وإعادة تشغيله. في هذه الحالة، تتوقف لمبة التنظيف عن الوميض ويرجع حامل ماكينة الحلاقة إلى وضع البداية. قد لا تزال ماكينة الحلاقة رطبة وممتسخة بسبب عدم انتهاء برنامج التنظيف.

ملاحظة: عند إزالة المهائئ من مقبس الحائط أثناء برنامج التنظيف، يتم إنهاء البرنامج. يظل حامل ماكينة الحلاقة في وضعه الحالي. عند إعادة وضع المهائئ في مقبس الحائط، يتحرك حامل ماكينة الحلاقة إلى أعلى وضع له.



ملاحظة: عند انخفاض مستوى السائل عن أقل المستويات، يبدأ رمز التنظيف ورمز "انخفاض السائل" في الوميض على فترات متقطعة ويعود حامل ماكينة الحلاقة إلى وضع البداية.

تنظيف نظام التنظيف النفاث

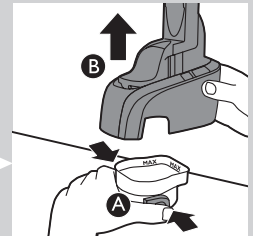
قم بتفريغ حجرة التنظيف وتنظيفها تنظيفًا شاملاً بالشطف في ماء الصنبور الدافئ كل ١٥ يومًا إذا كنت تستخدم نظام التنظيف النفاث يوميًا. أو إما قم بتفريغ وتنظيف حجرة التنظيف مرة كل شهر على الأقل.

١ استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف الجزء الخارجي من نظام التنظيف النفاث.

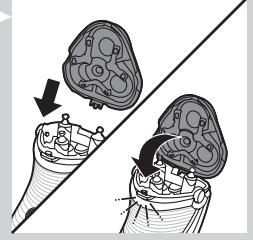
لا تغمر نظام التنظيف النفاث في الماء ولا تشطفه تحت الصنبور أيضًا.

٢ اضغط في نفس الوقت على أزرار التحرير المثبتة على جانبي نظام التنظيف النفاث (A). ثم انزع نظام التنظيف النفاث بعيدًا عن حجرة التنظيف (B).

تظل حجرة التنظيف في الجانب الخلفي.



٨ أدخل طرف وحدة الحلاقة في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي لماكينة الحلاقة. أغلق وحدة الحلاقة.



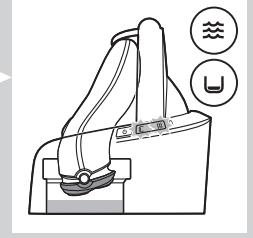
ملاحظة: في حالة تعذر إغلاق وحدة الحلاقة بصورة سليمة، تأكد من تركيب رؤوس الحلاقة بصورة سليمة ومما إننا كان تم قفل إطار الاحتجاز.

تنظيف وحدة الحلاقة في نظام التنظيف النفاث (طرز PT923CC/PT927CC ففط)

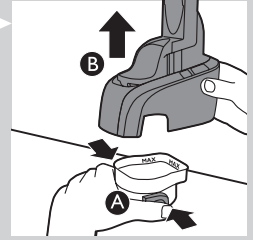
يقوم نظام التنظيف النفاث بتنظيف وحدة الحلاقة.

تجهيز نظام التنظيف النفاث للاستخدام

ملاحظة: قم بملء حجرة التنظيف قبل الاستخدام لأول مرة عندما يومض رمز "انخفاض السائل" لينشير إلى أن السائل في مستوى منخفض جدًا. عند انخفاض مستوى السائل عن أقل المستويات، يبدأ رمز التنظيف ورمز "انخفاض السائل" في الوميض ويعود حامل ماكينة الحلاقة إلى وضع البداية.



١ اضغط في نفس الوقت على أزرار التحرير المثبتة على جانبي حجرة التنظيف (A). ثم انزع نظام التنظيف النفاث بعيدًا عن حجرة التنظيف (B).
تظل حجرة التنظيف في الجانب الخلفي.

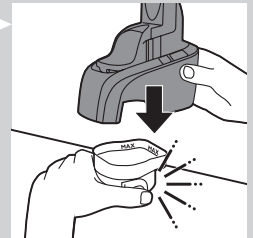


٢ فك الغطاء من الوعاء الذي يحتوي على محلول التنظيف (HQ200) وفك مانع التسرب.

٣ قم بملء حجرة التنظيف بمحلول التنظيف (HQ200) حتى مؤشر الحد الأقصى (MAX).
ملاحظة: تأكد من ملء حجرة التنظيف دومًا فوق مؤشر الحد الأدنى (MIN).



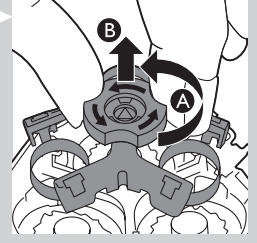
٤ أعد نظام التنظيف النفاث إلى حجرة التنظيف (سماع "طققة").
تأكد من ثبات أزرار التحرير في المكان المخصص لها.



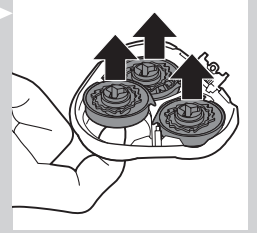
عندما تكون حجرة التنظيف ممتلئة بمحلول التنظيف، فلا تحركها لمنع تسرب المحلول.

٥ ضع القابض الصغير في نظام التنظيف النفاث وضع المهائئ في مقبض الحائط.
يتحرك الحامل بشكل تلقائي إلى أعلى وضع له.
نظام التنظيف النفاث جاهز الآن للاستخدام.

٤ لف القفل في عكس اتجاه عقارب الساعة (A) وانزع إطار الاحتجاز (B).

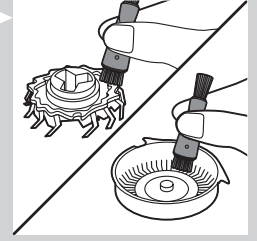


٥ قم بإزالة وتنظيف رأس واحدة من رؤوس الحلاقة في المرة الواحدة. تتألف كل رأس من شفرة وواقي.



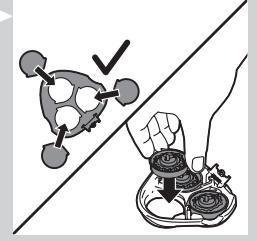
ملاحظة: لا تتم بتنظيف أكثر من شفرة وواقي واحد في المرة الواحدة، نظرًا لأنها جميعًا عبارة عن مجموعات متطابقة. في حالة الخلط بين الشفرات والواقيات على سبيل الخطأ، قد يستغرق استعادة الأداء الأمثل للحلاقة عدة أسابيع.
- قم بإزالة الشفرة من واقي الحلاقة ونظفها بالفرشاة.

- نظف الجزء الخارجي والداخلي من واقي الحلاقة بالفرشاة.

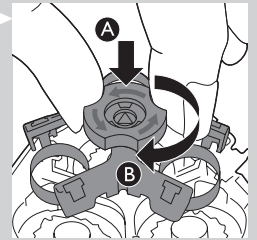


٦ أعد رؤوس الحلاقة مرة أخرى إلى وحدة الحلاقة.

ملاحظة: تأكد من أن الأجزاء البارزة من رؤوس الحلاقة مثبتة جيدًا في الفجوات.



٧ أعد إطار الاحتجاز مجددًا إلى مكانه داخل وحدة الحلاقة (A) ولف القفل في اتجاه عقارب الساعة (B).



ملاحظة: قد يتسرب الماء من المقبس الموجود في الجزء السفلي من ماكينة الحلاقة عند شطفها. يعتبر ذلك طبيعيًا ولا يمثل خطورة، لأن جميع الأجزاء الإلكترونية موضوعة داخل وحدة طاقة مبرشمة داخل ماكينة الحلاقة.

تنظيف وحدة الحلاقة تحت ماء الصنبور

- ١ أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة وافصلها من التيار الكهربائي.
- ٢ اضغط على زر الإطلاق لفتح وحدة الحلاقة.

٣ اشطف وحدة الحلاقة وحاوية الشعر تحت مياه الصنبور الساخنة لمدة ٣٠ ثانية.

احترس من الماء الساخن. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يديك للاحتراق.

- اشطف وحدة تجميع الشعر ووحدة الحلاقة من الداخل.

- قم بشطف وحدة الحلاقة من الخارج.

- ٤ قم بغلق وحدة الحلاقة ثم رجها للتخلص من الماء الزائد.

احترس من عدم ارتطام وحدة الحلاقة بأي شيء أثناء نفض الماء الزائد من ماكينة الحلاقة.

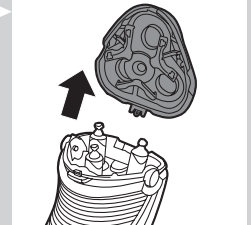
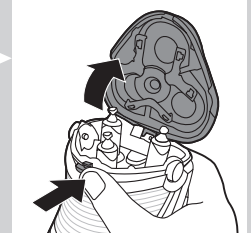
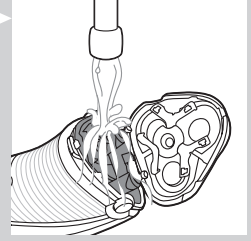
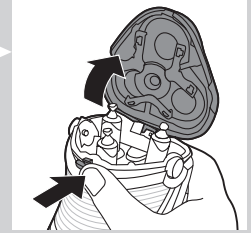
لا تقم أبداً بتجفيف وحدة الحلاقة وحاوية تجمع الشعر باستخدام منشفة أو مناديل ورقية، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تلف وحدة الحلاقة و.أعمدة دوران التوصيل.

- ٥ افتح وحدة الحلاقة مرة أخرى واتركها مفتوحة لتجفيف ماكينة الحلاقة بشكل كامل.

تنظيف وحدة الحلاقة باستخدام فرشاة التنظيف

- ١ أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة وافصلها من التيار الكهربائي.
- ٢ اضغط على زر الإطلاق لفتح وحدة الحلاقة.

- ٣ أخرج وحدة الحلاقة من الماكينة.

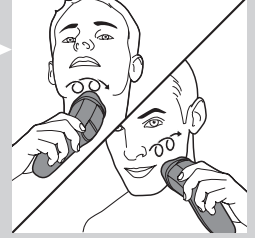


استخدام ماكينة الحلاقة

ملاحظة: يمكنك أيضًا تشغيل الجهاز من مصدر التيار الرئيسي. عليك فقط أن تقوم بتوصيل ماكينة الحلاقة بالتيار الكهربائي.

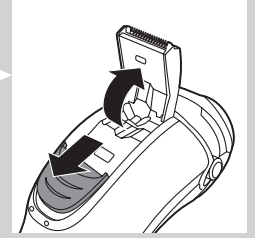
الحلاقة

- ١ اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل مرة واحدة لتشغيل ماكينة الحلاقة.
- ٢ حرك رؤوس الحلاقة على بشرتك. حركها بشكل دائري.
قد تحتاج بشرتك إلى أسبوعين أو ثلاثة حتى تعتاد على نظام ماكينة الحلاقة من Philips.
- ٣ اضغط على الزر التشغيل/إيقاف التشغيل مرة واحدة لإيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة.
- ٤ نظف ماكينة الحلاقة (انظر فصل "التنظيف والصيانة").

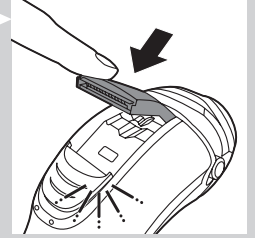


التهديب

- يمكنك استخدام أداة التهذيب لتهديب السوالف والشارب.
- ١ اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل مرة واحدة لتشغيل ماكينة الحلاقة.
 - ٢ ادفع منزلق أداة التهذيب في الاتجاه الأسفل لفتح أداة التهذيب.
يمكنك الآن البدء في التهذيب.



- ٣ بعد التهذيب، أغلق أداة التهذيب وأوقف تشغيل ماكينة الحلاقة.

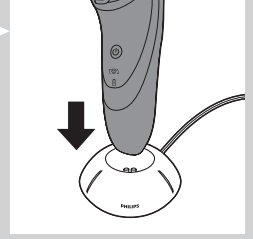


التنظيف والصيانة

لا تستخدم الهواء المضغوط أو سلك تنظيف الصحون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف ماكينة الحلاقة وحامل الشحن (طرز PT923CC/PT927CC فقط) ونظام التنظيف النفثات (طرز PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927 فقط).

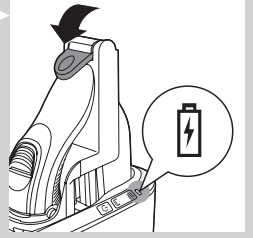
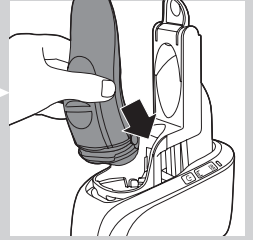
- أفضل وأصح طريقة لتنظيف ماكينة الحلاقة هي تنظيفها في نظام التنظيف النفثات (طرز PT923CC/PT927CC فقط). يمكنك أيضًا شطف ماكينة الحلاقة تحت الصنبور أو تنظيفها بالفرشاة المرفقة مع الجهاز.
- نظف الجهاز بعد كل استخدام للحصول على أفضل أداء للحلاقة.
- يضمن لك التنظيف المنتظم أفضل مستوى لأداء الحلاقة.
- للحصول على أفضل نتائج للتنظيف، فإننا ننصح باستخدام بخاخ التنظيف (HQ110) ومحلول التنظيف النفثات (HQ200) (طرز PT923CC/PT927CC فقط).
- احترس من الماء الساخن. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يدك للاحتراق.

- ٢ ضع المهائب في مقبس الحائط.
 ٣ ثبت ماكينة الحلاقة على حامل الشحن.
 يبين رمز البطارية حالة الشحن لماكينة الحلاقة (انظر القسم "مؤشرات الشحن" في هذا الفصل).



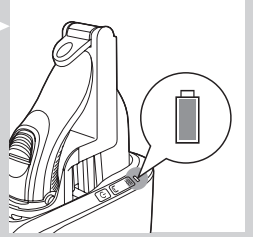
الشحن باستخدام نظام التنظيف النفاث (طرز PT923CC/PT927CC فقط)

- ١ ضع القابض الصغير في نظام التنظيف النفاث.
 ٢ ضع المهائب في مقبس الحائط.
 ٣ ضع ماكينة الحلاقة دون غطاء الحماية رأسًا على عقب في حامل ماكينة الحلاقة.
 ملاحظة: لا يمكن وضع ماكينة الحلاقة في جهاز التنظيف النفاث عندما تكون وحدة الحلاقة مغطاة بغطاء الحماية.
 ٤ ادفع لأسفل على ذراع القفل بالكامل لتثبيت ماكينة الحلاقة في مكانها.
 يومض رمز البطارية على نظام التنظيف النفاث ليشير إلى أنه جاري شحن ماكينة الحلاقة.
 ملاحظة: عندما يقوم نظام التنظيف النفاث بتشغيل برنامج التنظيف، ينطفئ رمز البطارية.

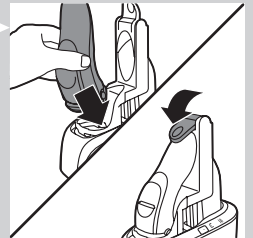


- عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يضيء رمز البطارية باستمرار على نظام التنظيف النفاث.

ملاحظة: وبعد ٣٠ دقيقة تقريبًا، ينطفئ رمز البطارية لتوفير الطاقة.



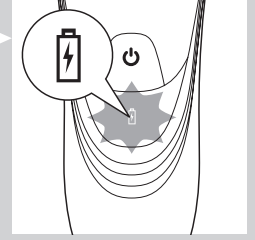
- ٥ لإزالة ماكينة الحلاقة من نظام التنظيف النفاث، حرك ذراع القفل لأعلى إلى أن تتوقف حركته وانزع ماكينة الحلاقة.



مؤشرات الشحن

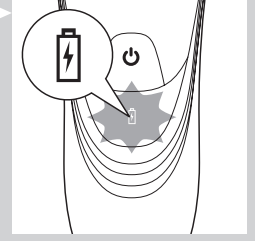
البطارية ضعيفة

- عندما تكون البطارية فارغة (عندما يوجد فقط ٥ دقائق أو أقل متبقية للحلقة)، يبدأ ضوء البطارية في الوميض باللون البرتقالي.
- عندما توقف تشغيل ماكينة الحلقة، يستمر ضوء البطارية في الوميض باللون البرتقالي ليضع ثوانٍ.



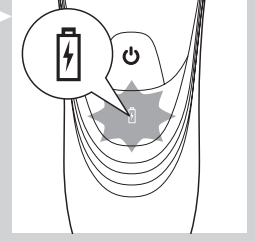
الشحن السريع

- ند البدء في شحن البطارية الفارغة، يومض ضوء البطارية باللون الأبيض والبرتقالي.
- ملاحظة: عندما يومض ضوء البطارية باللون الأبيض والبرتقالي نحو الأبيض فقط، يتوفر لديك ٣ دقائق للحلقة السريعة.



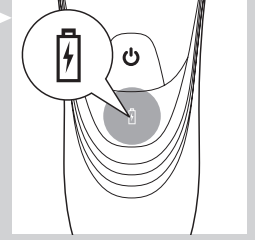
الشحن

- عندما يتم شحن ماكينة الحلقة، يومض ضوء البطارية باللون الأبيض.



البطارية مكتملة الشحن

- عندما تكون البطاريات مكتملة الشحن، يضيء ضوء البطارية باللون الأبيض باستمرار.
- ملاحظة: وبعد ٣٠ دقيقة تقريبًا، ينطفئ ضوء البطارية لتوفير الطاقة.



الشحن باستخدام المهائئ

لا تشحن ماكينة الحلقة وهي في حقيبة التخزين المغلقة
(طرز: PT877/PT920/PT923CC/PT923/PT925/PT927/PT927CC فقط).

١ أدخل القابض الصغير في ماكينة الحلقة.

٢ ضع المهائئ في مقبس الحائط.

٣ يبين رمز البطارية حالة الشحن لماكينة الحلقة (انظر القسم "مؤشرات الشحن" في هذا الفصل).

الشحن في حامل الشحن (طرز: PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927 فقط)

١ أدخل القابض الصغيرة في حامل الشحن.



- لا تغمر نظام التنظيف النفاث أو حامل الشحن في الماء ولا تشطفه تحت الصنبور أيضاً.
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة في الحمام أو تحت الدش.
- لا تستخدم مياهاً أسخن من ٨٠ درجة مئوية في شطف ماكينة الحلاقة.
- احترس من الماء الساخن. تأكد دائماً من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يدك للاحتراق.
- ماكينة الحلاقة، ونظام التنظيف النفاث وحامل الشحن والملحقات الأخرى غير قابلة للتنظيف في غسالة الصحون.
- قد يتسرب الماء من المقبس الموجود في الجزء السفلي من ماكينة الحلاقة عند شطفها.
- يعتبر ذلك طبيعياً ولا يمثل خطورة، لأن جميع الأجزاء الإلكترونية موضوعة داخل وحدة طاقة مبرشمة داخل ماكينة الحلاقة.
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة أو نظام التنظيف النفاث أو المهائئ أو حامل الشحن أو أي أجزاء أخرى إذا كانت تالفة، حيث يُمكن أن يُسبب ذلك الإصابة. احرص دائماً على استبدال المهائئ أو حامل الشحن أو أي جزء تالف بأخر من النوع الأصلي.
- قم باستخدام وشحن وتخزين ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث في درجة حرارة بين ١٠ و٢٥ درجة مئوية.
- احرص دائماً على وضع واستخدام ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث على سطح مقاوم للسوائل.
- لا تستخدم سوى المهائئ وحامل الشحن والملحقات المصاحبة للجهاز فقط.
- احرص دوماً على وضع غطاء الحماية على الماكينة بعد الاستخدام لمنع تعرضها للتلف وتفاذي تراكم الأوساخ في رؤوس الحلاقة.
- استخدم نظام التنظيف النفاث فقط مع محلول التنظيف الأصلي (HQ200).
- ضع نظام التنظيف النفاث دائماً على سطح ثابت ومستوي وأفقي لمنع التسرب.
- عندما يكون نظام التنظيف النفاث جاهزاً للاستخدام، لا تحركه لمنع التسرب.
- ينظف نظام التنظيف النفاث ماكينة الحلاقة بشكل كامل ولا يظهر الماكينة لذلك لا تشترك في استخدام ماكينة الحلاقة مع آخرين.
- قم بتفريغ حجرة التنظيف الخاصة بتيار التنظيف القوي ونظفها جيداً بالشطف في ماء الصنبور الدافئ كل ١٥ يوماً.
- إذا تعرضت ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث لتغير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، أتركها لمدة ٣٠ دقيقة قبل الاستخدام حتى تتوافق مع الظروف المناخية.

مطابقة المعايير

- يتطابق هذا الجهاز من شركة Philips مع جميع المعايير والقوانين السارية فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية ويمكن تنظيفه تحت الصنبور بأمان.
- **عام**
- الجهاز مزود بمحدد تلقائي للفولتية ملائم لفولتية تيار المأخذ الرئيسي التي تتراوح بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت.
- يقوم المهائئ بتحويل مستوى الفولتية الذي يتراوح ما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت إلى فولتية آمنة ومنخفضة أقل من ٢٤ فولت.



الشحن

- يستغرق ذلك ١ ساعة تقريباً للشحن الكامل لماكينة الحلاقة.
- عند شحن ماكينة الحلاقة لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام، اتركها في الشحن حتى تضيء لمبات البطارية بالضوء الأبيض باستمرار.
- عندما تكون ماكينة الحلاقة مشحونة بالكامل، فإنها توفر ٦٠ (طرز/PT923/PT923CC/PT920/PT927CC/PT927/PT925) أو ٥٠ دقيقة للحلاقة (طرز/PT877/PT876/PT875/PT870).
- قد يقل وقت الحلاقة عن ٦٠ (طرز/PT927/PT927CC/PT925/PT923CC/PT920) أو ٥٠ دقيقة (طرز/PT877/PT876/PT875/PT870) بسبب سلوكك في الحلاقة أو عادات التنظيف أو نوع لحيثك.

مقدمة

هنيئًا لك على شراء هذا المنتج ومرحبًا في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome. يرجى قراءة دليل المستخدم نظرًا لاختوائه على معلومات حول المزايا الرائعة لهذا الجهاز فضلًا عن بعض النصائح التي تضيي مزيدًا من السهولة والمتعة على عملية الحلاقة.

الوصف العام (شكل 1)

- A ماكينة الحلاقة
1 غطاء الحماية
2 وحدة الحلاقة
3 زر تحرير وحدة الحلاقة
4 أداة التهذيب
5 جانب تحرير التهذيب
6 زر تشغيل أو إيقاف ماكينة الحلاقة
7 رمز رأس الحلاقة
8 رمز البطارية
B حامل الشحن
(طرز PT875/PT876/PT920/PT923/PT925/PT927 فقط)
C مهائئ
D جهاز تنظيف نفاث (طرز PT923CC/PT927CC فقط)
1 ذراع القفل
2 حامل ماكينة الحلاقة
3 زر تحرير حجرة التنظيف
4 زر تشغيل/إيقاف جهاز التنظيف النفاث
5 رمز التنظيف ورمز "انخفاض سائل التنظيف"
6 رمز البطارية
E محلول التنظيف النفاث (HQ200)
F فريشة التنظيف
G حقيبة التخزين (طرز PT876/PT920/PT925/PT927/PT927CC/PT927CC فقط)
ملاحظة: يوجد رقم الطراز على ظهر ماكينة الحلاقة.

هام

اقرأ دليل المستخدم هنا جيدًا قبل استخدام ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث (طرز PT875/PT86/PT920/PT923/PT927 فقط) وحامل الشحن (طرز PT923CC/PT927CC فقط). احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

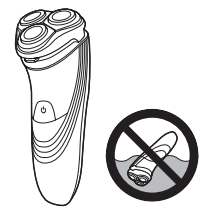
- حافظ على جفاف المهائئ.

تحذير

- يحتوي المهائئ على محول بداخله. لا تقص سلك المهائئ لتبديله بقياس آخر، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للمخاطر.
- ماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث غير مخصصين للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال هذه الأجهزة عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولًا عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بماكينة الحلاقة ونظام التنظيف النفاث.
- احرص دومًا على فصل الكهرباء عن ماكينة الحلاقة قبل تنظيفها تحت الصنبور.


تنبيه

- لا تغمر ماكينة الحلاقة أبدًا في الماء.





www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

8222.002.0072.1